

**Edição semidiplomática e fac-similar
de documentos adamantinos setecentistas**
volume I

Organizadoras

Aléxia Teles Duchowny

Sueli Maria Coelho

V
V V
V V
viva voz

Organizadoras
Aléxia Teles Duchowny
Sueli Maria Coelho

**Edição semidiplomática e fac-similar
de documentos adamantinos setecentistas**
volume I

v
v v
v v
viva voz

Belo Horizonte
FALE/UFMG
2013

Diretor da Faculdade de Letras

Luiz Francisco Dias

Vice-Diretora

Sandra Maria Gualberto Braga Bianchet

Comissão editorial

Eliana Lourenço de Lima Reis
Elisa Amorim Vieira
Fábio Bonfim Duarte
Lucia Castello Branco
Maria Cândida Trindade Costa de Seabra
Maria Inês de Almeida
Sônia Queiroz

Capa e projeto gráfico

Glória Campos
Mangá – Ilustração e Design Gráfico

Diagramação

Elisa Santos

ISBN**Endereço para correspondência**

FALE/UFMG – Laboratório de Edição
Av. Antônio Carlos, 6627 – sala 4081
31270-901 – Belo Horizonte/MG
Telefax: (31) 3409-6072
e-mail: revisores.fale@gmail.com
site: www.lettras.ufmg.br/labeled

**Edição semidiplomática e fac-similar
de documentos adamantinos setecentistas**
volume I

Livro dos termos de devassa

Manuscrito

Transcrição: Adriana E. Ramos (iniciação científica/FAPEMIG); Lívia M. L. Martins (iniciação científica/PRO-BIC/UFMG/FAPEMIG); Rafael D. de Souza (iniciação científica voluntária); Shirlene F. Coelho (iniciação científica voluntária)

Revisão: Aléxia T. Duchowny; Sueli M. Coelho

Localização: Caixa 402, Bloco A, Arquivo Eclesiástico da Arquidiocese de Diamantina, situado à Rua do Contrato, 104, Diamantina/MG

Data: 1750 (cf. capa; fól. 1r)

Caracterização: Capa em pano marrom, com os seguintes dizeres escritos a mão:

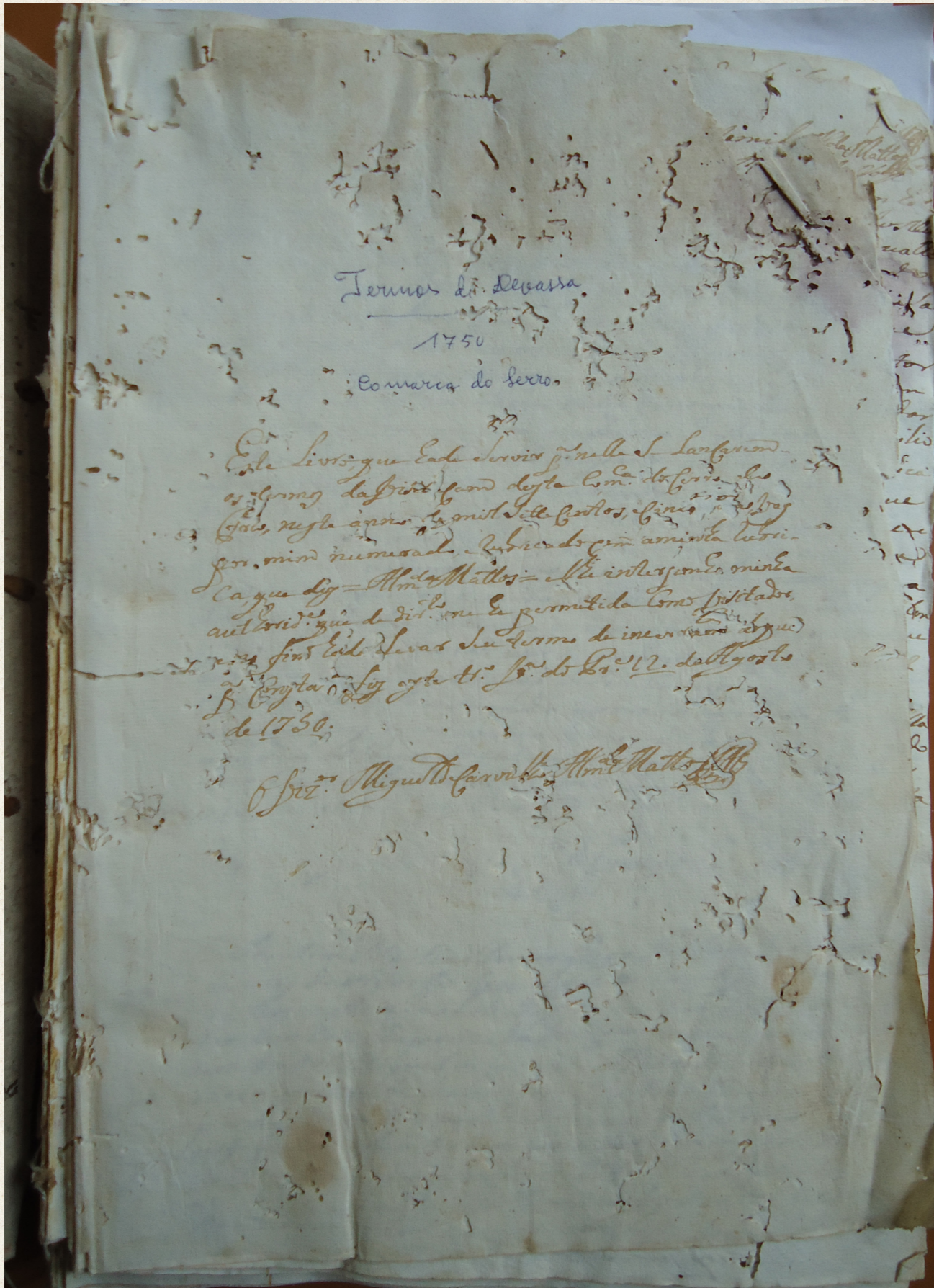
<Serro do Frio

Libro dos Termos

Anno de 1750>.

Tanto a capa quanto os fólhos estão carcomidos por insetos. No meio de cada fólho, há uma filigrana de difícil reconhecimento. A partir do fólho 3, próximo à margem esquerda de cada fólho, tanto no verso quanto no recto, foram feitos dois riscos verticais, sempre deixados em branco pelo escrivão. Já na margem direita, foi feito apenas um risco na vertical, mas que não é entendido pelo escrivão como limite da mancha. Fólhos de papel, medindo 29,5 cm x 20,0 cm; mancha escrita: 29,5 cm x 13,6 cm.

Conteúdo: Explicação, por parte do visitador, de que o livro em questão serve para o lançamento dos termos da Comarca do Serro Frio, do ano de 1750 (em apenas sete linhas, fól. 1r), seguido dos termos.



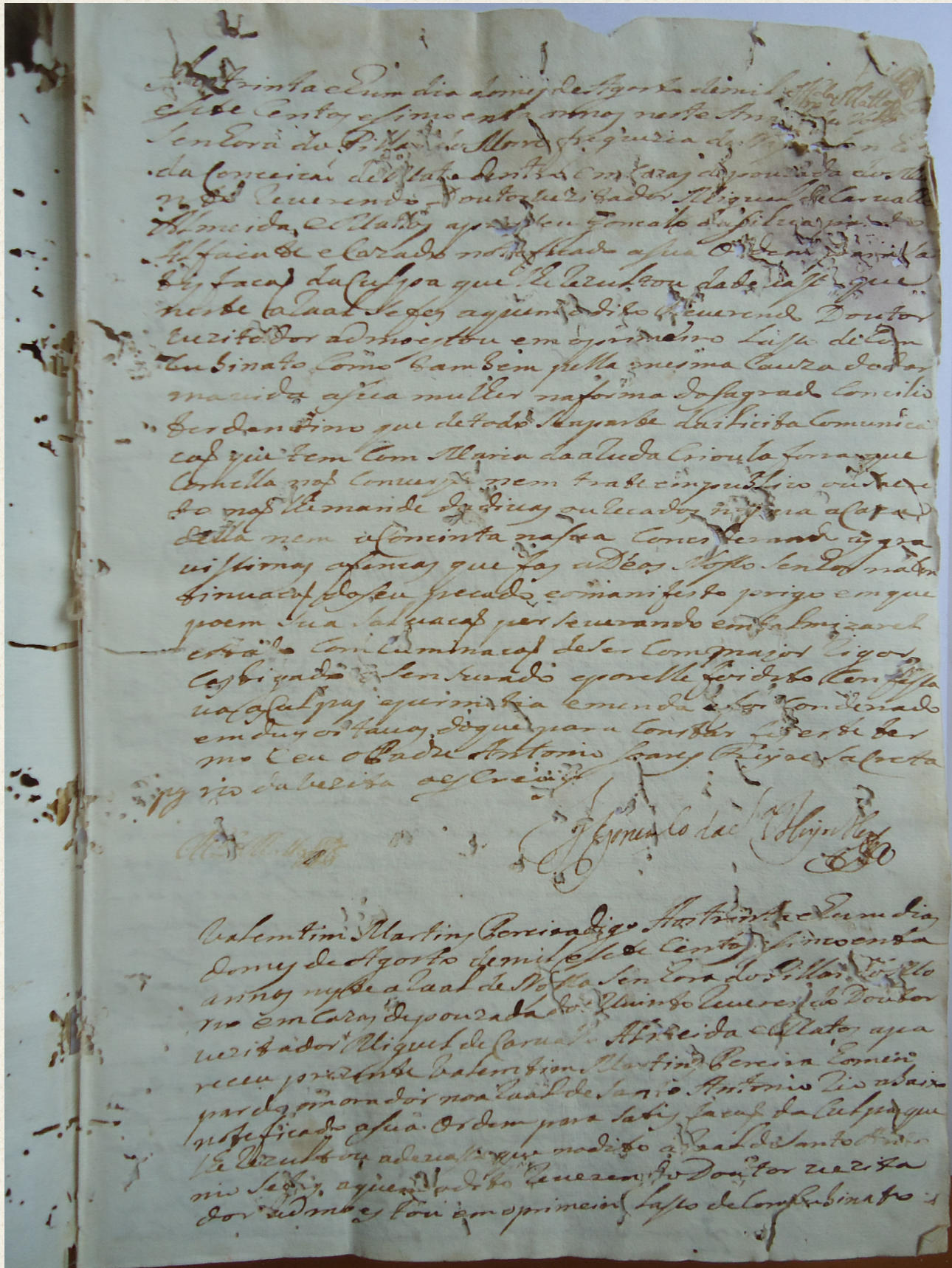
5

Este Livro, que hade Servir para nelle Se Lancarem os termos da [Jurisdi]cam desta Comarca do Cerro [do] Frio, neste anno [de] mil Settecentos, cinco [enta] [Vay] por mim numerado, e Rubricado [com] a minha Rubrica, que diz = Almeida Mattos = [e] lhe interponho minha autoridade que de direito me he permitida Como Visitador, [ilegível] fins hade Levar Seu termo de [ilegível] do que para consta[r] fiz este termo [Villa] do [Principe] 12. de Agosto de 1750.

10

O Vizitador Miguel de Carvalho Almeida Mattos

¹ O trecho "Termos d[e] Devassa | 1750 | Comarca do Serro" foi escrito por outro punho, em tinta azul similar à das atuais canetas esferográficas, o que nos leva a inferir que foi escrito em uma data bem posterior a 1750.



[fól. 2r]²

[Aos]³ trinta e hum dia domes de Agosto demil <Almeida Mattos>⁴
 15 [e] Sete Centos e Sinco enta annos neste [Arreal da Nossa]
 Senhora do Pillar do Morro freguezia d[e Nossa Senhora]⁵
 da Conceição de [M]atodentro em cazas depou[z]ada do M[ui]
 [nto] Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho
 Almeida e Mattos ap[arec]eu Goncalo da Silva [pardo]
 20 Alfaiate e [Cazado] notificado a Sua Ordem para Sa
 tisfacao da Culpa que lhe Rezul[tou] da devassa que
 neste a Raal se fe[s] aquem o dito [R]everendo Doutor
 vezitador admoestou em oprimeiro Lasso de Com
 cubinato Como tambem pella mesma Cauza [dado]
 25 [marido] a Sua mulher na forma do Sagrado Concilio
 terdentino que de todo [Seaparte] da illicita comunica
 ção que tem com Maria da a Ruda Crioula forra que
 Comella não Conversse nem trate em publico ou [secre]
 [to] não lhemande da divas ou Recados n[ão] va a Caza
 30 della nem a Concinta na Sua conciderando as gra
 vissimas ofensas que fa[s] a Déos Nosso Senhor na Con
 tinuacão do Seu pecado e manifesto prigo em que
 poem sua Salvacão per severando em [tal] mizarel
 [estado] Com cuminação deser commajor Rigor
 35 castigado Sensurado e porelle foi dito [confessa]
 va as Culpas e permitia emenda e foi condenado
 em duas oitavas do que para constar fis este ter
 mo e eu o Padre Antonio Soares Freyre Sacr[e]ta
 <pag>⁶ rio da vezita oes Crevy
 40 Almeida Mattos⁷ [espaço] Goncalo da Silva [inint.]⁸

Valentim Martins Pereira [digo] Aos trinta e hum dias
 domes de Agosto demil e Sete Centos [e] Sinco enta
 annos neste a Raal de Nossa Senhora do Pillar do Mo
 rro em cazas depouzada do Muinto Reverendo Doutor
 vezitador Miguel de Carvalho Almeida Matos apa
 45 receu [prezente] Valentim Martins Pereira homen
 pardo morador noa Raalde Santo Antonio Rio abaixo
 notificado a Sua Ordem para satisfacão da Culpa que
 lhe Rezultou adevassa que nodito a Raal de Santo Anto
 50 nio Sef[e]s aquem odito Reverendo Doutor vezita
 dor admoes tou em o primeir[o] Lasso de Comcubinato

² O fólio 1v está em branco.

³ O fólio está bastante deteriorado nesta região.

⁴ A partir deste fólio, no papel ainda em branco, o escrivão Miguel de Carvalho Almeida Mattos rubricou todos os rectos no ângulo superior direito, utilizando a assinatura "AlmeidaMattos". Tem-se a impressão de que tal rubrica está alinhada com a primeira ou com a segunda linha da mancha escrita, quando, na realidade, ela não a integra. Consta ainda dos rectos, acima da rubrica do escrivão, a numeração dos fólios, em algarismo arábico, iniciando-se com o número 1. Nos demais fólios, serão, portanto, omitidos da edição tanto a assinatura quanto a numeração das páginas.

⁵ O fólio está deteriorado nesta região.

⁶ Na margem esquerda, existe a abreviatura <pg>, procedimento que se repete em todos os termos, quando há referência ao pagamento estabelecido pela devassa.

⁷ Assinatura do visitador, procedimento recorrente em todos os termos, antes da assinatura do réu.

⁸ Assinatura.

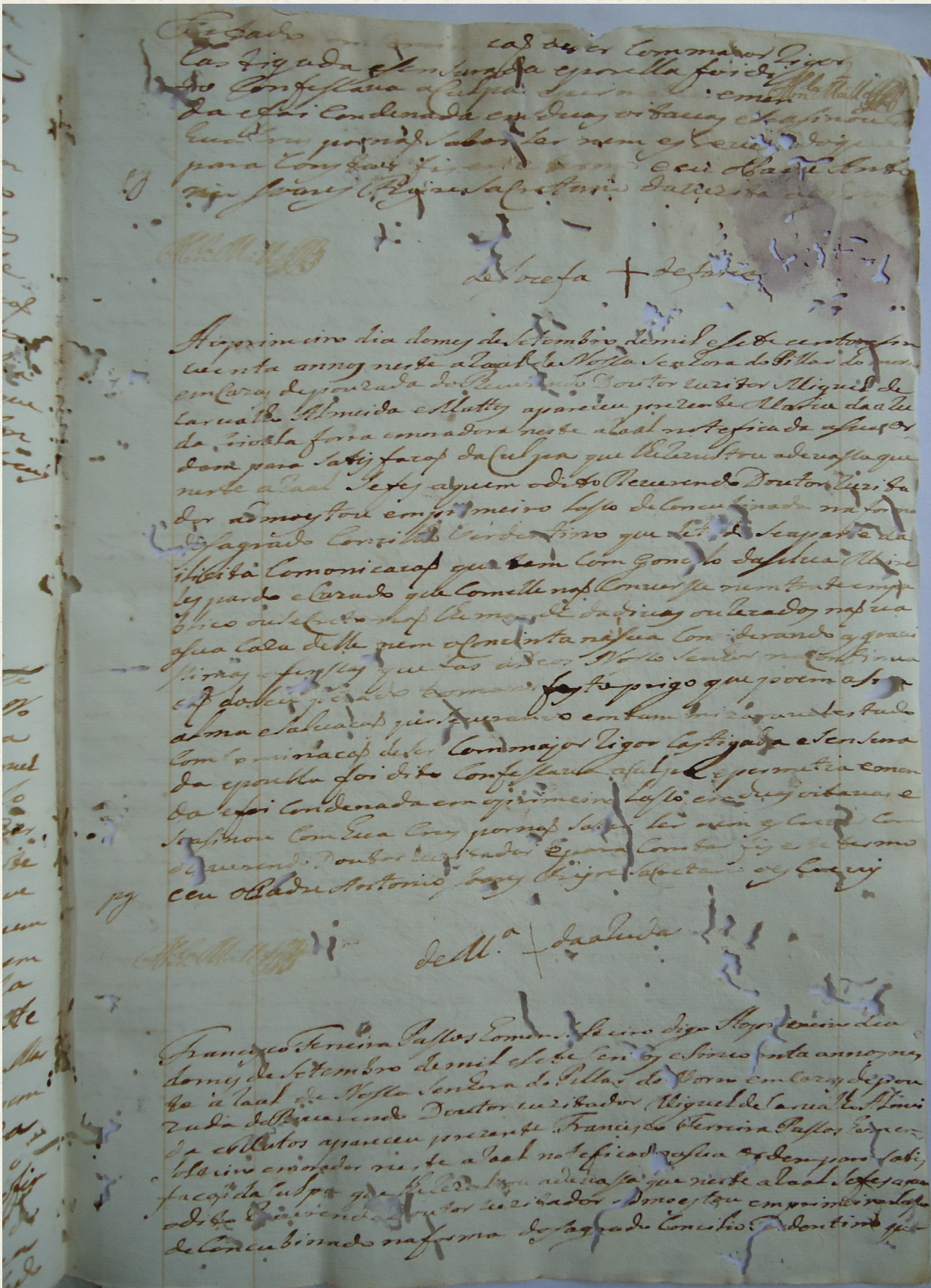


[fól. 2v]

deComcubinato naforma doSagrado Concilio terden
tino que detodo Seaparte dailicita Comunicação [g]ue
t[em] comJozefa defaria pretamina [Cazada]
55 quecomella não conve[r]sse nem trate empublico
ouSecreto não lhemandedadivas ou Recados não
va aCaza della nem aConcintanaSua Concider[an]
do [as] gravissimas ofe[ncas] quef[a]s aDeos onosso
Senh[or] na continuacão do seu pecado comanifes
60 toprigo emque poem áSua Salvacão per se
verando em tão mizaravel estado Com Cominacão
deser com major Rigor castigado eSensurado
eporelle foi dito Confessava aCulpa e permet[iz]a
emenda efoi con denado emduas oitavas doque
65 para Constar fiz este termo eeu oPadre An
<pag> tonio Soares Freyre.Sacr[e]tario davezita oesCrevy
Almeida Mattos
[espaço] [espaço] [espaço] Vallentim Martins Pereira⁹

Aos trinta ehum dias domes deAgosto demilese
70 te Centos eSinco enta annos neste aRaal deNo
ss[a]Senhora doPillar doMorro emCazas demora
da do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel
deCarvalho Almeida eMatos apareseu prezente Jo
zefa defaria negra mina eCazada em Santa Bar
75 bara emorada noaRaal deSantoAntonio note
ficada aSua ordem para Satis facão daCulpa que
lheRezultou adevassa quenodito aRaal sefes aquem
odito ReverendoDoutor vezitador ademoestouem
oprimeiro Lasso deComcubina[d]a naforma doSa
80 grado Concilio Terdentino que detodo Seaparte
dailicita Comu[n]icacão que tem com ValentimMar
tins Pereira pardo que Comellenão Conversse nem
trate empublico ouSecreto não lhe mande da
divas ou Recados nãova aSua Caza delle nem o
85 Concinta [n]aSua Conci derando as Gravissimas ofen
ssas que fas aDeos nosso Senhor na Continuacão do
seu pecado commani festo prigo emquepoem aSua
Salvacão perseverando emtão mizaravel estado

⁹ Assinatura.



- Estado [em] [Comina]ção deSer Commaior Rigor
90 Cas tigada eSen surada eporella foi di
to Confessava aCulpa epermetia emen
da efoi Condenada em duas oitavas esesainou [com]
hua Crus por não saber ler nem esCrever doque
para Cons tar fis este termo eeu oPadre Anto
95 <pag>nio Soares Freyre Sacretario oesCreyv
Almeida Mattos [espaço] deJozefa + deFaria¹⁰
- Aoprimeiro dia domes deSetembro demil esetecentos esin
coenta annos neste aRaal deNossa Senhora do Pillar do [morro]
emCazas depousada doReverendo Doutor vezitor Miguel de
100 Carvalho Almeida eMattos apareceu presente Maria da aRu
da Crioula forra emorada neste aRaal notifica da asua or
dem para satisfação daCulpa que lheRezultou adevassa que
neste aRaal Sefes aquem odito Reverendo Doutor Vezita
dor admoestou emprimeiro Lasso de Concubinado na forma
doSagrado Concil[h]o Terdentino que detodo Seaparte da
105 illicita Comoniacão que tem Com Goncalo daSilva Meire
les pardo eCazado que Comelle não Conversse nem trate empu
blico ousecreto não lhe mande dadivas ou Recados não va
a sua caza delle nem oconcinta nasua Con[c]iderando as gravi
110 ssimas ofenssas que fas aDeos Nosso Senhor nacontinua
cão doSeu pecado eomanifestoprigo que poem as[ua]
alma eSalvação perseverando em tam mizaravel estado
Com Cominacão de ser Commajor Rigor Castigada e Sensura
da eporella foi dito Confessava aCulpa e permetia emen
115 da efoi Condenada em oprimeiro Lasso em duas oitavas e
seasinou com hua Crus pornão Saber Ler nem esCrever com
oReverendo Doutor Vezitador epara Constar fis este termo
<pag>eeu oPadre Antonio Soares Freyre Sacretario oesCreyv
Almeida Mattos [espaço] deMaria + daaRuda¹¹
- 120 Francisco Ferreira Passos homen solteiro digo Aoprimeiro dia
domes de Setembro demil esete Centos eSincoenta annos nes
te aRaal de Nossa Senhora do Pillar do Morro emcazas depou
zada doReverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almei
da eMatos apareceu presente Francisco Ferreira Passos homen
125 Solteiro e morador neste aRaal notificadoasua ordem por satis
facão daCulpa que lheRezultou adevassa que neste aRaal Sefes a[que]uem
odito Reverendo Doutor Vezitador admoestou emprimeiro Lasso
de Concubinado naforma doSagrado Concilio Terdentino [que]

¹⁰ Assinatura.

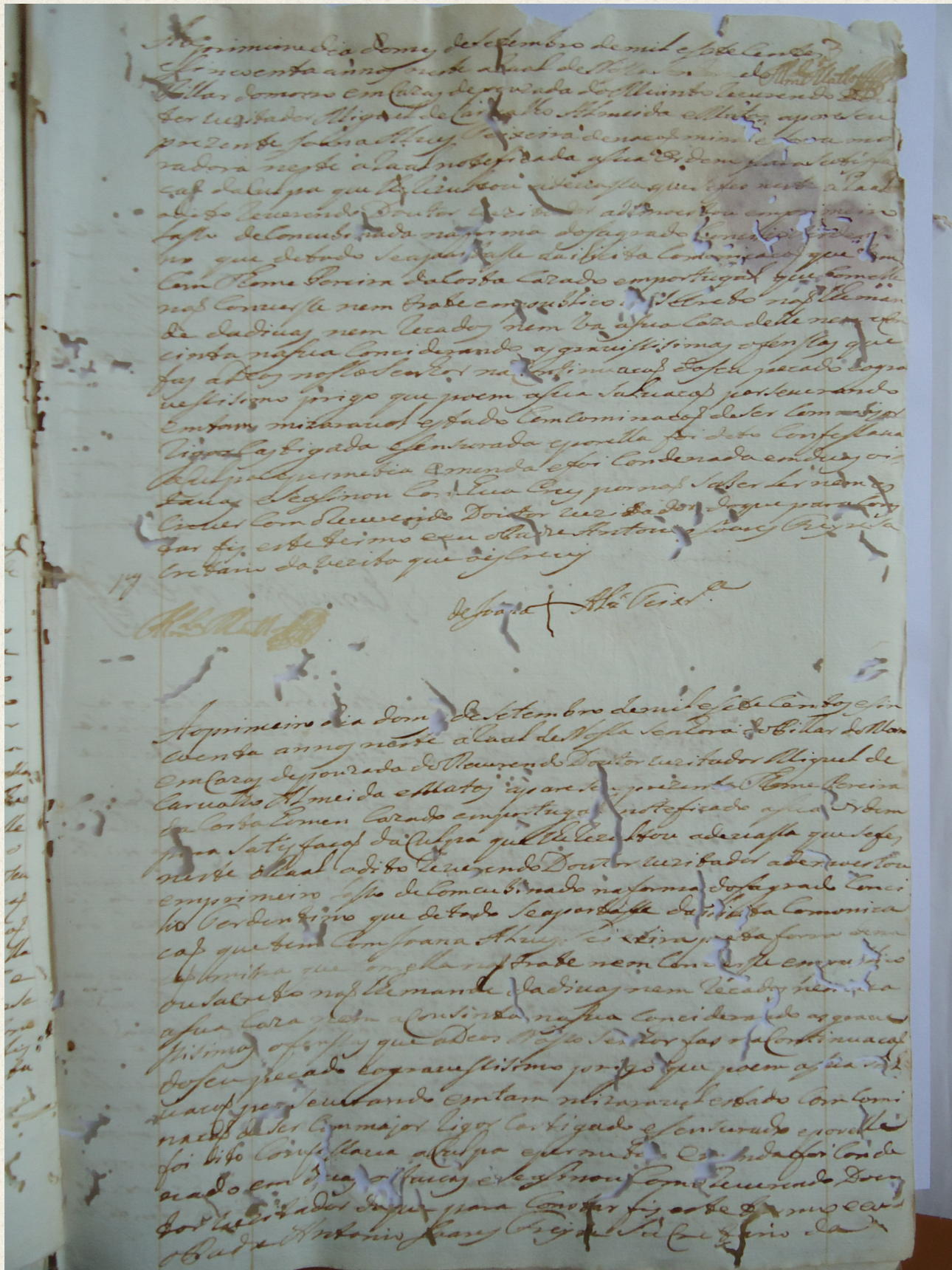
¹¹ Assinatura.



130 quedetodo Seapartasse dailcita Comonicação que tem
 Com Sabastiana Nunes Crioula eforra queComella não
 Conversse nem trate empúblico ou Secreto não lhe man
 de dadivas nem Recados não va asua Caza de[[la] nem
 aConsinta nasua [c]onciderando as gravissimas ofencas
 135 quefaz aDeos Nosso Senhor nacontinuação doseu pe
 cado eogravissisimo prigo quepoem aSua Salvacão
 perseverando em tam mizar[*a*]vel estado Comcuminacão
 deser Com major Rigor Castigado esen[*c*]urado epore
 [U]e foi dito Confesava aCulpa epermetia emendafoi
 Condenado em oprimeiro Lasso em duas oitavas eSe a
 140 Sinou [Com] Reverendo Doutor Vezitador doquepara
 Constar fis este Termo e eu oPadre Antonio Soares
 <pag>Freyre Sacretario da Vezita oesCrevy
 Almeida Mattos [espaço] Francisco Ferreira Passos¹²

145 Sab[*a*]stiana Nunes Crioulaforradigo Aos trinta ehum dias
 domy deAgostode mil esete Centos esincoenta
 annos neste aRaal deNossa Senhora doPillar emCazas
 depouzadadoReverendo Doutor vezitador Miguel de
 Carvalho Almeida eMatos apareSeu presente Sabas
 tiana Nunes Crioula forra moradora neste aRa[*a*]l no
 150 teficada asua Ordem para Satis f[*ac*]ão daCulpa que
 lheRezultou adevasa que neste aRaal Sefes aque odito
 Reverendo Doutor Vezitador ad moestou emprimeiro
 Lasso deCon cubinada naforma doSagrado Concilio Ter
 dentino que detodo Se apartasse da ilicita Comonica
 155 cão que tem Com Francisco Ferreira Passos que Com ell[*e*]
 não Conversse nem trate empúblico ouSecreto não lhe
 mande dadivas nem Recados não va asu[*a*] Caza delle
 nem oConcinta nasua Conciderando as grav[*i*]ssimas o
 fenssas quefaz aDeos nosso Senhor naContinuação doseu
 160 pecado eogravessisimo prigo que poem asua Salvacão
 per Severando emtam mizaravel estado Com Cominacão
 deSer Com major Rigor Castigada esencurada eporella
 foi dito Confessava aCulpa epermetia emenda e
 foi Condenada emprimeiro Lasso em duas oitavas eSe
 165 asinou Com hua Crus por não Saber lernem esCrever Com
 oReverendo Doutor Vezitador doquepara Constar fis
 este Termo eeu oPadre Antonio Soares FreyreSacreta
 <pag>rio daVezita que oesCrevy
 Almeida Mattos
 170 deSabastiana + Nunes¹³.

¹² Assinatura.
¹³ Assinatura.

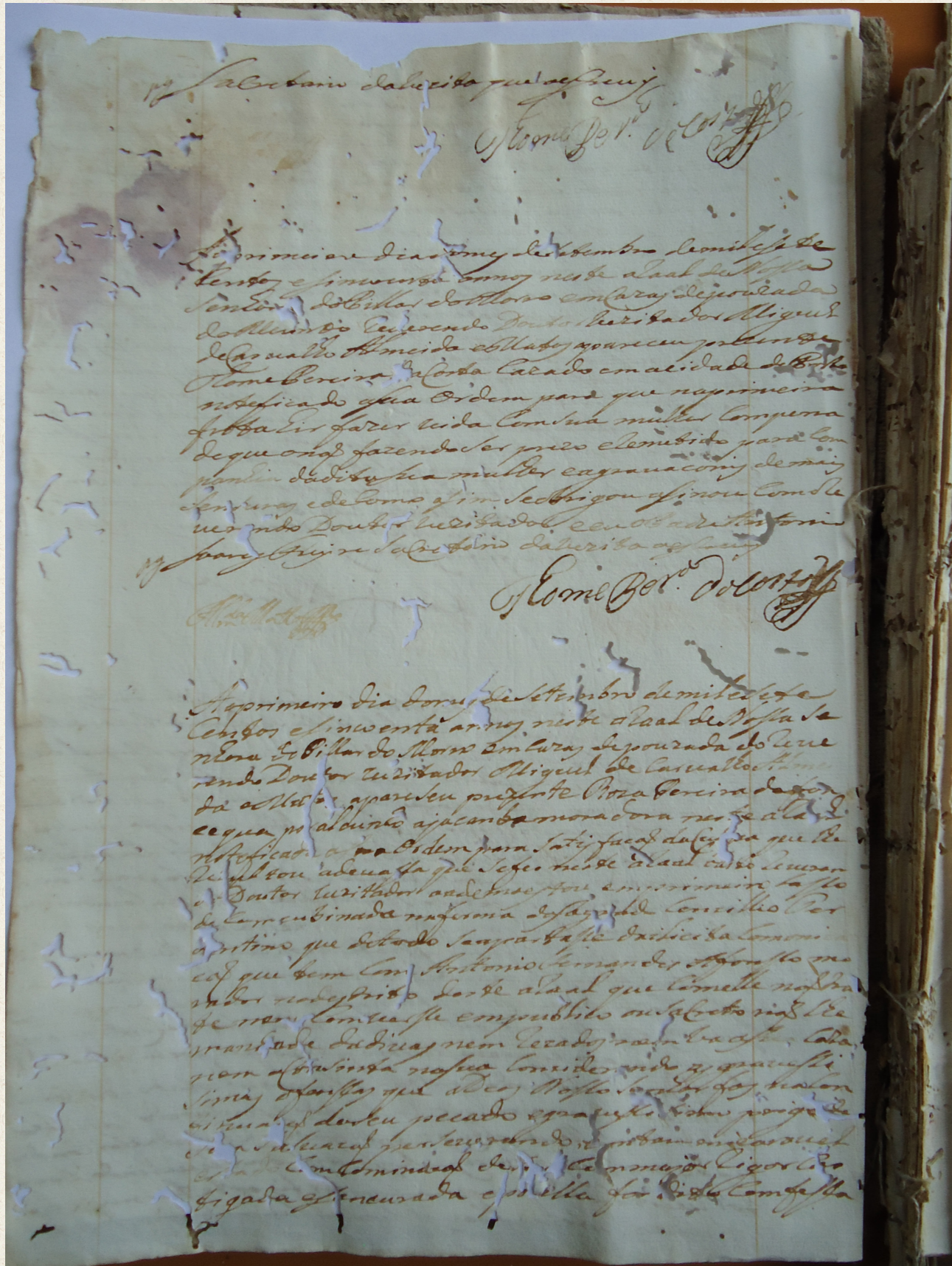


[fól. 4r]

Ao primeiro dia domes de Setembro de mil e setecentos e cinquenta e cinco neste a Real de Nossa Senhora do Pillar do Morro em Cazas depouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Matos, appareSeu presente Joana Alves Teixeira de nação mina e fo[r]a moradora neste a Real notificada asua Ordem para Satisfação da Culpa que lhe Rezultou adevassa que sefes neste a Real odito Reverendo Doutor vezitador ad[e]moestou em primeiro Lasso de Concubinada na forma do Sagrado Concilio Terdentino que de todo se apartasse da illicita Comonicação que [te]m Com [Th]ome Pereira da Costa Cazado em Portugal que Com elle não converse nem trate em publico [ou] Secreto não lhe mande dadas nem Recados nem Va asua Caça delle nem o Concinta nasua Conciderando as gravissimas ofenssas que fas a Deos nosso Senhor na Continuação do Seu peccado eogra vessissimo prigo que poem asua Salvação per Severando em tam mizaravel estado Com cominação de Ser Com major Rigor Castigada esensurada e porella foi dito Confessava a Culpa e permitia emenda e foi Condenada em duas oitavas e se asinou Comhua Crus por não Saber Ler nem es Crever Com o Reverendo Doutor vezitador do que para Constar fis este termo eeu o Padre Antonio Soares Freyre secretario da vezita que oes Crevy Almeida Mattos [espaço] de Joana + Alves Teixeira¹⁴

Ao primeiro dia dom[e]s de Setembro de mil e setecentos e cinquenta e cinco neste a Real de Nossa Senhora do Pillar do Morro em Cazas depouzada do Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Matos appareSeu presente Thome Pereira da Costa homen Cazado em Portugal notificado asua Ordem para Satisfação da Culpa que lhe Rezultou adevassa que sefes neste a Real odito Reverendo Doutor vezitador ademoestou em primeiro Lasso de Comcubinado na forma do Sagrado Concilio Terdentino que de todo se apartasse da illicita Comonicação que tem Com Joana Alves Teixeira preta forra de nação mina que Com ella não trate nem converse em publico ou Secreto não lhemande dadas nem Recados nem va asua Caça nem a Consinta nasua Conciderando as gravissimas ofenssas que a Deos Nosso Senhor fas na Continuação do Seu peccado eogravissimo prigo que poem asua Salvação per Severando em tam mizaravel estado Com Cominação de Ser Com major Rigor Castigado e Sensurado e porella foi dito Confessava a Culpa e permit[ia] em[e]nda foi Condenado em duas oitavas e se asinou Com o Reverendo Doutor vezitador do que para Constar fis este termo eeu o Padre Antonio Soares Freyre Secretario da

¹⁴ Assinatura.



[fól. 4v]

<pag> Secretario da Vezita que oes Crevy

¹⁵[Thome] Pereira da Costa¹⁶

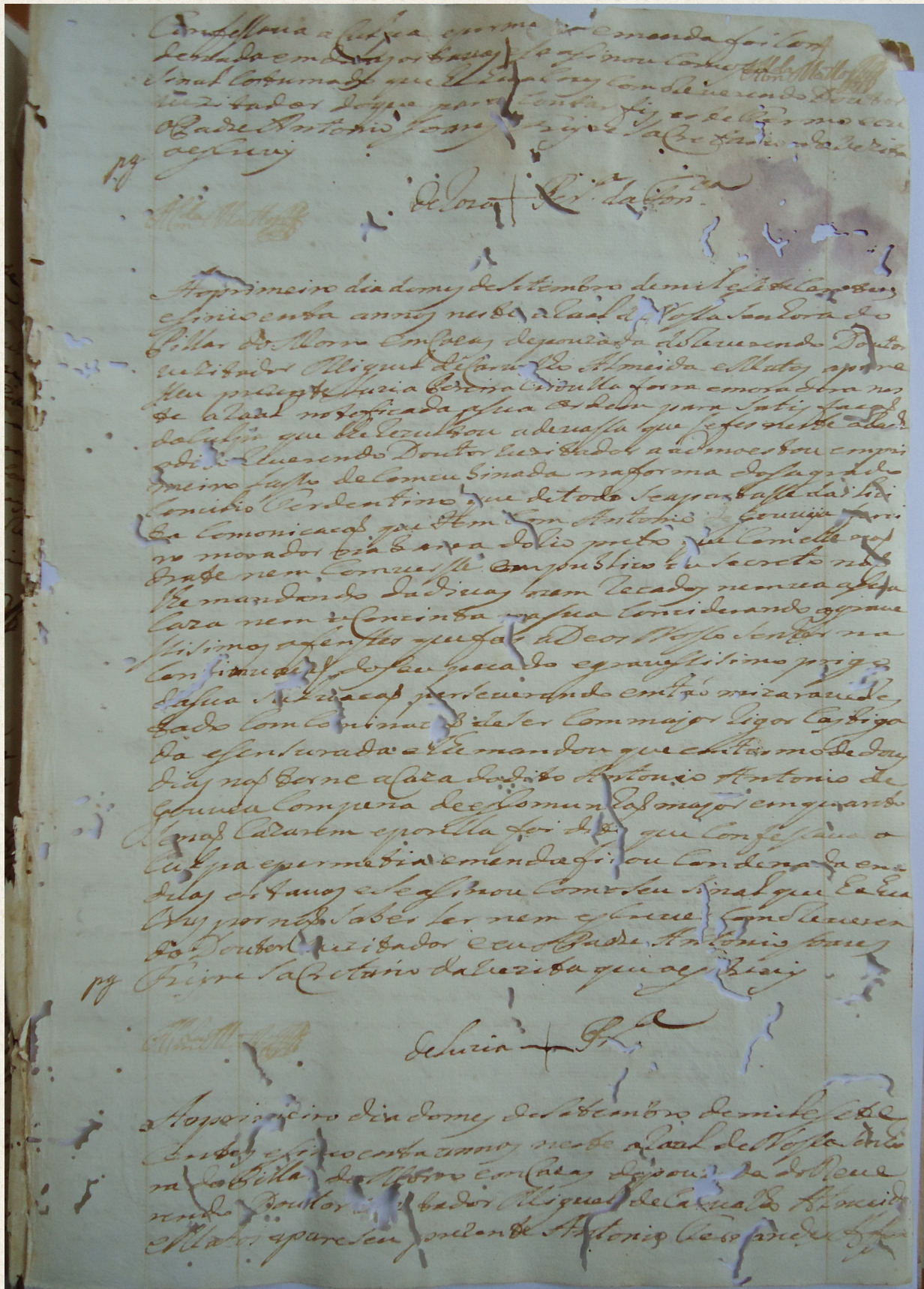
Aoprimeiro dia domes de Setembro demilesete
 Centos esincoenta annos neste aRaal de Nossa
 220 Senhora doPillar doMorro emCazas depouzada
 doMuinho Reverendo Doutor Vezitador Miguel
 deCarvalho Almeida eMatos apareceu presente
 [Th]omePereira [d]aCosta Cazado em acidade dePorto
 noteficado asua Ordem para que naprimeira
 225 frota hir fazer vida Com sua mulher Compena
 deque onão fazendo Ser prezo eRemetido para Com
 panhia daditasua mulher [eagravaconis] demais
 Sensuras edeComo asim Seobrigou asinou Com oRe
 verendo Doutor vezitador eeu oPadreAntonio
 230 <pag> SoaresFreyre SaCretario davezita oesCrevy
 Almeida Mattos [espaço] [espaço] [Thome] Pereira daCosta¹⁷

Aoprimeiro dia domesdeSetembro de mil eSete
 Centos esincoenta annos neste aRaal de Nossa Se
 nhora do Pillar do Morro em Cazas de pouzada do Reve
 235 rendo Doutor Vezitador Miguel de Carvalho Almei
 da eMatos apareSeu presente Roza Pereira dafon
 cequa [inint.] [inint.] moradora neste aRaal
 noteficada asua Ordem para Satisfacão daCulpa que lhe
 Rezultou adevasa que Sefes neste aRaal odito Reveren
 240 do Doutor Vezitador aademoestou emprimeiro Lasso
 de Comcubinada naforma doSagrado Concillio Ter
 dentino que detodo Seapartasse daiLicita Comoni[ca]
 cãõ que tem Com Antonio Fernandes Afonso mo
 rador nodestricto deste aRaal que Comelle nãootra
 245 te nem Comverse empublico ou Sacreto não lhe
 man[dade] dadivas nem Recados nem Va asua Caza
 nem aConsinta nasua Considerando as gravessi
 simas ofenssas que aDeos Nosso Senhor fas naCon
 tinuacão doSeu pecado egravessissimo prigo de
 250 [Sua] Salvacão perSeverando emtam mizaravel
 estado ComComina[c]ão de[ser] Commajor Rigor Cas
 tigada escurada earella foi dito Confessa

¹⁵ Neste termo, não há a assinatura de Almeida Mattos, precedendo a assinatura do réu.

¹⁶ Assinatura.

¹⁷ Assinatura.



[fól. 5r]

Confessava a Culpa e perme[*t*ia] emenda foi Com
denada em duas oitavas e se asinou como <Almeida Mattos>
255 Sinal costumado que he hua Crus com o Reverendo Doutor
vezitador do que para Constar fis este Termo e eu
o Padre Antonio Soares Freyre Secretario da Vezita
<pagu> oes Crevy
Almeida Mattos [espaço] de Roza Pereira da Fonseca¹⁸

260 Ao primeiro dia domes de Setembro de mil e setecentos
e cincoenta annos neste a Raal d[e] [M]ossa Senhora do
Pillar do Morro em Cazas de pouzada do Reverendo Doutor
vezitador Miguel de Carva[*l*]ho Almeida e Matos ap[*a*]re
sseeu presente Luzia Pereira [Crio] ulla forra emorada nes
265 te a Raal notificada asua ordem para satis facção
da Culpa que lhe Rezultou a devassa que sefes neste a Raal
odito Reverendo Doutor vezitador a admoestou em pri
meiro Lasso de Comcu binada na forma do Sagrado
Concilio Terdentino que de todo se apartasse da i Lici
270 ta Comonicação que [te]m com Antonio de [Gouveya] [inint.]
[inint.] morador na Barra do Rio preto que com elle não
trate nem converse em publico ou secreto não
lhe mandando dadas nem Recados nem va a Sua
caza nem aconcinta na Sua conciderando as [grave]
275 ssissimas ofenssas quefas a Deos Nosso Senhor na
[Continuacão] do Seu pecado e gravissimo prigo
da Sua Salvacão perseverando em tãõ mizaravel es
tado com cominação deser com major Rigor castiga
da esensurada e lhe mandou que em termo de do [u]s
280 dias não torne a Cazado dito Antonio [[Antonio]] de
Gouvea Compena de esComunhão major em quanto
senão Cazarem e por ella foi dito que confessava
a Culpa e permetia emenda fi[c]ou condenada em
duas oitavas e se asinou com o seu sinal que he hua
285 crus por não saber ler nem es Crever com o Reveren
do Doutor vezitador e eu o Padre Antonio Soares
<pagu> Freyre Secretario da Vezita que oes Crevy
Almeida Mattos [espaço] de Luzia + Pereira¹⁹

290 Ao primeiro dia domes de Setembro de mil e sete
centos e cincoenta annos neste a Raal de Nossa Senho
ra do Pillar do Morro em Cazas de pouz[*ad*]a do Reve
rendo Doutor [vezi]tador Miguel de Carvalho Almeida
e Matos apareceu presente Antonio [Fernandes] [Afon]

¹⁸ Assinatura.

¹⁹ Assinatura.

Affonso m[ora]dor nos [aRaval des] deste aRaal
 notificado a Sua ordem para Satis facção da
 Culpa que lhe Resultou nadevassa da vezita que
 [setirou] neste aRaal o qual odito Reverendo
 Doutor vezitador ademoestou emprimeiro La
 sso deConcu binado naforma dosagrado Concillio
 Terdentino que detodo separtasse da licitacomoni
 cação que tem com Roza Pereira da foncequa
 moradora neste aRaal por alcunh[o] [ajacamba]
 que Comella não Conversse outrate mais comella
 emp[ub]lico ou [s]acreto nem entre emcaza
 della nem a Concinta nasua nem lhemande
 dadivas pre[zen]tes ou Recados e fassadetodo
 SeSar oesCandallo doseu pecado concideran
 do as gravissimas ofencas quefas aDeos Nosso
 Senhor e manifesto prigo aque expoem asua
 Salvacão perseverando emtão miza[rz]vel esta
 do ComComina[c]ão deser Commajor Rigor Casti
 gado esensurado e porelle foi dito Confessa
 va a Culpa e foi condenado em duas oitavas
 e permete u imenda esasinoucom oReveren
 doDoutor Vezitador doque para constar fis
 este Termo e eu Padre Antonio Soares Frey
 < pago > re Scretario daVezita que oesCrevy
 Almeida Mattos [espaco] Antonio Fernandes [Affonso]²⁰

Antonio frs Affonso

No primeiro dia do mes de Setembro de mil e sete
 Centos e simventa e annos neste aRaal de Nossa
 Senhora do Pillar do Morro em tary de parizada
 do Muinho Reverendo Doutor vezitador Miguel
 de Carvalho Almeida e Mattos appareu prezen
 te Thereza Maria de nacão angola forraemo
 radora noaRaal de Santo Antonio Rio abaixo
 notificada asua Ordem para Satis facção da
 Culpa que lhe Resultou nadevassa da vezita que
 [setirou] nodito aRaal o qual dito Reverendo
 Doutor Vezitador ademoestou emprimeiro Lasso
 deConcubinada naforma doSagrado Concillio
 Terdentino que detodo separtasse da licita Com
 [moni]cação que tem com [João] Ribeiro das Neves mora
 dor noaRaal de Santo [Antonio] que Comellenão
 Conversse outrate mais com elle em publico ou

[fól. 5v]

295 Affonso m[ora]dor nos [aRaval des] deste aRaal
 notificado a Sua ordem para Satis facção da
 Culpa que lhe Resultou nadevassa da vezita que
 [setirou] neste aRaal o qual odito Reverendo
 Doutor vezitador ademoestou emprimeiro La
 sso deConcu binado naforma dosagrado Concillio
 300 Terdentino que detodo separtasse da licitacomoni
 cação que tem com Roza Pereira da foncequa
 moradora neste aRaal por alcunh[o] [ajacamba]
 que Comella não Conversse outrate mais comella
 emp[ub]lico ou [s]acreto nem entre emcaza
 305 della nem a Concinta nasua nem lhemande
 dadivas pre[zen]tes ou Recados e fassadetodo
 SeSar oesCandallo doseu pecado concideran
 do as gravissimas ofencas quefas aDeos Nosso
 Senhor e manifesto prigo aque expoem asua
 Salvacão perseverando emtão miza[rz]vel esta
 310 do ComComina[c]ão deser Commajor Rigor Casti
 gado esensurado e porelle foi dito Confessa
 va a Culpa e foi condenado em duas oitavas
 e permete u imenda esasinoucom oReveren
 doDoutor Vezitador doque para constar fis
 315 este Termo e eu Padre Antonio Soares Frey
 < pago > re Scretario daVezita que oesCrevy
 Almeida Mattos [espaco] Antonio Fernandes [Affonso]²⁰

320 Ao primeiro dia do mes de Setembro de mil e sete
 Centos esinventa e annos neste aRaal de Nossa
 Senhora do Pillar do Morro em cazas depouzada
 do Muinho Reverendo Doutor vezitador Miguel
 de Carvalho Almeida e Mattos appareu prezen
 te Thereza Maria de nacão angola forraemo
 325 radora noaRaal de Santo Antonio Rio abaixo
 notificada asua Ordem para Satis facção da
 Culpa que lhe Resultou nadevassa da vezita que
 [setirou] nodito aRaal o qual dito Reverendo
 Doutor Vezitador ademoestou emprimeiro Lasso
 330 deConcubinada naforma doSagrado Concillio
 Terdentino que detodo separtasse da licita Com
 [moni]cação que tem com [João] Ribeiro das Neves mora
 dor noaRaal de Santo [Antonio] que Comellenão
 Conversse outrate mais com elle em publico ou

²⁰ Assinatura.

Ouscreto nem entre em [Caza] dellanem ella
 oConsinta naSua [nem lhe] mande dadivas
 presentes ouRecados eofassa detodo SeSar
 o esCandallo deseu [pecado] Conciderando as gravessisi
 mas offensas que faz [aDeos] Nosso Senhor eomanifes
 to prigo aque expoem asua Salvacão perseveran
 do em tão mizaravel estado ComCominacão deser
 commajor Rigor Castigada esensurada eporella foi
 dito confessava aCulpa efoi condenada em duas
 oitavas epermeteu imenda esesainou com [hua]Crus
 que he oseuSinal Costumado com oReverendo Dou
 tor vezitador epara Constar fis esteTermo eeu
 oPadre Antonio Soares FreyreSacreario da
 <paro> vezita que oesCrevy
 Almeida Mattos [espaço] deTherza + Maria²¹

Aproximados dias do mes de setembro de mil e setecentos e cinquenta e sete no termo da cidade de Vila Rica no Estado de Minas Gerais no Concelho da Vila Rica do freguesia de Nossa Senhora do Pilar do Morro em Casaz de pouzada do Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida Matos apareceu presente Luzia de Souza [par] da forra e moradora neste alcaal no se fideda a sua ordem para satisfazer do culpa que lhe resultou na dita villa da vezita que se tirou neste a Raal a qual doo Reverendo Doutor vezitador adamo estou emprimeiro Lasso de Comcubina na forma do Sagrado Concilio Terdentino que de todo se separasse da illicita Cominacão que com Jozé Pinto Guedes morador neste alcaal que com elle se comcubina e se abra com elle em publico ou secreto nem entre em caza delle nem ella oConsinta [na sua] nem lhe mande dadivas presentes ouRecados e fassa de todo SeSar oesCandallo deseu pecado conciderando nas gravissimas offensas que faz aDeos Nosso Senhor eomanifesto prigo aque expoem asua Salvacão perseverando em tão mizaravel estado com cominacão deser com major Rigor Castigada esensurada [elhem andou] que no termo de hum mes Se[au]zenteasse desta freguezia com pena de excomunhão major eporella foi dito confessava aCulpa eper[metia] emen[dar]sse e auzentarasse não foi condenada pela Suma pobreza emizeria com que vive esesainou <pobre>²² com hua Crus por não saber ler nem escrever com o Reverendo [Doutor] vezitador eeuoPa[dre] Antonio Soares Freyre [Sacre]tario oesCrevy Almeida Mattos [espaço] deLuzia + deSouza²³

[fól. 6r]

335 Ouscreto nem entre em [Caza] dellanem ella
 oConsinta naSua [nem lhe] mande dadivas
 presentes ouRecados eofassa detodo SeSar
 o esCandallo deseu [pecado] Conciderando as gravessisi
 mas offensas que faz [aDeos] Nosso Senhor eomanifes
 340 to prigo aque expoem asua Salvacão perseveran
 do em tão mizaravel estado ComCominacão deser
 commajor Rigor Castigada esensurada eporella foi
 dito confessava aCulpa efoi condenada em duas
 oitavas epermeteu imenda esesainou com [hua]Crus
 345 que he oseuSinal Costumado com oReverendo Dou
 tor vezitador epara Constar fis esteTermo eeu
 oPadre Antonio Soares FreyreSacreario da
 <paro> vezita que oesCrevy
 Almeida Mattos [espaço] deTherza + Maria²¹

350 Aoprimeiro dias do mes de setembro de mil e setecen
 tos e cinquenta e sete no termo da cidade de Vila Rica
 do freguesia de Nossa Senhora do Pilar do Morro em Casaz
 de pouzada do Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almei
 da Matos apareceu presente Luzia de Souza [par]
 355 [da] forra e moradora neste alcaal no se fideda
 asua Ordem para Satisfacão daCulpa que lhe resul
 to[u] nad[ev]assa da vezita que [setirou] neste aRaal
 oqual dito Reverendo Doutor vezitador adamo
 estou emprimeiro Lasso de Comcubina na forma
 360 do Sagrado Concilio Terdentino que de todo se separ
 tasse da illicita Cominacão que com Jozé Pinto Gue
 des morador neste alcaal que com elle não Converse
 outratemas com elle em publico ou secreto nem
 entre em caza delle nem ella oConsinta [na sua] nem
 365 lhe mande dadivas presentes ouRecados e fassa de
 todo SeSar oesCandallo deseu pecado conciderando
 nas gravissimas offensas que faz aDeos Nosso Senhor
 eomanifesto prigo aque expoem asua Salvacão
 perseverando em tão mizaravel estado com comina
 370 cão deser com major Rigor Castigada esensurada
 [elhem andou] que no termo de hum mes Se[au]zenteasse
 desta freguezia com pena de excomunhão major
 eporella foi dito confessava aCulpa eper[metia]
 emen[dar]sse e auzentarasse não foi condenada pela
 375 Suma pobreza emizeria com que vive esesainou
 <pobre>²² com hua Crus por não saber ler nem escrever com oRe
 verendo [Doutor] vezitador eeuoPa[dre] AntonioSoa
 res Freyre [Sacre]tario oesCrevy
 Almeida Mattos [espaço] deLuzia + deSouza²³

²¹ Assinatura.

²² Encontra-se escrito <pobre> na margem inferior esquerda do fólio sinalizando que Luzia de Souza não pagou o valor da pena (duas oitavas) por causa da "Suma pobreza emizeria com que vive".

²³ Assinatura.



[fól. 6v]

380 Aoprimeiro dia domes deSetembro demil esete
Centos esinco entaannos neste aRaal deNossa
SenhoradoPillar emCazas epouzada do Reverendo
Doutor vezitador Miguel deCarvalho Almeida
eMatos apareceu presente Balthezar digo Bartho
385 Lomeu Martins da Rocha morador nos aRaval des
deste aRaal noteficado asua Ordem para Sa
tisfácio daCulpa que lheRezultou nadevassa
da vezita que Setirou neste aRaal oqual dito
Reverendo Doutor vezitador ademoestou [em]
390 primeiro Lasso deComcubinado naforma do
Sagrado Concilio Terdentino que detodo Sea
partasse da i licita Comonicacão quetemcom
Maria daCosta preta forra emoradora [neste]
aRaal eComellanão conversseoutratam[ais]
395 comella empublico ouSacreto nementre em
caza de lla nem aConcinta nasua nem lheman
de dadivas presentes nem Recados [e]fass[a]deto
do SeSar oesCandallo doseupecado concideran
do as gravessimas ofensas quefas aDeos Nosso
400 Senhor eomani festo prigo quepoem asuaSal
vacão perSeverando emtão mizaraveleestado
comcominacão deSer Com major Rigor Castigado
esensurado eporelle foi dito que Confessava
aCulpa enão teve condenacão por [r]er filho
405 [famiLiias] eper meteu imenda [e]seasinou[Com]
oReverendo Doutor vezitador eeu oPadreAn
tonio Soares Freyre Sacretario davezita
<page 1 1/2> que oesCrevy

Almeida Mattos [espaço] Berthu Lomeu Martins [inint.]²⁴

410 Aos dous dias domes deSetembro demil esete Centos
esincoenta annos neste aRaal de NossaSenhora
[d]oPillar do Morro em cazas depouzada doMuinto
Reverendo Doutor Vezitador Miguel deCarvalho
Almeida eMattos apareceu presente Antonio de
415 Gouvea ferreiro emorador na [Barra] do Rio preto no
teficado asua Ordem para satisfácio da Culpa que
lhe Rezultounadevassa da Vezita que se tirou em aRaalde
Santo Antonio abaixo oqual dito Reverendo Doutor
Vezitador ademoestou em primeiro Lasso de Comcu
420 binado na forma do sag[rado] Concilio Terdentino
que detodo seapartasse [daili]cita Comonicacão que
tem Com LuziaPereiraCrioulaforraeComella

²⁴ Assinatura.

Comella não conver[se] outrate mais
 ella em publico ou [Secreto] nem
 cara della nem a concinta nasua nem lhemande
 dadivas presentes nem Recados e fassa de todo SeSar
 oesCandallo doseupecado conciderando as gravessi
 simas ofensas que faz aDeos Nosso Senhor eoma
 nifesto prigo que poem asua Salvacão perseve
 rando em tão mizaravel es[ta]do comcominacão de
 ser commajor Rigor Castigado e[sensurado] [e]lhe
 mandou que notermo de dous dias não digo dias [inint.]
 defora desua caza adita Luzia Pereira Compena
 dees Comunhão major e porelle foi dito confe
 ssava a Culpa efoi Condenado em duas oitavas
 epermeteu imenda esasinou com Reveren
 do Doutor Vezitador eeu Padre AntonioSo
 <pag>ares Freyre [Sacre]tario davezita que oesCrey
 Almeida Mattos [espaço] Antonio Degouvea²⁵

Aos tres dias domes de Setembro demil eseteCentos
 esinco enta annos neste ARaal de Nossa Senhora da
 Conceição em Caza depouzada do Muinto Reverendo
 Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida eMa
 tos appareceu presente Francisca Leite Batysta mu
 lher cazada Com Manoel Gomes deoliveira ferrei
 ro emoradores nos aRabalde deste aRaal notefica
 da asua Ordem para Satisfacão da Culpa quelhe
 Rezultou nadevassa daVezita que Se[tirou] neste aRaal
 oqual dito Reverendo Doutor vezitador a admoestou
 em oterceiro Lasso deComcubinada naforma doSa
 grado Concilio Terdentino que detodo Seapartasse
 daiLicitaComunicacão quetem Com Francisco Bor
 ges deSouza morador nomismo dizeo que Comelle
 não trate nem Converse em publico ouSecreto nem
 entre em Caza delle nem oConcinta nasua nem lhe
 mande dadivas presentes nem Recados e fassa de todo
 SeSar oesCandallo doseupecado conciderando [as gra]
 vessimas ofensas que faz aDeos Nosso Senhor eoma
 nifesto prigo que poem asua Salvacão perseve
 ran[do] em [tão] mizaravel estado ComCominacão de
 Ser [Castigada] Com major Rigor esensurada eman
 dou [inint.]sse Compena de [Ex]Comunhão major
 para que notermo de nove dias que [Se]Reparto pe

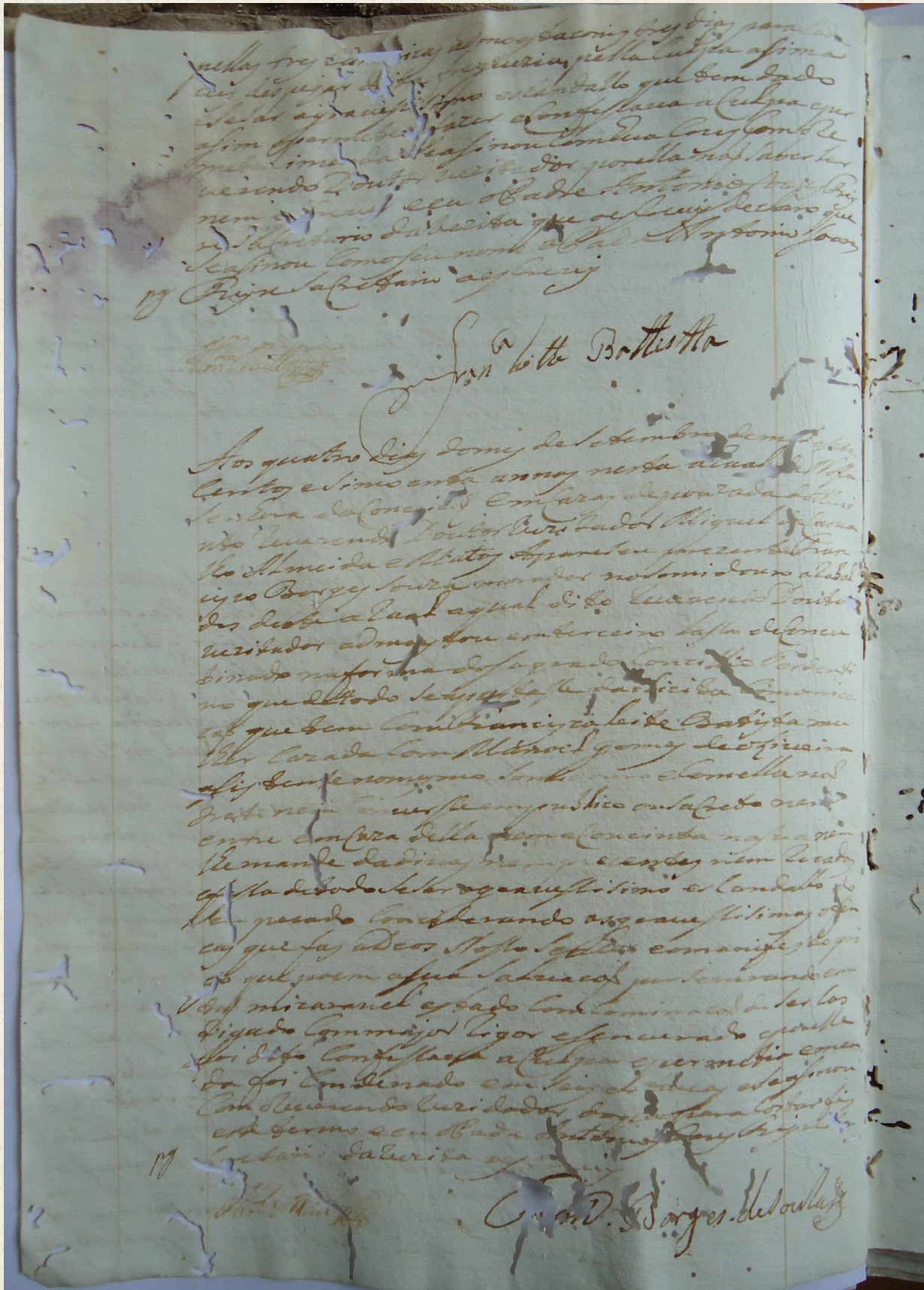
An. Degouvea

[fól. 7r]

EComella não conver[se] outrate mais
 ella em publico ou [Secreto] nem
 425 ent[re]em caza della nem [a]Consinta nasua nem lhemande
 dadivas presentes [n]em Recados e fassa de todo SeSar
 oesCandallo doseupecado conciderando as gravessi
 simas ofensas que faz aDeos Nosso Senhor eoma
 nifesto prigo que poem asua Salvacão perseve
 430 rando em tão mizaravel es[ta]do comcominacão de
 ser commajor Rigor Castigado e[sensurado] [e]lhe
 mandou que notermo de dous dias não digo dias [inint.]
 defora desua caza adita Luzia Pereira Compena
 dees Comunhão major e porelle foi dito confe
 435 ssava a Culpa efoi Condenado em duas oitavas
 epermeteu imenda esasinou com Reveren
 do Doutor Vezitador eeu Padre AntonioSo
 <pag>ares Freyre [Sacre]tario davezita que oesCrey
 Almeida Mattos [espaço] Antonio Degouvea²⁵

440 Aos tres dias domes de Setembro demil eseteCentos
 esinco enta annos neste ARaal de Nossa Senhora da
 Conceição em Caza depouzada do Muinto Reverendo
 Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida eMa
 445 tos appareceu presente Francisca Leite Batysta mu
 lher cazada Com Manoel Gomes deoliveira ferrei
 ro emoradores nos aRabalde deste aRaal notefica
 da asua Ordem para Satisfacão da Culpa quelhe
 Rezultou nadevassa daVezita que Se[tirou] neste aRaal
 oqual dito Reverendo Doutor vezitador a admoestou
 450 em oterceiro Lasso deComcubinada naforma doSa
 grado Concilio Terdentino que detodo Seapartasse
 daiLicitaComunicacão quetem Com Francisco Bor
 ges deSouza morador nomismo dis[tr]ito que Comelle
 não trate nem Converse em publico ouSecreto nem
 455 entre em Caza delle nem oConcinta nasua nem lhe
 mande dadivas presentes nem Recados e fassa de todo
 SeSar oesCandallo doseupecado conciderando [as gra]
 vessimas ofensas que faz aDeos Nosso Senhor eoma
 nifesto prigo que poem asua Salvacão perseve
 460 ran[do] em [tão] mizaravel estado ComCominacão de
 Ser [Castigada] Com major Rigor esensurada eman
 dou [inint.]sse Compena de [Ex]Comunhão major
 para que notermo de nove dias que [Se]Reparto pe

²⁵ Assinatura.



[f6l. 7v]

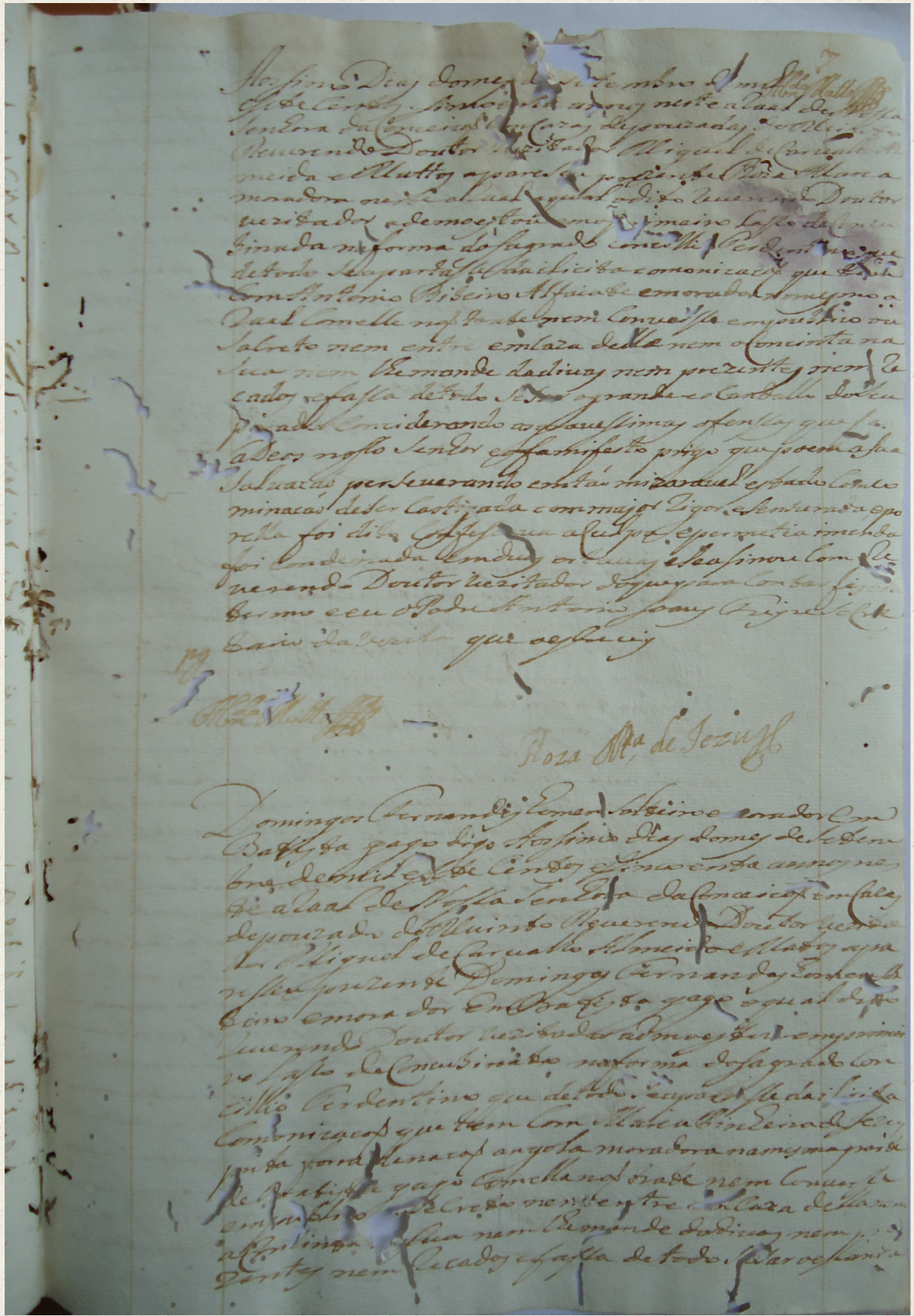
465 pellas tres [inint.] admoesta[inint.] tres dias para[inint.]
[inint.]despejar desta freguezia pella Culpa asima
eSeSar ogravessissimo esCandallo que tem dado
assim epermite[u] fazer eConfessava aCulpa eper
met[eu] imenda Seasinou comSuaCrus Com[o]Re
470 verendo Doutor vezitador porella não saber Ler
nem [escrever] eeu oPadreAntonio Soares Frey
re Sactetario davezita que oesCrey [inint.] que
Seasinou comoseu nome oPadreAntonio Soares
<pag>FreyreSactetario aesCrey

Almeida Mattos [espaço] Francisca Leite Battista²⁶

475 Aos quatro dias domes deSetembro demil e sete
Centos esinco enta annos nesta aRaal deNossa
Senhora daConceição emCazas depouzada doMui
nto Reverendo Doutor Vezitador Miguel deCarva
480 lho Almeida eMatos Apareseu presenteFran
cisco Borges Souza morador noSomidouro aRabal
des desteaRaal aqual dito Reverendo Doutor Doutor
Vezitador admoestou em terceiro Lasso de Comcu
binado na forma do Sagrado Concillio Terdenti
no quedetodo seapartasse dailcita Comonica
485 ção que tem ComFrancisca Leite Batysta mu
lher Cazada Com Manoel Gomes deoLiveira
aSis tente nomeso [Somidouro] eComella não
trate nem [Con]ver sse empublico ouSaCreto nem
entre emcaza della [n]em aConcinta nasua nem
490 lhe mande dádivas [nempre]zentes nem Recados
efassa detodo SeSar ogravessissimo esCandallo do
Seu pecado Conciderando as gravessimas ofen
cas que fas aDeos Nosso Senhor eomafesto pri
go que poem asua Salvação perseverando em
495 tão mizaravel estado ComCominação de ser Cas
tigado com major Rigor esensurado eporelle
foi dito confessava aCulpa e permetia emen
da foi Condenado em [seis] [oitavas] esecinou
com [o]Reverendo Vezitador doqueparaco[ns]tar fis
500 estetermo eeu Padre AntonioSoares Freyre Se
<pag> Cretario daVezita [oesCrey]
Almeida Mattos [espaço] [inint.]. Borges. deSouZa²⁷

²⁶ Assinatura.

²⁷ Assinatura.



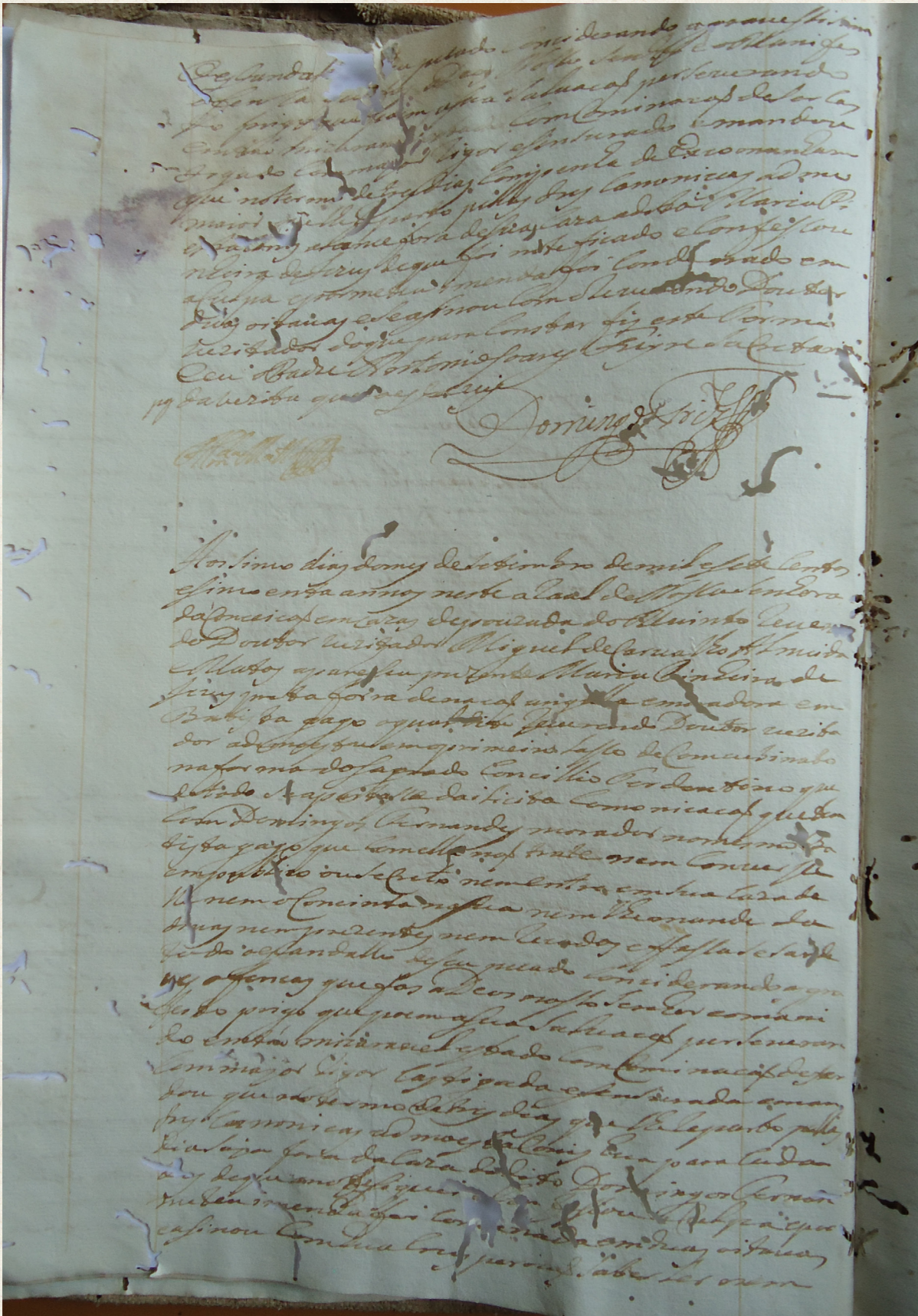
[fól. 8r]

Aos Sinco Dias domes [deSe]tembro demil
 eseteCentos esincoenta annos nesta aRaal deNossa
 505 Senhora daConceição emCazas depouzadas doMuinto
 ReverendoDoutor Vezitador Miguel deCarvalho Al
 meida eMattos apareseu prezenteRoza Maria
 moradora nesteRaal oqual odito Reverendo Doutor
 vezitador ademoestou emo[pr]meiro Lasso d[a]Comcu
 510 binada naforma doSagrado Concillio Terdentino que
 detodo separtasse dailicita comonicação que tem
 Com Antonio Ribeiro Alfaiate emorador nomesmo a
 Raal Comelle não [tra]te nem Conversse empublico ou
 SaCreto nem entre emCaza delle nem oConcinta na
 515 sua nem lhemande dadivas nem presentes nem Re
 cados efassa detodo SeSar ogrande esCandallo doSeu
 pecado Concliderando as gravessimas ofenssas que fa[s]
 aDeos nosso Senhor eomafesto prigo quepoemasua
 Salvação perseverando emtão mizaravel estado Comco
 520 minação deser Castigada com major Rigor esensurada epo
 rella foi dito Confessava aCulpa epermetia imenda
 foi Condenada emduas [oitavas] esesinou com Re
 verendo Doutor Vezitador doqueparaco[ns]tar fis [este]
 termo eeu oPadreAntonio Soares Freyre SeCre
 525 < pago > tario daVezita que oesCrevy

Almeida Mattos [espaço] Roza Maria de Jezus²⁸

Domingos Fernandes homem Solteiro e[mo]rador em
 Battista [g]ago digo Aos Sinco dias domes deSetem
 bro demil eseteCentos esinco enta annos nes
 530 te aRaal deNossa Senhora daConceição emCazas
 depouzada doMuinto Reverendo Doutor Vezita
 dor Miguel deCarvalho Almeida eMatos apa
 resseu prezenteDomingos Fernandes homem sol
 teiro emora dor emBatista [g]ago oqual odito
 535 ReverendoDoutor vezitador admoestou emprimei
 ro Lasso d[a]Concubinada naforma doSagrado Con
 cillio Terdentino que detodo separtasse dailicita
 Comonicação que tem Com Maria [Pinheiro] deJezus
 preta forra de nação angola moradora namesma[parte]
 540 deBatista [g]ago Comella não trate nem Conversse
 empublico [ouSa]Creto nem entre emCaza della nem
 aConcinta [na] sua nem lhemande dadivas nem pre
 zentes nem Recados efassa detodo SeSar [oesCanda]

²⁸ Assinatura.

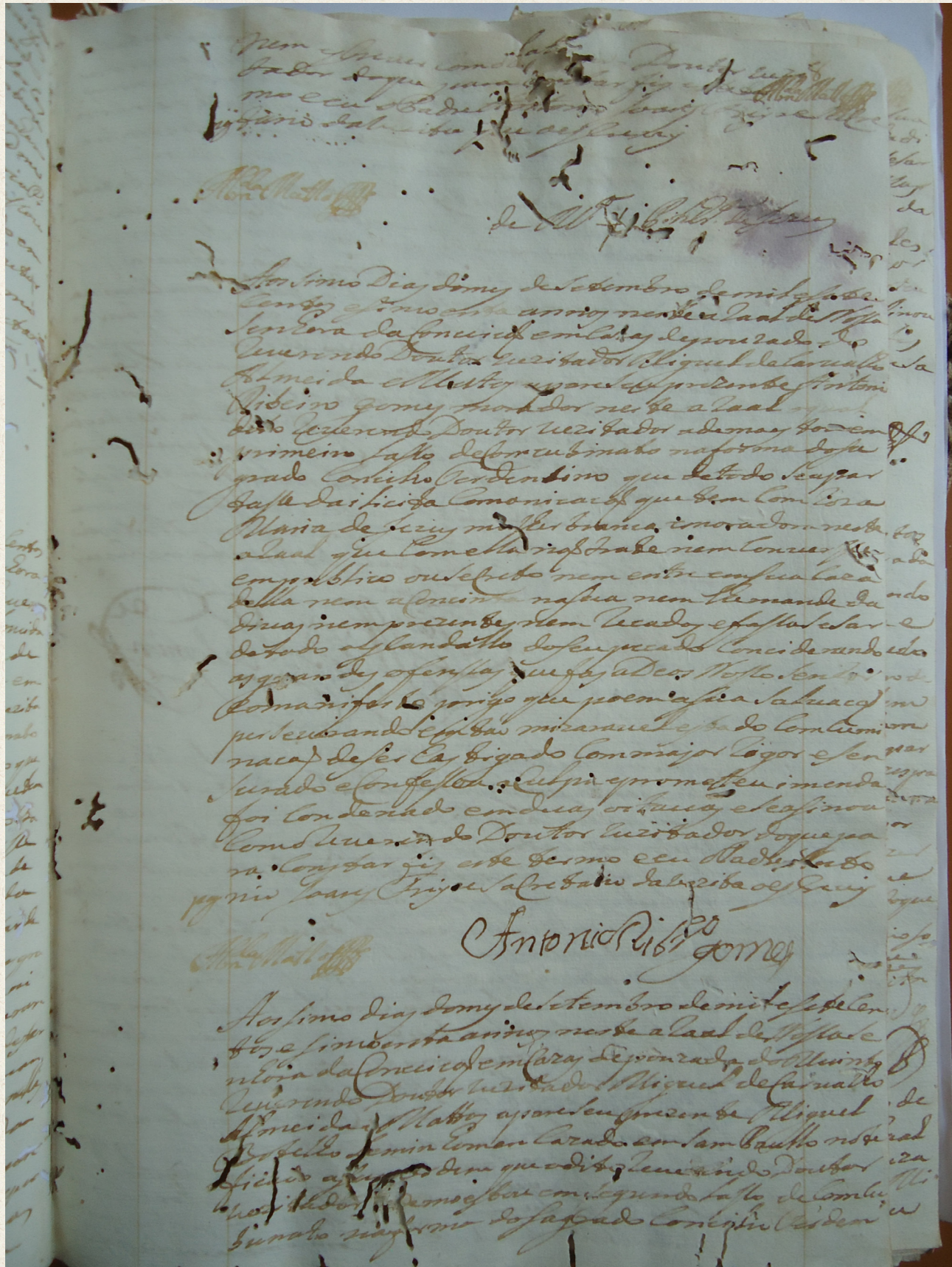


[fól. 8v]

Oescanda[*llo doSeu*] pecado Conciderando a gravissima
545 ofensa [*quefas*] aDeos Nosso Senhor e oManifes
to prigo [*quepoem*] asua Salvacão perseverando
emtão mizara[*vel*] [*estado*] ComCominação deser Cas
tigado Com major Rigor esensurado emandou
que notermo de tresdias [*Compenha*] deExcomunham
550 maior [*inint.*] [*inint.*] pellas [*inint.*] canonicas admo
esta[*inint.*] alcancefora desua Cazaadita Maria Pi
nheira de Jezus dequefoi noteficado econfessou
aCulpa e permeteu [*i*]menda foi Condenado em
duas [*oitavas*] esecinou ComReverendo Doutor
555 Vezitador doquepara Constar fis estetermo
Eeu PadreAntonioSoaresFreyre SaCretario
<pag> daVezita que oesCrevy
Almeida Mattos [*espaço*] Domingos [*inint.*]²⁹

Aos cinco dias domes deSetembro demil eseteCentos
560 esinco enta annos neste aRaal deNossa Senhora
daConceição emCazas depouzada doMuinto Reveren
doDoutor Vezitador Miguel deCarvalho Almeida
eMatos apareseu presente Maria Pinheira de
Jezus preta forra denacão angolla emorada em
565 Batista [g]ago oqual dito Reverendo Doutor vezita
dor ademoestou emprimeiro Lasso de Comcubinado
naforma doSagrado Concillio Terdentino que
detodo seapartasse dailecita Comonicacão que tem
Com Domingos Fernandes morador nomesmo Ba
570 tista [g]ago que Comelle não trate nem Conversse
empublico ouSeCreto nementre em sua Caza de
lla nem oConcinta nasua nem lhemande da
divas nempresents nemRecados effassa SeSarde
todo oesCandallo deSeu pecado Conciderando [*omani*]
575 festo pri go quepoem asuaSalvacão perseveran
do emtão mizaravel estado ComCominação deser
com major Rigor Castigada esensurada aman
dou que[*no*] termo detres dias quelherepart[*o*] pellas
[*inint.*] Canonicas [*a*]demoes[*inint.*] [*hua*] para [*inint.*]
580 [*inint.*] foradaCaza dodito Domingos Fernan
des deque[*inint.*] [*inint.*] [*inint.*] Culpa ep[*e*]r
meteu imenda foi Condenada em [*duas*] oitavas
easinou ComSuaCrus por não saber Ler enem

²⁹ Assinatura.



[fól. 9r]

Nem escrever com [ilegível] Doutor Vezitador do que para [constar] fis e[ste] [ter] mo eeu oPadre Antonio Soares Freyresacre <pag> tario davezita que oesCrey Almeida Mattos [espaço] [espaço] de Maria + Pinheiro deJesus³⁰

590 Aos Sinco Dias domes deSetembro demilesete centos esincoenta annos nesteaRaal deNossa Senhora daConceição emCazas depouzado do Reverendo Doutor Vezitador MigueldeCarvalho Almeida Matos apareseu presenteAntonio

Ribeiro Gomes morador nesteaRaal oqual [dito] Reverendo Doutor Vezitador admoes tou em primeiro Lasso decombinato naforma doSa grado Concilio Terdentino que detodo seapar tassedailicitaComonicacão que tem com Roza Maria deJesus mulher branca emorada neste aRaal que comella não tratenem converse

600 empúblico ousecreto nem entre em sua caza della nem aconcinta nasua nem lhemande da divas nemprezentes nem Recados e fassaSeSar detodo oesCandallo doseupecado conciderando as grandes ofenssas quefas aDeos Nosso Senhor eom manifesto prígo que poem asua Salvacão perseverando em tão mizaravel estado Comcumi

605 nacão deser cas tigado commajor Rigor esen surado e confessou aCulpa eprometeu imenda foi condenado em duas oitavas esasinou comoReverendo Doutor Vezitador do que pa ra constar fis este termo eeu oPadre Anto <pag> nio Soares Freyresacre tario davezita oesCrey

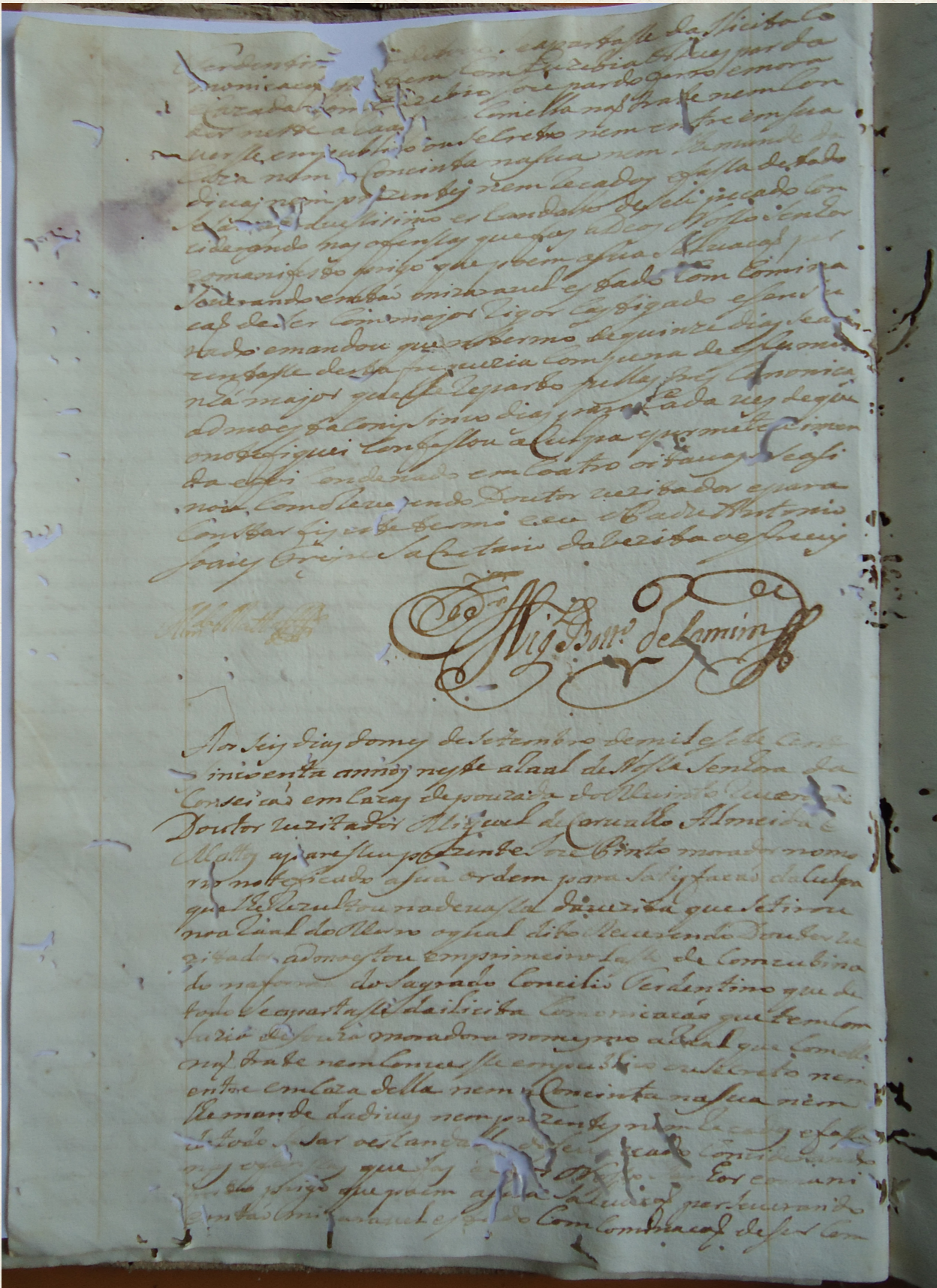
610 Almeida Mattos [espaço] Antonio Ribeiro Gomes³¹

615 Aos sinco dias domes deSetembro demilesetecen tos e sincoenta annos nesteaRaal deNossaSe nhora daConceição emcazas depouzada doMuinto Reverendo Doutor vezitador Miguel deCarvalho Almeida Mattos apareseupresente Miguel

620 Botelho [La]min homen cazado em Sam Paullo note ficado a[sua] [or]dem que odito Reverendo Doutor [Vezitador] [ad]emoestou em segundo Lasso deComcu binato naforma doSagrado Concilio Terde[n]

³⁰ Assinatura.

³¹ Assinatura.



[fól. 9v]

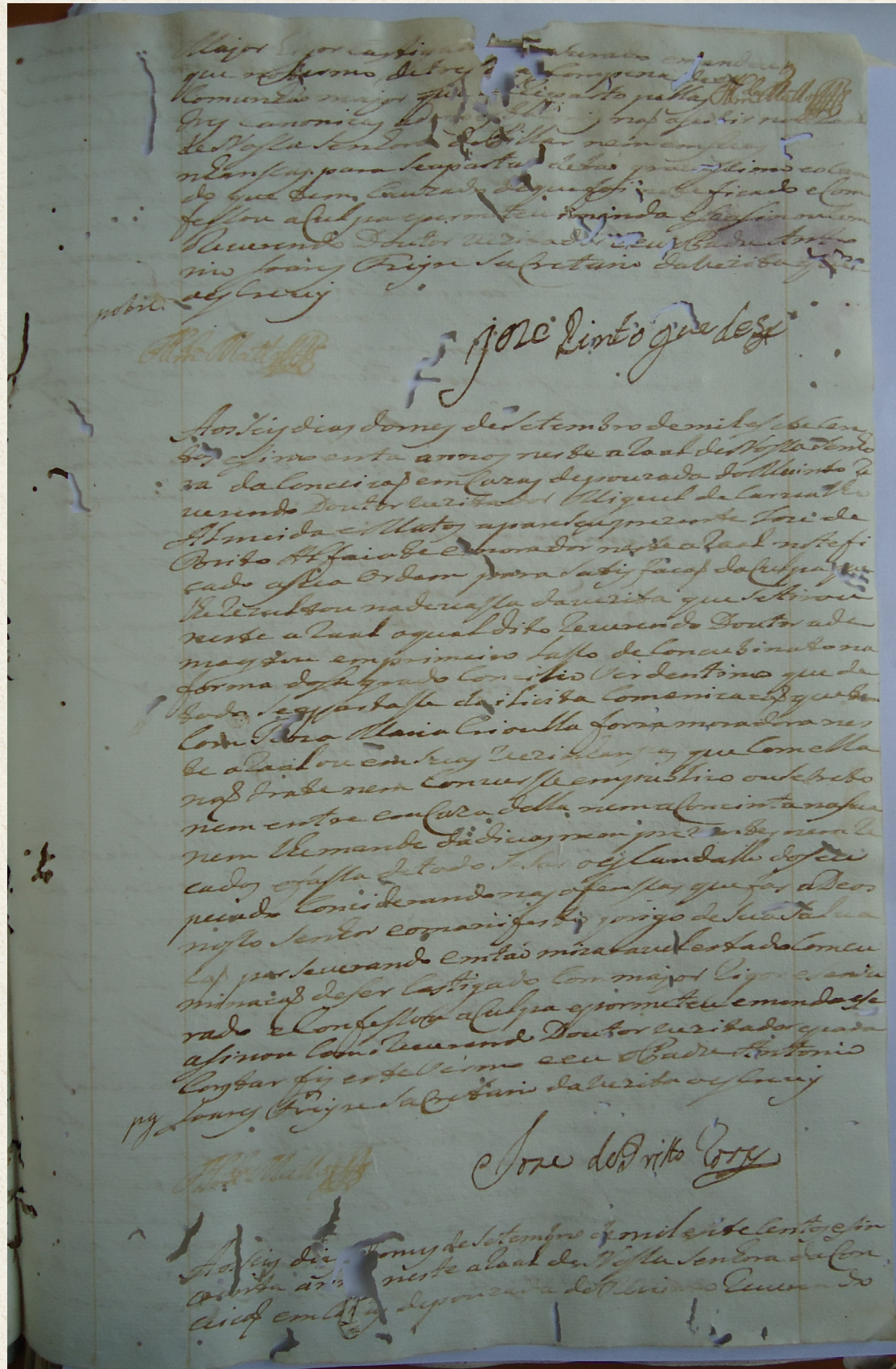
625 Terdentin[o] [que] detodo seapartasseda Illicita Co
monicação [que] tem comEuzebia Alves parda
eCazada comEuzebio Jozepardo forro emora
dor nesteaRaal [e] comella não trate nem Con
630 versse empublico ousecreto nem entre em sua
caza nem Concinta nasua nem lhemande da
divas nem presentes nem Recados e fassa detodo
SeSar [o] [gr]avessissimo es Candallo deseu pecado con
ciderando nas ofensas quefas aDeos Nosso Senhor
eomaniesto prigo quepoem asua Salvação per
635 severando emtão mizaravel es tado Com Comina
cão deser Commajor Rigor castigado esensu
rado emandou que [no] termo dequinze dias sea[u]
zentsasse desta freguezia Com pena deescumu
nhá major que lhereparto pellas [tres] [canonica]
640 admoestaco[nis]sinco dias para cada mes deque
onotefiquei confessou aCulpa epermeteu imen
da efoi condenado em coatro oitavas esesai³²
nou comoReverendo Doutor vezitador epara
constar fis estetermo eeu oPadreAntonio
645 Soares FreyreSactario daVezita oesCrevy

Almeida Mattos [espaço] Miguel Botelho deLamim.³³

Aos Seis dias domes deSetembro demil esete centos
esincoenta annos neste aRaal deNossa Senhora da
Conseição em Cazas depouzada doMuinto Reverendo
650 Doutor vezitador Miguel deCarvalho Almeida e
Mattos aparesseupresenteJozePinto morador nomo
[rro] noteficado asua ordem para satisfacão da Culpa
quelherezultou nadevassa davezita queSetirou
noaRaal do Morro oqual dito Reverendo Doutor Ve
655 zitador admoestou emprimeiro Lasso deComcubina
do naforma doSagrado Concilio Terdentino que de
todo SeapartassedaIllicita comonicação quetemcom
Luzia deSouza moradora nomesmo aRaal que comelle
não trate nemconversse empublico ousecreto nem
660 entre emcaza della nem aconcinta nasua nem
lhemande dadivas nem presentes nem Recados e fassa
detodo SeSar oesCanda[llo] [de]seu pecado conciderando
nas ofensas quefas a[Deos] Nosso Senhor eomani
665 festo prigo quepoem asua Salvação perseverando
emtão mizaravel estado comcominação deser com

³² Não aparece na margem esquerda, como nos demais fólhos, a abreviatura <pg> correspondente ao pagamento da devassa.

³³ Assinatura.



[fól. 10r]

Major Rigor castigado [esen]surado emandou
que notermo detres [ilegível] compena de ex
Comunhão major que [lhe]Reparto pellas
670 tres canonicas admoestaonis não ase[st]ir no [aRaal]
de Nossa Senhora doPillar nem emsuas [vezi]
nhansas para Seaparta[r] detão gravissimo e[scan]
do que tem cauzado dequefoi notificado ecom
fessou aCulpa eperm[e]teu [imenda] esaasinoucom
675 Reverendo Doutor vezitador eeu oPadre Anto
nio Soares Freyre Scretario davezitaque
<pobre> oesCrevy

Almeida Mattos [espaço] joze Pinto guedes³⁴

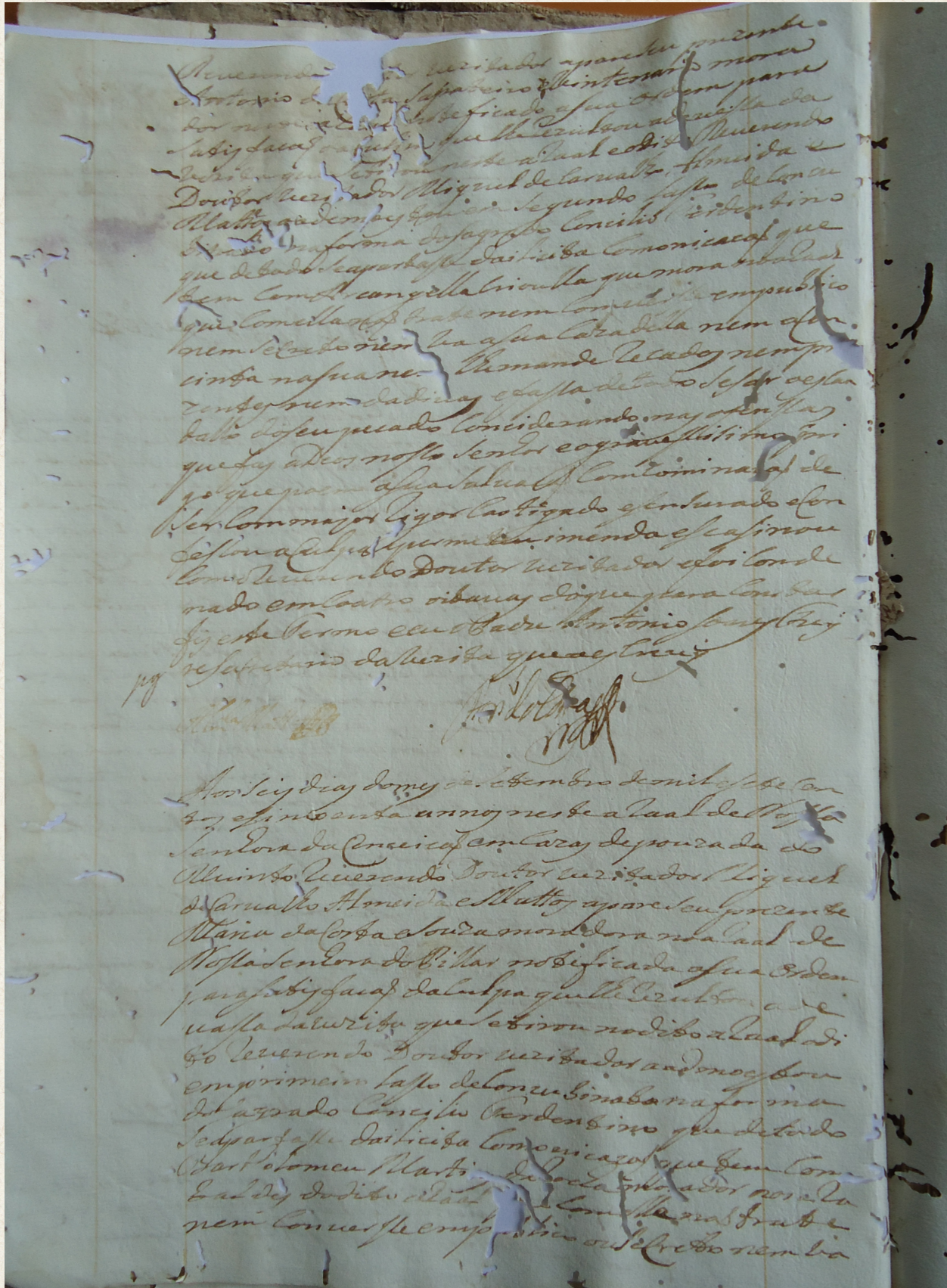
Aos seis dias domes deSetembro demil eseten
680 tos esincoenta annos neste aRaal deNossa Senho
ra daConceição emcazas depouzada doMuinto Re
verendo Doutor Vezitador Miguel deCarvalho
Almeida Matos apareSeuprezente Joze de
Brito Alfaiate emorador nesteaRaal notefi
cado asua Ordem para satis facção daCulpa que
685 lhe rezultou nadevassa davezita que setirou
neste a Raal oqual dito Reverendo Doutor ade
moestou emprimeiro Lasso deconcupinatona
forma doSagrado Concilio Terdentino que de
todo seapartasse daiLicita comonicação que tem
690 com [Roza] Maria Crioulla forra moradora nes
te aRaal ou emsuas vezinhansas que com ella
não trate nem conversseempublico ousecreto
nem entre emcaza della nêmaconcinta nasua
nem lhemande dadivas nemprezentes nem re
695 cados efaça detodo SeSar oesCandallo doseu
pecado conciderando nas ofenssas que fas aDeos
Nosso Senhor eom manifesto prigo deSua Salva
cão perseverando emtão mizaravelestadocomcu
minação deser castigado commajor Rigor esensu
700 rado econfessou aCulpa epormeteu emenda ese
asinou com o Reverendo Doutor vezitador epara
constar fis esteTermo eeu oPadre Antonio
<pag> Soares Freyrescretario davezita oesCrevy

Almeida Mattos [espaço] Joze deBritto [inint.]³⁵

705 Aos seis dias domes de Setembro demil esetecentos esin
coenta a[nmos] neste aRaal deNossa Senhora daCon
ceição em [Cazas] depouzada doMuinto Reverendo

³⁴ Assinatura.

³⁵ Assinatura.

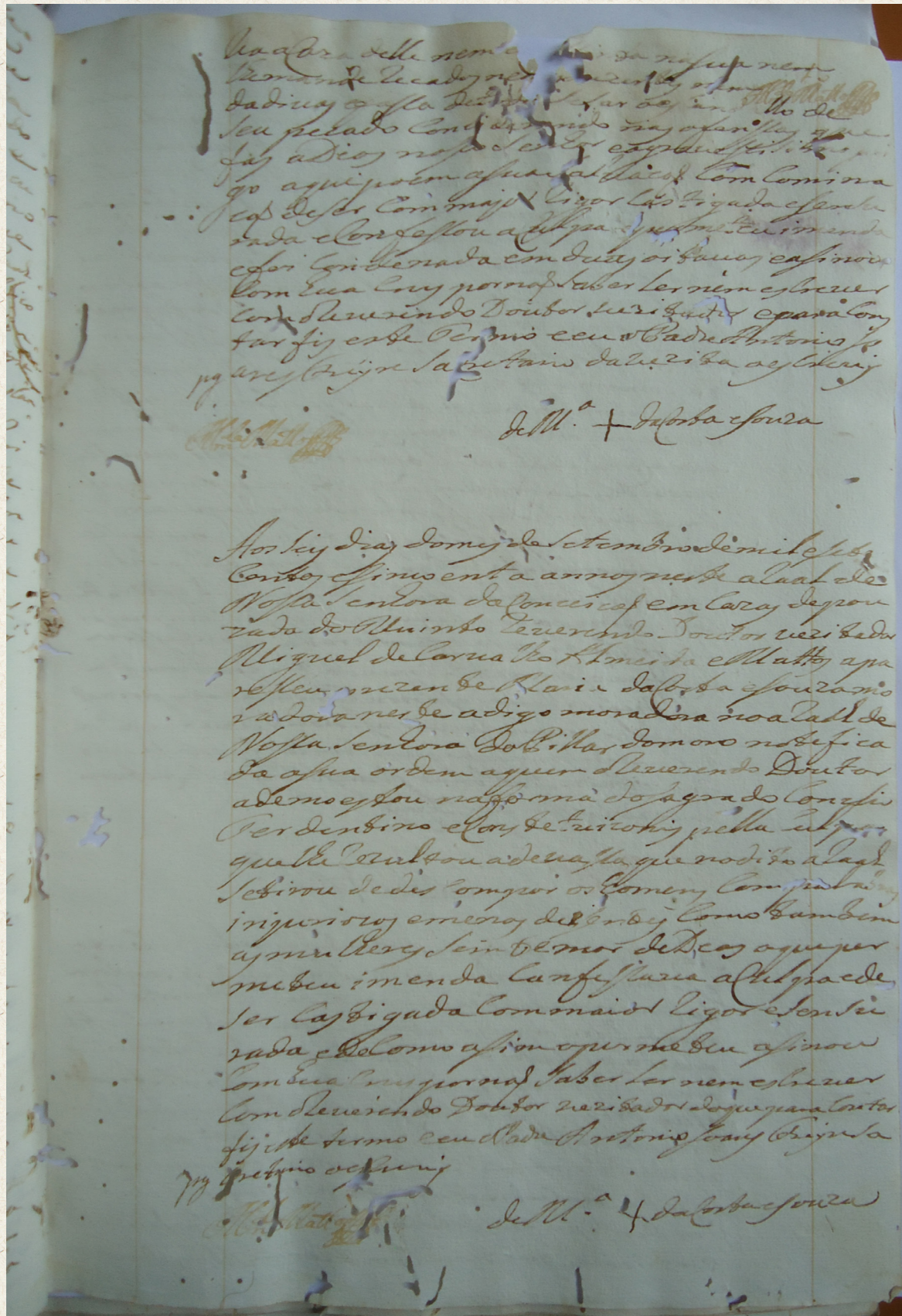


[fól. 10v]

Reverendo [Doutor] Vezitador appareseu presente Antonio d[aCosta] Sapateiro e[vintenario] mora
 710 dor neste [aRaal] notificado asua Ordem para satisfacão da Culpa que lherezultou adevassa da vezitaque setirou neste aRaal eodito Reverendo Doutor Vezitador Miguel deCarvalho Almeida e
 715 Mattos oademoestou emsegundo Lasso deconcu bina[to] naforma doSagrado Concilio Terdentino que detodo seapartasse dailcita comonicacão que tem com Arcangella Crioulla que mora noaRaal que comellanão trate nem conversese empublico nem secreto nem va asua cazadella nem acon
 720 cinta nasua ne[m] lhe mande Recados nempres zentes nem dadivas efassadetodo SeSar oesCan dallo doseupecado conciderando nas ofenssas quefas aDeos Nosso Senhor eogravessissimo pri go quepoem asuaSalvacão comcominacão de
 725 ser commajor Rigor castigado esensurado econ fessouaCulpa epermeteu imenda esesainou com oReverendo Doutor Vezitador efoi conde nado emcoatro oitavas doque para constar fis este Termo eeu oPadre Antonio Soares Frey
 730 <pag> rescretario davezita queoesCrey Almeida Mattos [espaço] Antonio daCosta³⁶

Aos seis dias domes deSetembro demilesetecen
 735 tos esincoenta annos nesteaRaal deNossa Senhora da ConceicãoemCazas depouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel deCarvalho Almeida eMattos appareseupresente Maria daCostaeSouza moradora noaRaal de NossaSenhoradoPillar notificada asua Ordem parasatisfacão daCulpa quelherezultou adev
 740 vassa davezita quesetirou nodito aRaal odi to Reverendo Doutor vezitador aadmoestou emprimeiro Lasso deconcupinato naforma doSagrado Concilio Terdentino que detodo seapartasse dailcita comonicacão que tem com
 745 Bart[h]olomeu Martins da[Rocha] morador nosara baldes dodito aRaal [que] comella não trate nem conversese emp[u]blico ousecreto nem va

³⁶ Assinatura.



[fól. 11r]

750 Vaacaza delle nem [o concin]ta nasua nem
 lhemande Recados nem [pre]zentes nem
 dadivas e fassa de [todo] SeSar oesCandallo de
 seu pecado conciderando nas ofenssas que
 fas aDeos Nosso Senhor eogravissisimo pri
 go aquepoem asuaSalvacão com comina
 755 ção deser Commajor Rigor castigada esensu
 rada e confessou a Culpa ep[er]meteu imenda
 efoi condenada em duas oitavas easinou
 com hua crus por naosaber ler nem escrever
 com Reverendo Doutor vezitador epara cons
 760 tar fis este Termo eeu oPadre Antonio So
 <pag> ares Freyre Sactetario davezita oesCrey
 Almeida Mattos [espaço] deMaria + daCosta eSouza³⁷

Aos seis dias domes deSetembro demilesete
 centos esincoenta annos neste aRaal de
 Nossa Senhora daConceição em Cazas depou
 765 zada doMuinto Reverendo Doutor vezitador
 Miguel deCarvalho Almeida eMattos apa
 resseuprezente Maria daCosta eSouza mo
 radora neste adigo moradora noaRaal de
 Nossa Senhora doPillar domoro notefica
 770 da asua ordem aquem oReverendo Doutor
 ademoestou naforma doSagrado Conclio
 Terdentino econstetuiconis pella Culpa
 quelhe rezultou adevassa que nodito aRaal
 setirou dedes compor os homens compalabras
 775 injurios[os] emenos de[cen]tes como tambem
 as mulheres sem temor deDeos oqueper
 meteu imenda confessaria aCulpa ede
 ser castigada commaior Rigor esensu
 rada edecomo [asim] opermeteu asinou
 780 com hua crus por não saber ler nem escrever
 com oReverendo Doutor vezitador doqueparaconstar
 fis este termo eeu oPadre Antonio Soares Freyresa
 cretario oesCrey
 Almeida Mattos [espaço] deMaria + daCostaeSouza³⁸

³⁷ Assinatura.
³⁸ Assinatura.

Aos seis dias do mes de Setembro de mil e setecentos e cinquenta e sete
 e simoenta e tres annos neste a Raal de Nossa Senhora da Conceição
 em Casas de pouzada do Muinho Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos
 appareceu presente Antonio Fernandes Ribeiro morador neste a Raal notificado
 asua Ordem para satisfacao da Culpa que lhe resultou adevassa que setirou neste a Raal
 odito Reverendo Doutor vezitador a admoestou emprimeiro Lasso na forma do Sagrado
 Concilio Terdentino que de todo se apartasse da Licita comonicação que tem com Maria
 Alves Pereira

14
 Almeida Mattos
 de Roza + Maria

Aos sete dias do mes de Setembro de mil e setecentos e cinquenta e sete
 e simoenta e tres annos neste a Raal de Nossa Senhora da Conceição em Casas de pouzada
 do Muinho Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos appareceu
 presente Antonio Fernandes Ribeiro morador neste a Raal notificado asua Ordem para
 satisfacao da Culpa que lhe resultou adevassa que setirou neste a Raal odito Reverendo
 Doutor vezitador a admoestou emprimeiro Lasso na forma do Sagrado Concilio Terdentino
 que de todo se apartasse da Licita comonicação que tem com Maria Alves Pereira

[fól. 11v]

785 Aos Seis d[iz]a[s] domes deS etembro demil esete Centos
 esincoenta [annos] neste aRaal denossaSenhora
 daConceição emcasas depouzada doMuinho Reve
 rendo Doutor vezitador Miguel deCarvalho Almei
 da eMatos appareseu presente Roza Maria Cri
 790 oulla forra emorada neste aRaal notificada
 asua Ordem para satisfacao daCulpa quelhe re
 zultou adevassa davezita quesetirou neste a
 raal odito Reverendo Doutor Vezitador a admo
 estou emprimeiro Lasso naforma dosagrado
 795 Concilio Terdentino que detodo Largassedailic[i]
 ta comonicação que tem ComJozedeBrito alfa
 iate moradorneste aRaal que comelle não tra
 tenem conversse empublico ouSecreto nem
 vaaCaza delle nem oConcintanasua nem lhe
 800 mande Recados nemprezentes nem dadivas efa
 ssa detodo SeSar oesCandallo doseupecado con
 ciderando nas ofenssas que fas aDeos nosso Sen
 hor eom manifesto prigo quepoem asua Salva
 cão perseverando emtão mizaravel estado de
 805 concubinado Comcominação deser Commajor
 Rigor cas tigadaeensurada econfessou
 aCulpaepermeteu imenda foi condenada
 em duas oitavas asinou com hua Crus pornão
 saberler nem escrever asinou oReverendo Dou
 810 tor vezitador doquepara constar fis este termo
 eeu oPadreAntonioSoares FreyreSactario
 < pago > davezita que oesCrey

Almeida Mattos [espaço] deRoza +Maria³⁹

815 Aos sete dias domes deSetembro demilesetecentos
 esincoenta annos neste aRaal deNossa Senhora
 daConceição em Casas de pouzada doMuinho Reve
 rendo Doutor vezitador Miguel deCarvalho Al
 meida eMattos appareseu presente Antonio Fer
 nandes Ribeiro morador neste aRaal notificado
 820 asua Ordem para satisfacao daCulpa quelherezul
 touadevassa que setirou neste aRaal odito Reve
 rendo Doutor vezitador admoestou emprimeiro
 Lasso deCom cubinato naforma doSagrado Concilio
 Terdentino que detodo seapartasse daiLicita co
 825 monicação que tem com Maria Alves Pereira

³⁹ Assinatura.

Pereira [mina] molata [ilegível] moradora nosara
 baldes deste aRaal que [ilegível] [e]lla não trate
 nem Converse emp[ubl]ico ou secreto nem vaasua
 caza nem aconcinta naSua nemlhemande dadi
 830 vas nem Recados nem presentes e fassa de todo SeSar
 oesCandallo doseu pecado Conciderando nasofensas
 que fas aDeos nosso Senhor e manifesto prigo da
 sua Salvação perseverando em taõ mizaraveles
 tado Com Cominação deser castigado commajor
 835 Rigor esenssurado e confessou a Culpa e permitiu
 imenda foi condenado em duas oitavas e se assinou
 com o Reverendo Doutor vezitador para Constar fis
 este Termo e eu o Padre Antonio Soares Freyre Sa
 <prego>cretario da vezita que oes Crevy
 840 Almeida Mattos [espaço] Antonio [Fernandez] [Ribeiro]⁴⁰

Aos sete dias doming de Setembro de mil e sete centos
 e sincoenta annos neste aRaal de Nossa Senhora da
 Conceição em Caza depouzada do Muinto Reverendo
 Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e
 Matos appareceu presente João Monteiro de Azevedo
 Comen. Cazado em Sãm Paulo e morador no Morro de
 Nossa Senhora do Pillar notificado a sua Ordem
 para que digo Ordem Com pena de X Comumham
 Major para que notermo deseis mezes que lhe repar
 850 to pellas tres Canoninas admoestaonis dous mezes pa
 ra cada hua ves para hir para a Companhia de Sua[mu]
 lher pena de que onão fazendo ser com major Rigor
 Castigado elogo declarado assim o prometeu fazer
 e se assinou Com o Reverendo Doutor vezitador de que
 855 mandou onotificasse de que logo onotifiquei do que
 para Constar fis este Termo e eu o Padre Antonio So
 ares Freyre Scretario que oes crevy declaro que
 não foi condenado por ser muinto pobre o Scretario o Padre An
 <pobre> tonio Soares Freyre
 860 Almeida Mattos [espaço] João. Monteiro de azevedo⁴¹

Bernardo Alves Aos sete dias doming de Setembro de
 mil e sete centos e sincoenta annos neste aRaal
 de Nossa Senhora da Conceição em Caza depouza
 da do Muinto Reverendo Doutor vezitador Mi
 guel de Carvalho Almeida e Matos appareceu

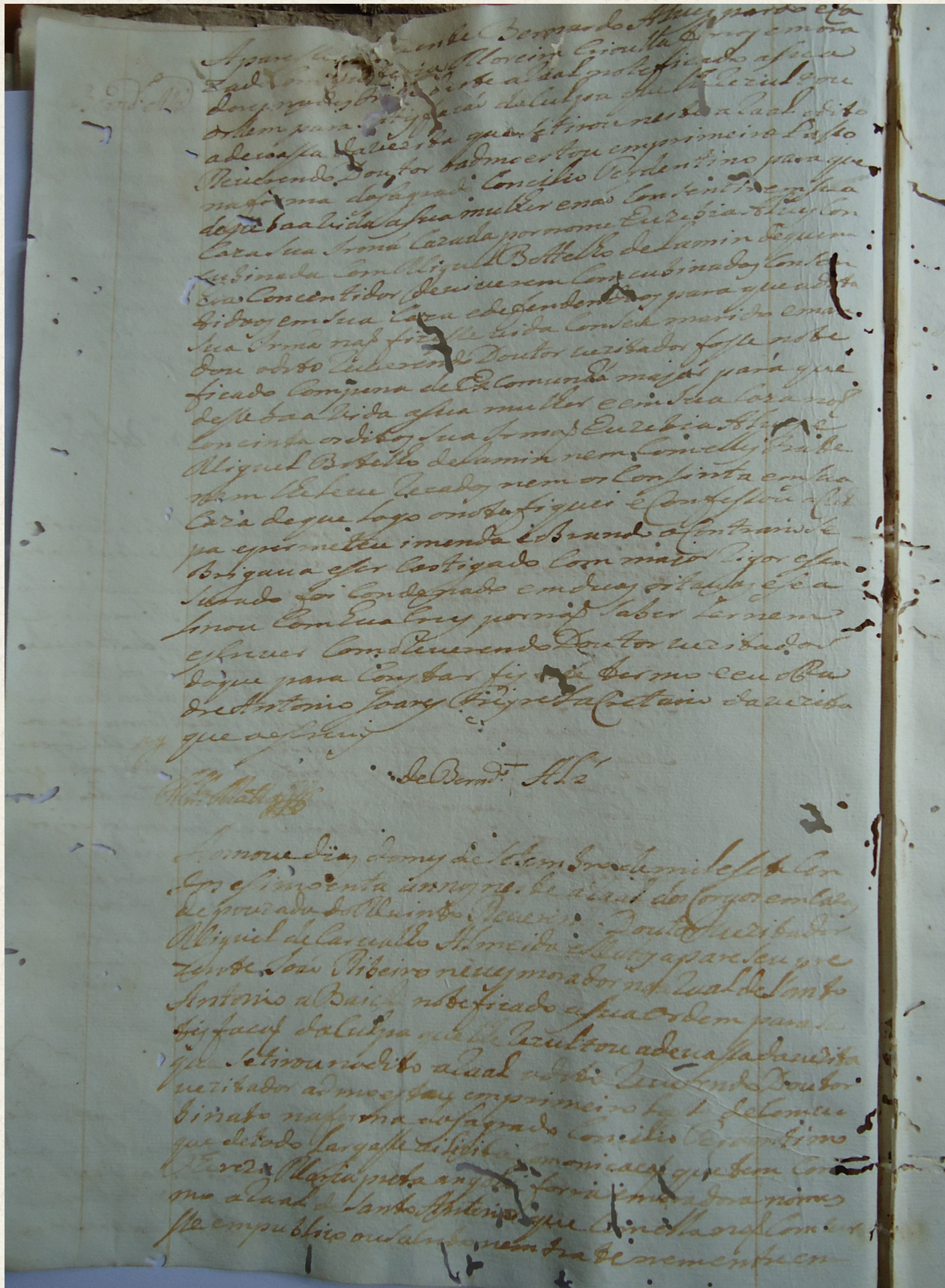
[fól. 12r]

Pereira [mina] molata [ilegível] moradora nosara
 baldes deste aRaal que [ilegível] [e]lla não trate
 nem Converse emp[ubl]ico ou secreto nem vaasua
 caza nem aconcinta naSua nemlhemande dadi
 830 vas nem Recados nem presentes e fassa de todo SeSar
 oesCandallo doseu pecado Conciderando nasofensas
 que fas aDeos nosso Senhor e manifesto prigo da
 sua Salvação perseverando em taõ mizaraveles
 tado Com Cominação deser castigado commajor
 835 Rigor esenssurado e confessou a Culpa e permitiu
 imenda foi condenado em duas oitavas e se assinou
 com o Reverendo Doutor Vezitador para Constar fis
 este Termo e eu o Padre Antonio Soares Freyre Sa
 <prego>cretario da vezita que oes Crevy
 840 Almeida Mattos [espaço] Antonio [Fernandez] [Ribeiro]⁴⁰

Aos sete dias domes de Setembro de mil e sete centos
 esincoenta annos neste aRaal de Nossa Senhora da
 Conceição em Caza depouzada do Muinto Reverendo
 Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e
 845 Matos appareceu presente João Monteiro de Azevedo
 homen cazado em Sãm Paulo e morador no Morro de
 Nossa Senhora do Pillar notificado a sua Ordem
 para que digo Ordem Com pena de X Comumham
 Major para que notermo deseis mezes que lhe repar
 850 to pellas tres Canoninas admoestaonis dous mezes pa
 ra cada hua ves para hir para a Companhia de Sua[mu]
 lher pena de que onão fazendo ser com major Rigor
 Castigado elogo declarado assim o prometeu fazer
 e se assinou Com o Reverendo Doutor vezitador de que
 855 mandou onotificasse de que logo onotifiquei do que
 para Constar fis este Termo e eu o Padre Antonio So
 ares Freyre Scretario que oes crevy declaro que
 não foi condenado por ser muinto pobre o Scretario o Padre An
 <pobre> tonio Soares Freyre
 860 Almeida Mattos [espaço] João. Monteiro de azevedo⁴¹

Bernardo Alves Aos sete dias domes de Setembro de
 mil e sete centos e sincoenta annos neste aRaal
 de Nossa Senhora da Conceição em Caza depouza
 da do Muinto Reverendo Doutor vezitador Mi
 865 guel de Carvalho Almeida e Matos appareceu

⁴⁰ Assinatura.
⁴¹ Assinatura.



[fól. 12v]

Apareceu [prez]ente Bernardo Alves pardo eca zado com [ilegível] Moreira Crioulla f[or]ros emora <Bernardo Alves>⁴² dores no destr[ito] deste aRaal noteficado asua

870

Ordem para [S]atisfacão da Culpa quelhe rezultou adevassa davezita quesetirouneste aRaal odito Reverendo Doutor [o]admoestou emprimeiro Lasso naforma dosagrado Concilio Terdentino para que desse boaVida asua mulher enão consentir em sua cazasua Irmã Cazada por nome Euzebia Alves Con

875

cubinada com Miguel Botelho deLamin dequem Era concentidor deviverem Comcubinados conSen tidoos em sua caza edefendendoos para queadita sua Irmã não fizesse vida com seu marido eman dou odito Reverendo Doutor vezitador fosse note

880

ficado compena deEx Comunhá major para que desse boa Vida asua mulher eem suaCaza não concinta os ditos sua Irmã Euzebia Alves e Miguel Botelho deLamin nem comelles trate nem lhe leve Recados nem os consinta emsua

885

caza deque logo onotefiquei econfessou acul pa epermeteu imenda cobrando ocontrario se obrigava eser castigado commaior Rigor esen surado foi condenado emduas oitavas esea sinou ComhuaCrus por não saber ler nem

890

escrever Com oReverendo Doutor vezitador doque para Constar fis este termo eeu oPa dreAntonio Soares FreyreSactario davezita <pag> que oesCrevy

Almeida Mattos [espaço] deBernardo+Alvez⁴³

895

Aosnove dias domes deSetembrodemilesete Cen tos esincoenta annos neste aRaal dos Corgos emcazas de pouzada do Muinto Reverendo Doutor Vezitador Miguel de Carvalho Almeida eMatos apareceu pre zente João Ribeiro neves morador noaRaal deSanto

900

Antonio aBaicho noteficado asuaOrdem paraSa tisfacão daCulpa que lhe rezultou adevassadavezita que Setirou nodito aRaal odito Reverendo Doutor vezitador admoestou em primeiro Lasso deComcu binato naforma dosagrado Concilio Terdentino

905

que de todo Largasse ai Licita Comonicação que tem com Thereza Maria preta angola forraemoradora nomes mo aRaal deSanto Antonio que comella não Comver sse empublico ousecreto nem trateneementrem

⁴² Rubrica presente à margem esquerda.

⁴³ Assinatura.

Entre em Caza della n[em] [a] concinta nasua
nem lhemandeda [divas] nem presentes
ou Recados e fassa [detodo] [SeSar] oesCandallo doseu
pecado Conciderando asgravissimas ofenssasque
fas aDeos nosso Senhor eogravessimo prigo que
opoem asua Salvacão per severando emtao miza
ravel estado Comcominacão deser com major
Rigor Castigado esensurado Confessou aCulpa
epermeteu imenda foi condenado emduas oita
vas esesainou Com o Reverendo Doutor Vezitador
doquepara Constar fis este termo eeuoPadre
Antonio Soares Freyre Sacretario davezitaque
< pago > oesCrevy

Almeida Mattos [espaço] João Ribeiro Neves⁴⁴

Aos novedias domes deSetembro demil eseteCentos
esincoenta annos neste aRaal dos Corgos em cazas depou
zada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel
de Carvalho Almeida eMatos apareseu presente Jo
ão duarte Torres morador neste aRaal notificado
asua Ordem para Satisfacão daCulpa que lhe rezul
tou adevasa davezita quesetirou neste aRaal odi
to Reverendo Doutor Vezitador oadmoestouempri
meiro Lasso deConcubinato naforma dosagrado
Concilio Terdentino que detodo Largasse ailcita
comunicacão que tem com Monica da Assunção Cri
oulla forra emoradora neste aRaal que comella não
Converse empublico ousecreto nemtrate nem en
tre emsua Caza nem aconcinta nasuanem lhe
mande dadivas nem presentes ou Recados e fassa
detodo SeSar oesCandallo doseu pecado Concide
rando nas ofenssas que fas aDeos nosso Senhor
eogravessimo prigo que expoem asua Salva
cão perseverando emtão mizaravelestado Comco
minacão deser com major Rigor Castigado esensura
do Confessou aCulpa epermeteu imendaeseasi
nou Com oReverendo Doutor vezitador eeuoPadre
Antonio Soares Freyre Sacretario queoesCrevy pagou
< pago > duas oitavas

Almeida Mattos [espaço] João Duarte Torres⁴⁵

[fól. 13r]

910 Entre em Caza della n[em] [a] concinta nasua
nem lhemandeda [divas] nem presentes
ou Recados e fassa [detodo] [SeSar] oesCandallo doseu
pecado Conciderando asgravissimas ofenssasque
fas aDeos nosso Senhor eogravessimo prigo que
opoem asua Salvacão per severando emtao miza
ravel estado Comcominacão deser com major
Rigor Castigado esensurado Confessou aCulpa
epermeteu imenda foi condenado emduas oita
vas esesainou Com o Reverendo Doutor Vezitador
doquepara Constar fis este termo eeuoPadre
Antonio Soares Freyre Sacretario davezitaque
< pago > oesCrevy

Almeida Mattos [espaço] João Ribeiro Neves⁴⁴

925 Aos novedias domes deSetembro demil eseteCentos
esincoenta annos neste aRaal dos Corgos em cazas depou
zada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel
de Carvalho Almeida eMatos apareseu presente Jo
ão duarte Torres morador neste aRaal notificado
asua Ordem para Satisfacão daCulpa que lhe rezul
tou adevasa davezita quesetirou neste aRaal odi
to Reverendo Doutor Vezitador oadmoestouempri
meiro Lasso deConcubinato naforma dosagrado
Concilio Terdentino que detodo Largasse ailcita
comunicacão que tem com Monica da Assunção Cri
oulla forra emoradora neste aRaal que comella não
Converse empublico ousecreto nemtrate nem en
tre emsua Caza nem aconcinta nasuanem lhe
mande dadivas nem presentes ou Recados e fassa
detodo SeSar oesCandallo doseu pecado Concide
rando nas ofenssas que fas aDeos nosso Senhor
eogravessimo prigo que expoem asua Salva
cão perseverando emtão mizaravelestado Comco
minacão deser com major Rigor Castigado esensura
do Confessou aCulpa epermeteu imendaeseasi
nou Com oReverendo Doutor vezitador eeuoPadre
Antonio Soares Freyre Sacretario queoesCrevy pagou
< pago > duas oitavas

Almeida Mattos [espaço] João Duarte Torres⁴⁵

⁴⁴ Assinatura.

⁴⁵ Assinatura.

Aos dias do mes de Setembro de mil e setecentos e
 cinquenta e cinco neste a Raal de Nossa Senhora da
 apparecida em cazas depouzada do Muinho Reverendo
 Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Matos
 appareceu presente Manoel Alves depinho morador
 neste a Raal notificado asua Ordem pella Culpa que
 lhezultou adevassa da vezita que setirou neste a Raal
 odito Reverendo Doutor vezitador oadmoestou em
 primeiro Lasso de Concubinato na forma dosagra
 do Concilio Terdentino que detodo Largasse ailici
 ta comonicação que tem com Joanna molata fi
 lha dehua Crioula por nome Inacia moradora no
 destrito deste a Raal para que comella não conver
 sse em publico ou secreto nem trate nem entre em
 sua Caza della nem a Concinta nasua nem lhe man
 de Recados nem dadas nem presentes como tambem
 não consentir em sua Caza Christovão de Araujo
 Pinto por ser [agressor] e Conduzir adita molata pa
 ra [??er] odito Manoel Alves depinho concubina
 do e fassa detodo SeSar oesCandallo doseu peca
 do conciderando nas ofenssas que fas a Deos nosso
 Senhor eogravissimo prigo aque expoem a
 sua Salvacão Com cominacão deser Commajor Ri
 gor castigado esensurado doque confessou acul
 paepermeteu imenda efoi Condenado emduas oi
 tavas esesainou Com o Reverendo Doutor vezita
 dor eeu o Padre Antonio Soares Freyre Sacreta
 < pago > rio davezita que oesCreyv
 Manoel Alves depinho

Aos dias do mes de Setembro de mil e setecentos e
 cinquenta e cinco neste a Raal de Nossa Senhora da
 apparecida em cazas depouzada do Muinho Reveren
 do Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Ma
 tos appareceu presente Manoel Alves depinho morador
 neste a Raal notificado asua Ordem pella Culpa que
 lhezultou adevassa da vezita que setirou neste a Raal
 odito Reverendo Doutor vezitador oadmoestou em
 primeiro Lasso de Concubinato na forma dosagra
 do Concilio Terdentino que detodo Largasse ailici
 ta comonicação que tem com Joanna molata fi
 lha dehua Crioula por nome Inacia moradora no
 destrito deste a Raal para que comella não conver
 sse em publico ou secreto nem trate nem entre em
 sua Caza della nem a Concinta nasua nem lhe man
 de Recados nem dadas nem presentes como tambem
 não consentir em sua Caza Christovão de Araujo
 Pinto por ser [agressor] e Conduzir adita molata pa
 ra [??er] odito Manoel Alves depinho concubina
 do e fassa detodo SeSar oesCandallo doseu peca
 do conciderando nas ofenssas que fas a Deos nosso
 Senhor eogravissimo prigo aque expoem a
 sua Salvacão Com cominacão deser Commajor Ri
 gor castigado esensurado doque confessou acul
 paepermeteu imenda efoi Condenado emduas oi
 tavas esesainou Com o Reverendo Doutor vezita
 dor eeu o Padre Antonio Soares Freyre Sacreta
 < pago > rio davezita que oesCreyv

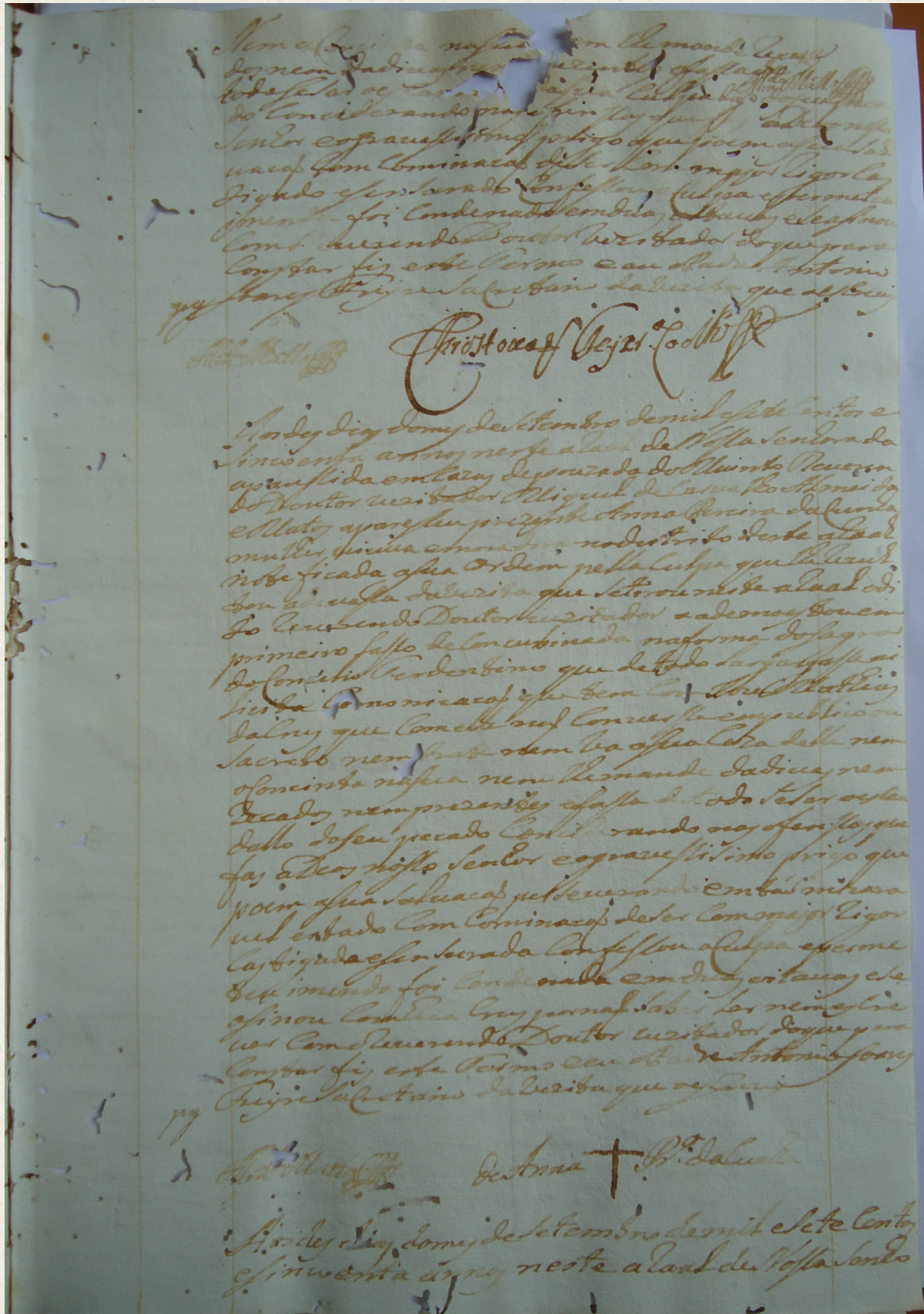
[fól. 13v]

Aos des dias do mes de Setembro demileseteCentose
 sincoenta annos neste a Raal de Nossa Senhora da
 950 apparecida [ilegível] em Cazas depouzada do Muin
 to Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carva
 lho Almeida e Matos appareseuprezente Mano
 el Alves depinho morador nodestrito deste a Raal
 notificado asua Ordem pella Culpa que lherezul
 955 tou adevassa da Vezita quesetirou neste a Raal
 odito Reverendo Doutor vezitador oadmoestou em
 primeiro Lasso de Concubinato na forma dosagra
 do Concilio Terdentino quedetodo Largasse ailici
 ta comonicação que tem com Joanna molata fi
 960 lha dehua Crioula por nome Inacia moradora no
 destrito deste a Raal para que comella não conver
 sse em publico ou secreto nem trate nem entre em
 sua Caza della nem a Concinta nasua nem lhe man
 de Recados nem dadas nem presentes como tambem
 965 não consentir em sua Caza Christovão de Araujo
 Pinto por ser [agressor] e Conduzir adita molata pa
 ra [??er] odito Manoel Alves depinho concubina
 do e fassa detodo SeSar oesCandallo doseu peca
 do conciderando nas ofenssas que fas a Deos nosso
 970 Senhor eogravissimo prigo aque expoem a
 sua Salvacão Com cominacão deser Commajor Ri
 gor castigado esensurado doque confessou acul
 paepermeteu imenda efoi Condenado emduas oi
 975 tavas esesainou Com o Reverendo Doutor vezita
 dor eeu o Padre Antonio Soares Freyre Sacreta
 < pago > rio davezita que oesCreyv

Almeida Mattos [espaço] Manoel Alves de pinho⁴⁶

Aos des dias domes de Setembro demil esete Centos e
 sincoenta annos neste a Raal de Nossa Senhora da
 980 apparecida em cazas depouzada do Muinho Reveren
 do Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida
 e Matos appareseu prezente Christovão Teixeira Co
 elho morador nesse a Raal notificado asua Ordem
 pella Culpa qu[e] lherezultou adevassa da vezita
 985 que setirou neste a Raal odito Reverendo Doutor ve
 zitador oadmoestou em primeiro Lasso de Concubi
 nato na forma dosagrado Concilio Terdentino que
 detodo Largasse ailici ta comonicação que tem Com Cla
 ra Pereira denacão mina pretafora moradora no mes
 990 mo a Raal que Comella não Converse em publico ou
 Secreto nem Comellatrate nem Va asua Caza nem

⁴⁶ Assinatura.



[fól. 14r]

Nem aconcinta nasua [n]em lhe mande Reca
dos nem dadivas ne[m] [pr]ezentes eassade
todoSeSar oes Can[dallo] dasua Culpa digo doseupec
995 do Conciderando nas ofenssas que fas aDeus nosso
senhor eogravessissimo prigo quepoem aSuaSal
vacão Com Cominacão deSer Com major Rigor Cas
tigado esen surado Confessou aCulpa epermeteu
1000 imenda foi Condenado emduas oitavas esecinou
ComoReverendo Doutor Vezitador doquepara
Constar fis este Termo e eu oPadre Antonio
<pag> Soares Freyresacretario daVezita que oesCrey
Almeida Mattos [espaço] Christovao Teyxeira Coelho⁴⁷

Aos des dias domes deSetembro demil eseteCentos e
1005 sincoenta annos neste aRaal deNossa Senhora da
aparecida em cazas depouzada doMuinto Reveren
do Doutor vezitador Miguel deCarvalho Almeida
eMatos appareceu prezente Anna Pereira daCunha
1010 mulher viuva emoradora nodestrito deste aRaal
note ficada asua Ordem pella Culpa quelheRezul
tou adevassa davezita que setirou neste aRaal odi
to Reverendo Doutor vezitador a ademoestouem
primeiro Lasso deConcubinada naforma doSagra
doConcilio Terdentino que detodo Largasesai
1015 Licita Comonicacão que tem com Joze Mathias
daCrus que Com elle não Conversseempublico ou
Sacreto nem trate nem Va asua Caza delle nem
oConcinta nasua nem lhemande dadivas nem
Recados nemprezentes eassa detodo SeSar oesCan
1020 dallo doseu pecado Conciderando nas ofenssas que
fas aDeos nosso Senhor eogravessissimo prigo que
poem asua Salvacão perseverando emtão mizara
vel estado Com Cominacão deSer Commajor Rigor
Castigada esensurada Confessou aCulpa eperme
1025 teu imenda foi condenada em duas oitavas ese
asinou Comhua Crus pornão Saber ler nemescre
ver ComoReverendo Doutor vezitador doque para
Constar fis este Termo eeu oPadreAntonio Soares
FreyreSacretario daVezita que oesCrey
1030 <pag>

Almeida Mattos [espaço] daAnna + Pereira daCunha⁴⁸

Aos des dias domes desetembro demil esete centos
esincoenta annos neste aRaal deNossa Senho

⁴⁷ Assinatura.

⁴⁸ Assinatura.

Senhora da [apare]cida em Cazas demorada do Mu
 1035 nto Rever[endo] Doutor Vezitador Miguel deCar
 valho Alme[ida] eMatos apareceu presente Joze
 Rodrigues [Folhadella] morador nodestrito desteaRaal
 notificado asua Orden pella Culpa que lheRezultou
 adevassa daVezita que setirou neste aRaal odi to
 1040 Reverendo Doutor ademoestou emprimeiro Lasso de
 Concubinato naforma dosagrado Concilio Terdenti
 no que detodo largasse aiLicita Comonicação que tem
 Com Lu[iza] Pereira filha de João Pereira valverde para
 quedetodo large ai digo para que Comella não Conver
 1045 sse empublico ousecreto nem tratene mentrem
 sua Caza della nem a Concinta nasua nem lhem
 ande dadivas nem presentes nam Recados e fasso
 detodo SeSar oesCandallo doseupecado concideran
 do nas ofensas quefas aDeos nosso senhor eogra
 1050 vessissimo prigo aque expoem asua Salvacão Com
 Comi digo Salvacão per severando emtãomizaravel
 estado Com cominacão deser castigado Com maior
 Rigor esen[c]urado Confessou aCulpa epermeteu
 imenda foi condenado em duas oitavas ese
 1055 asinou ComoReverendo Doutor Vezitador doque
 para Constar fis este termo eeu oPadre Anto
 <page> nio Soares Freyre Sacretario daVezita oesCrevy
 Almeida Mattos [espaço] Joze Rodrigues [Folhadella]⁴⁹

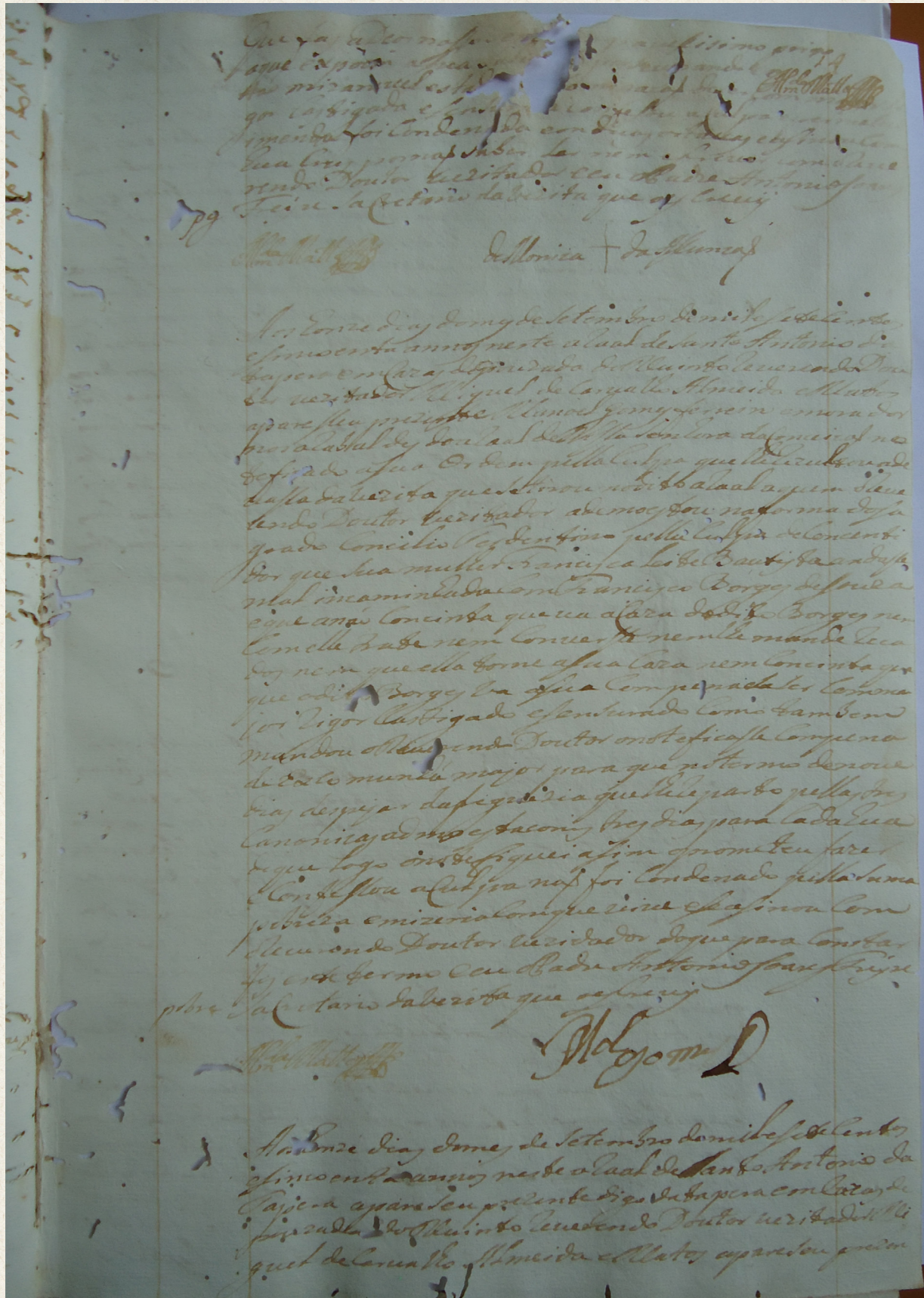
Aos honze dias domes domes desetembro demil ese
 1060 te centos esincoenta annos neste aRaal de Santo
 Antonio da tapera emCazas depouzada do Muinto Re
 verendo Doutor vezitador Miguel deCarvalho Al
 meida eMatos apareceu presente Monica daAssun
 1065 cã Crioula forra emoradora noaRaal dos Corgos note
 ficada asua Ordem pella Culpa que lhe Rezultouadevassa
 davezita que setirou nodito aRaal odito Reverendo Dou
 tor vezitador aadmoestou emprimeiro Lasso deConcu
 binada na forma doSagrado Concilio Terdentinoque
 1070 detodo Largasse aiLicita Comonicação que tem Com João
 Duarte Torres morador nomesso aRaal que Comelle não
 Conversse empublico ou secreto nem trate nem entre
 em Caza delle nem o Co[mc]inta nasua nem lhem mande
 dadivas nem Recados nem presentes e fassa detodo SeSar
 oesCandallo doseu pecado conciderando as ofensas que

[fól. 14v]

Senhora da [apare]cida em Cazas demorada do Mu
 1035 nto Rever[endo] Doutor Vezitador Miguel deCar
 valho Alme[ida] eMatos apareceu presente Joze
 Rodrigues [Folhadella] morador nodestrito desteaRaal
 notificado asua Orden pella Culpa que lheRezultou
 adevassa daVezita que setirou neste aRaal odi to
 1040 Reverendo Doutor ademoestou emprimeiro Lasso de
 Concubinato naforma dosagrado Concilio Terdenti
 no que detodo largasse aiLicita Comonicação que tem
 Com Lu[iza] Pereira filha de João Pereira valverde para
 quedetodo large ai digo para que Comella não Conver
 1045 sse empublico ousecreto nem tratene mentrem
 sua Caza della nem a Concinta nasua nem lhem
 ande dadivas nem presentes nam Recados e fasso
 detodo SeSar oesCandallo doseupecado concideran
 do nas ofensas quefas aDeos nosso senhor eogra
 1050 vessissimo prigo aque expoem asua Salvacão Com
 Comi digo Salvacão per severando emtãomizaravel
 estado Com cominacão deser castigado Com maior
 Rigor esen[c]urado Confessou aCulpa epermeteu
 imenda foi condenado em duas oitavas ese
 1055 asinou ComoReverendo Doutor Vezitador doque
 para Constar fis este termo eeu oPadre Anto
 <page> nio Soares Freyre Sacretario daVezita oesCrevy
 Almeida Mattos [espaço] Joze Rodrigues [Folhadella]⁴⁹

Aos honze dias domes domes desetembro demil ese
 1060 te centos esincoenta annos neste aRaal de Santo
 Antonio da tapera emCazas depouzada do Muinto Re
 verendo Doutor vezitador Miguel deCarvalho Al
 meida eMatos apareceu presente Monica daAssun
 1065 cã Crioula forra emoradora noaRaal dos Corgos note
 ficada asua Ordem pella Culpa que lhe Rezultouadevassa
 davezita que setirou nodito aRaal odito Reverendo Dou
 tor vezitador aadmoestou emprimeiro Lasso deConcu
 binada na forma doSagrado Concilio Terdentinoque
 1070 detodo Largasse aiLicita Comonicação que tem Com João
 Duarte Torres morador nomesso aRaal que Comelle não
 Conversse empublico ou secreto nem trate nem entre
 em Caza delle nem o Co[mc]inta nasua nem lhem mande
 dadivas nem Recados nem presentes e fassa detodo SeSar
 oesCandallo doseu pecado conciderando as ofensas que

⁴⁹ Assinatura.



[fól. 15r]

1075 Que fas aDeos nosso Sen[hor] eogravissimo prigo
aque expoem asua Salv[ação] perseverando em
tão mizaravel esta[do] [Com] cominação deser Com m[ajor] [Ri]
gor Castigada esensurada Confessou aCulpa epermeteu
imenda foi Condenada em duas oitavas easinou com

1080 hua Crus pornão saber ler nem escrever Com oReve
rendo Doutor vezitador eeu oPadre AntonioSoares
<prego> Freire Sacretario da Vezita que oesCrey

Almeida Mattos [espaço] deMonica + daAssunção⁵⁰
Aos honze dias domes desetembro de milesetecentos
1085 esincoenta annos neste aRaal deSanto Antonio da
tapera emCazas depouzada doMuinto ReverendoDou
tor vezitador Miguel de Carvalho Almeida eMatos
apareceu presente Manoel Gomesferreira emorador
nosarabaldes doaRaal deNossa Senhora daConceição no

1090 teficado asua Ordem pella Culpa quelheRezultou ade
vassa daVezita quese tirou nodito aRaal aquem oReve
rendo DoutorVezitador ademoestou naforma doSa
grado Concilio Terdentino pella Culpa deConcenti
dor que sua mulher Francisca Leite Bautista andasse

1095 mal incaminhadaCom Francisco Borges desouza
eque não Concinta que va acaza dodito Borges nem
Com elle trate nem Conversse nemlhemande Reca
dos nem que ella torne asua Caza nem Concinta que
que odito Borges va a sua CompenadeSer Comma

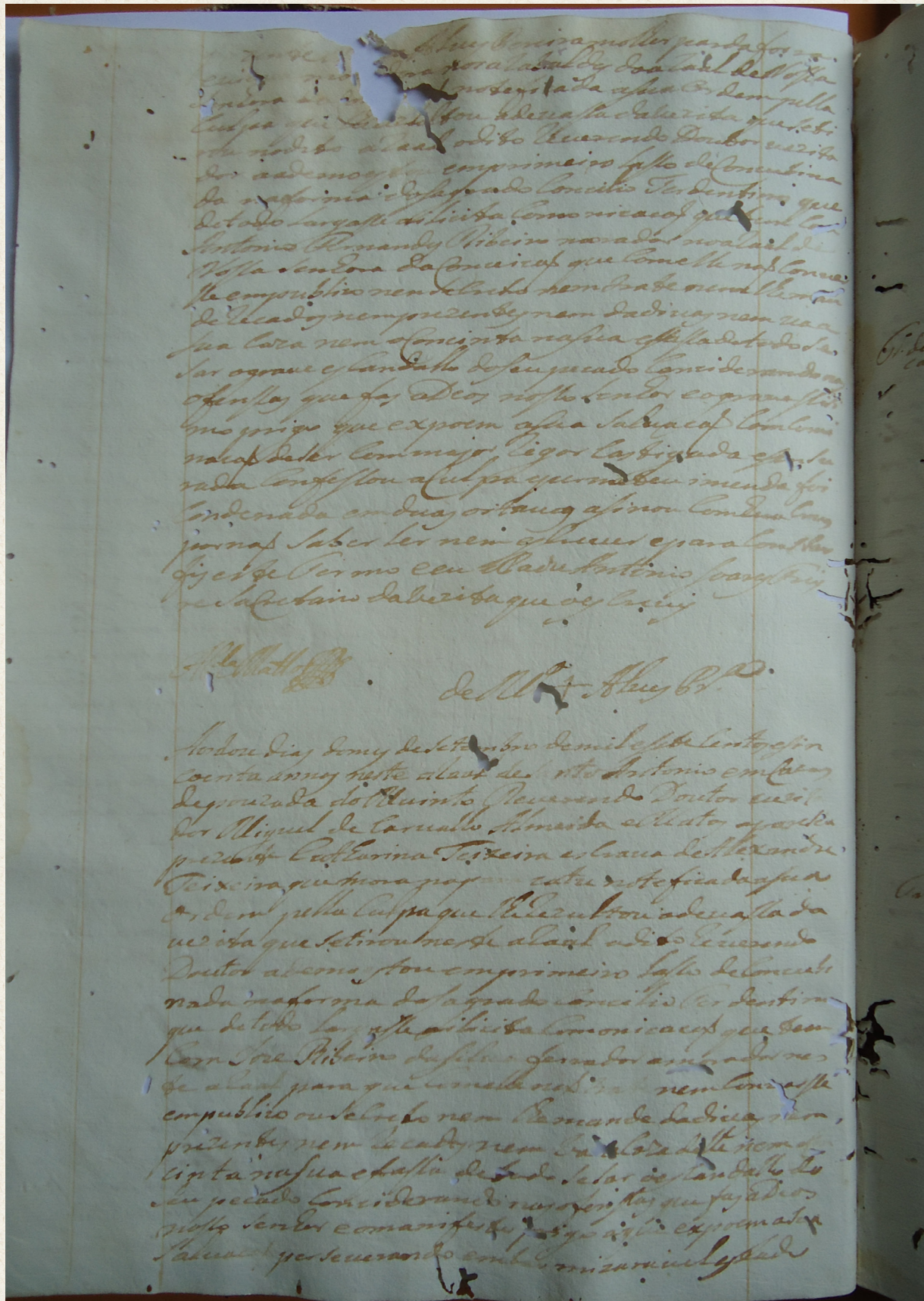
1100 jor Rigor Castigado esensurado Como tambem
mandou oReverendo Doutor onoteficasse Compena
deExcomunhá major para que notermo denove
dias despejar da[figrezia] que lheReparto pellas tres
Canonicas admoestaconis tres dias para Cada hua

1105 de que logo onotefiquei asim oprometeu fazer
e Confessou aCulpa não foi condenado pella suma
pobreza emizeriaComque vive esasinou Com
oReverendo Doutor vezitador doque para Constar
fis este termo eeu oPadre Antonio Soares Freyre

1110 <pobre> Sacretario daVezita que oesCrey
Almeida Mattos [espaço] Manoel Gomes⁵¹

Aos honze dias domes de setembro de mileseteCentos
1115 esincoenta annos neste aRaal de[S]anto Antonio da
Tapera apareceu presente digo datapera em cazas de
pouzada doMuinto Reverendo Doutor Vezitador Mi
guel deCarvalho Almeida eMatos apareceu prezen

⁵⁰ Assinatura.
⁵¹ Assinatura.



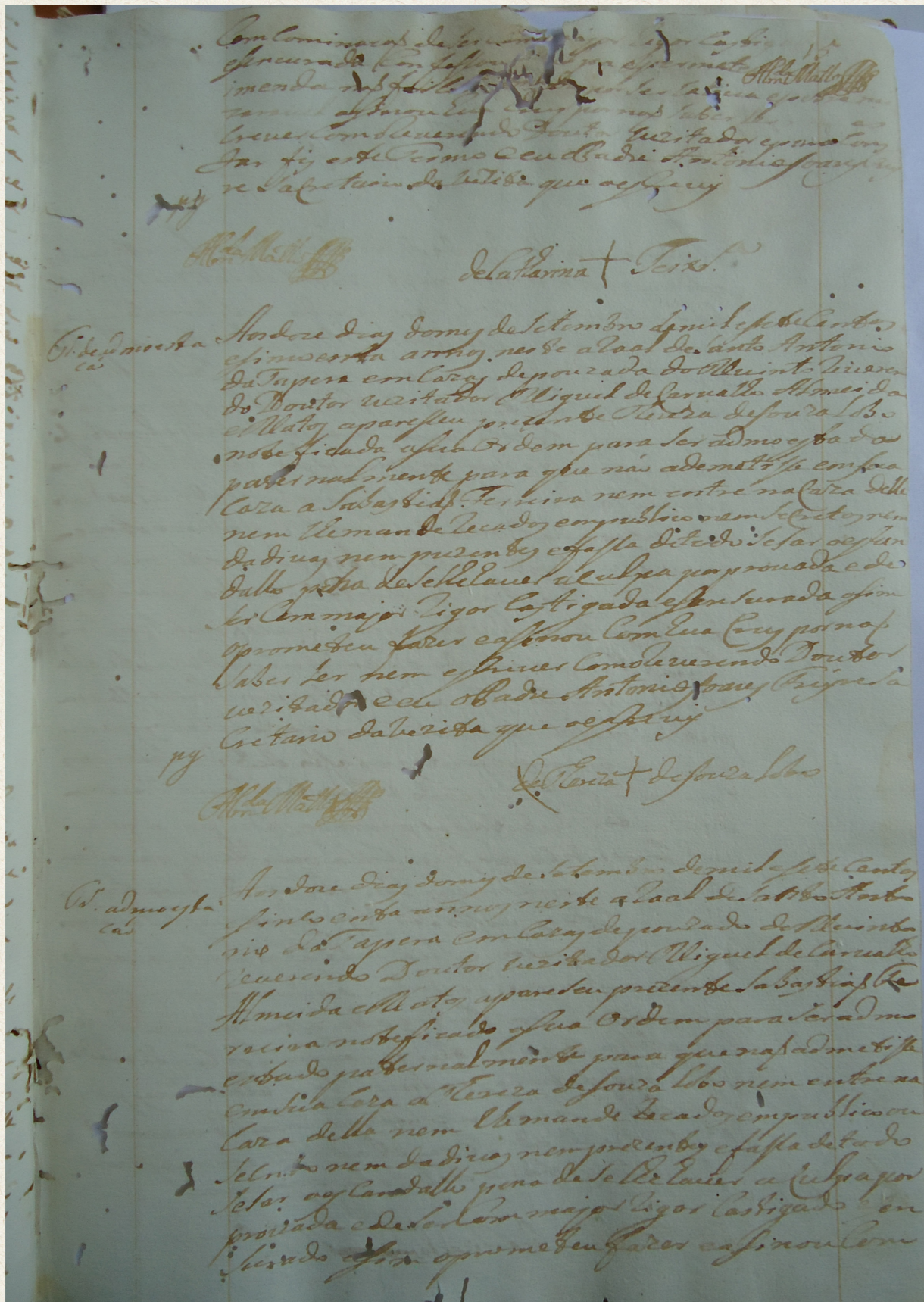
[fól. 15v]

- presente [Maria] Alves Pereira molher parda forra
 eviu[va] mo[ra]dora nosabaldes doaRaal deNossa
 Senhora da Co[nceição]noteficada asua Ordem pella
 1120 Culpa que lheRezultou devassa davezita que seti
 rou nodito aRaal odito Reverendo Doutor vezita
 dor aademoestou emprimeiro Lasso deConcubina
 da na forma dosagrado Concilio Terdentino que
 detodo Largasse aiLicita Comonicacão que tem Co[m]
 1125 Antonio Fernandes Ribeiro morador noaRaalde
 Nossa Senhora daConceição que Comelle não Conver
 sseempublico nem secreto nem trate nem lhe man
 deRecados nempresentes nem dadivas n[e]m vaa
 sua Caza nem oConcinta nasua efassadetodoSe
 1130 Sar ograve esCandallo doseupecado Conciderando nas
 ofenssas quefas aDeos nosso Senhor eogravessisi
 mo prigo que expoem asua Salvacão ComComi
 nacão deser Com major Rigor Castigada esensu
 rada Confessou aCulpa epermeteu imenda foi
 1135 Condenada emduas oitavas asinou Comhua Crus
 por não saber ler nem escrever epara Constar
 fis este Termo eeu Padre Antonio Soares Frey
 re SacretariodaVezita que oesCrevy

Almeida Mattos [espaço] de Maria + Alves Pereira⁵²

- 1140 Aos doze dias domesdesetembro demileseteCentosesin
 coenta annos neste aRaaldeSanto Antonio emCazas
 depouzada doMuinto Reverendo Doutor vezita
 dor Miguel de Carvalho Almeida eMatos apareseu
 presente Catharina Teixeira escrava de Alexandre
 1145 Teixeira quemoranap[aracatu] noteficadaasua
 Ordem pella Culpa quelherezultou adevassada
 vezita quese tirou neste aRaal odito Reverendo
 Doutor ademoestouemprimeiro Lasso deConcubi
 nada naforma doSagrado Concilio Terdentino
 1150 que detodo Largasse aiLicita Comonicacão que tem
 Com Joze Ribeiro dasilva ferrador emorador nes
 te aRaal para que Comelle não trate nem conversee
 em publico ousecreto nem lhe mande dadivas nem
 presentes nem Recados nem Va [a]Caza delle nem ocon
 1155 cinta nasuaefassa detodo SeSar oesCandallo do
 seu pecado conciderando nas ofenssas que fasaDeos
 Nosso Senhor eomaniesto prigo aque expoemasua
 Salvacão perseverando emt[ao] mizaravelestado

⁵² Assinatura.



[fól. 16r]

1160 Com cominação deser com[m]ajor Rigor castigada
esensurada Confessou [a][C]ulpa epermeteu
imenda não foi C[ondenada] por ser [cativa] eporser mi
zaravel asinou hua Crus por não saber ler [nem] es
crever Com Reverendo Doutor Vezitador epara cons
tar fis este Termo eeu oPadre AntonioSoares Frey
re Scretario davezita que oesCrevy
<pag>

Almeida Mattos [espaço] [espaço] deCatharina + Teixeira⁵³

<Termo deadmoestação> Aos doze dias domes desetembro demil eseteCentos
esincoenta annos neste aRaal deSanto Antonio
daTavera em cazas depouzada doMuinto Reveren
do Doutor vezitador Miguel deCarvalho Almeida
eMatos apareceu presente Thereza desouza Lobo
notificada asua Ordem para ser admoestada
pater nalmente para que não ademetisse emsua
caza a Sabastiao Ferreira nem entre naCaza delle
nem lhe mande Recados empublico nem secretos nem
da divas nem presentes eassa detodo SeSar oesCan
dallo [pena] deselhehaver aCulpa por provada e de
ser commajor Rigor Castigada esensurada asim
oprometeu fazer easinou Com hua Crus por não
saber ler nem escreverComoReverendo Doutor
Vezitador eeu oPadre AntonioSoares Freyre Sa
cretario daVezita que oesCrevy
<pag>

1185 Almeida Mattos [espaço] deThereza + desouza Lobo⁵⁴

<Termo admoestação> Aos doze dias domes deSetembro demil eseteCentos
esincoenta annos neste aRaal de Santo Anto
nio da Tavera emcazas depouzado doMuinto
Reverendo Doutor Vezitador Miguel de Carvalho
Almeida eMatos apareceu presente Sabastião Fe
rreira notificado asua Ordem para seradmo
estado paternalmente para que não admetisse
em sua Caza aThereza deSouza Lobo nem entre na
Caza della nem lhe mande Recados empublicoou
secreto nem dadivas nem presentes eassa detodo
SeSar oesCandallo pena de se lhe haver aCulpa por
provada edeser Commajor Rigor castigado esen
surado assim oprometeu fazer easinouCom

⁵³ Assinatura.

⁵⁴ Assinatura.

Confessão de Antonio Veizitor eeu o Padre
 Antonio Soares Freyre Secretario da Veizita
 117
 Sebastiam Ferreira⁵⁵

No dia doze de Setembro de mil e setecentos e
 cinquenta e cinco neste aRaal de Santo Anton
 da Tapera em Caza e pouzada do Muinto Reve
 rendo Doutor Veizitor Miguel de Carvalho Al
 meida e Matos appareceu perante o Bacha
 reira Crioula escrava de Pedro de Crasto morador
 no paracatu e ella moradora neste aRaal notifi
 cada asua Ordem pella Culpa que lhe rezultou
 adevassa davezita que se tirou neste aRaal do
 Reverendo Doutor Veizitor aadmoestouem
 primeiro Lasso de Concubinada naforma do
 sagrado Concilio Terdentido para que deto
 do Largasse ai Licita Comonicação que tem Com
 Simão Pereirapardo e cazado morador nesteara
 al para que Comelle não t[r]ate nem Conversseem
 publico ou Secreto nem lhemande Recados nem
 dadivas nem presentes e fassa detodo SeSar oes
 Candallo doseupecado Como tambem oReveren
 do Doutor Veizitor aadmoestou para que
 não Concenticeem sua Caza mulheres para Con
 ver ssarem Comhomens Conciderando nas ofensas
 que fas aDeos nosso senhor eogravessimo pri
 go aque expoem asua Salvacão perseverando
 emtão mizaravelestado Com Cominacão deSer
 Commajor Rigor castigada esensurada Confe
 ssou a Culpa ep[0]rmeteu im[e]nda foi Condenada
 em duas oitavas eaSinou Comhua Crus por
 não saber ler nemescrever Como Reverend[o]
 Doutor Veizitor eeu o Padre Antonio Soares
 <pag> Freyre Secretario da Veizita oesCrey
 Almeida Mattos [espaço] de Micaela + Pereira⁵⁶

[fól. 16v]

ComRevere[ndo] Doutor Veizitor eeu o Padre
 1200 Antonio [Soares] Freyre Secretario davezit[a]
 <pag> que oesCrey

Almeida Mattos [espaço] Sebastiam Ferreira⁵⁵

1205 Aos doze dias domes de setembro demileseteCentos
 esincoenta annos neste aRaal de Santo Anton[i]
 da Tapera emcazas depouzada doMuinto Reve
 rendo Doutor Veizitor Miguel deCarvalho Al
 meida eMatos apare[z]eu presente Micaella pe
 reira Crioula escrava de Pedro de Crasto morador
 no paracatu e ella moradoraneste aRaal notefi

1210 cada asua Ordem pella Culpa que lhe rezultou
 adevassa davezita que setirou neste aRaal odi
 to Reverendo Doutor Veizitor aadmoestouem
 primeiroLasso de Concubinada naforma do
 sagrado Concilio Terdentido para que deto

1215 do Largasse ai Licita Comonicação que tem Com
 Simão Pereirapardo e cazado morador nesteara
 al para que Comelle não t[r]ate nem Conversseem
 publico ou Secreto nem lhemande Recados nem
 dadivas nem presentes e fassa detodo SeSar oes

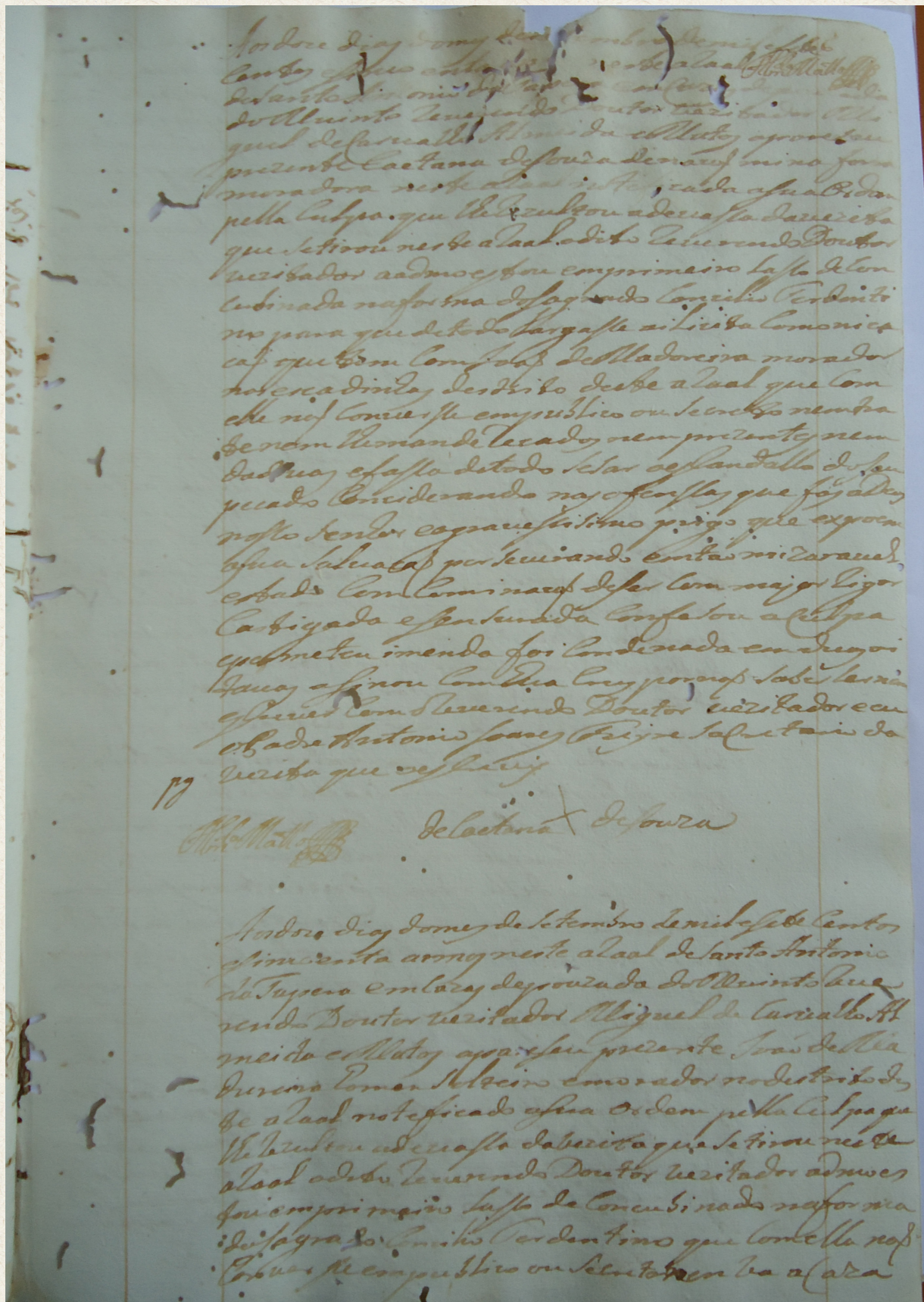
1220 Candallo doseupecado Como tambem oReveren
 do Doutor Veizitor aadmoestou para que
 não Concenticeem sua Caza mulheres para Con
 ver ssarem Comhomens Conciderando nas ofensas
 que fas aDeos nosso senhor eogravessimo pri

1225 go aque expoem asua Salvacão perseverando
 emtão mizaravelestado Com Cominacão deSer
 Commajor Rigor castigada esensurada Confe
 ssou a Culpa ep[0]rmeteu im[e]nda foi Condenada
 em duas oitavas eaSinou Comhua Crus por

1230 não saber ler nemescrever Como Reverend[o]
 Doutor Veizitor eeu o Padre Antonio Soares
 <pag> Freyre Secretario da Veizita oesCrey
 Almeida Mattos [espaço] de Micaela + Pereira⁵⁶

⁵⁵ Assinatura.

⁵⁶ Assinatura.



[fól. 17r]

- Aos doze dias domes de[set]embro demil esete
- 1235 Centos esinco enta [annos] neste aRaal de Santo Antonio da Tapera emcaza dep[ouz]ada doMuinto Reverendo Doutor Vezitador Miguel deCarvalho Almeida eMatos apareseu presente Caetana desouza denação mina forra
- 1240 moradora neste aRaal notificada asuaOrdem pella Culpa que lheRezultou adevassadavezita que setirou neste aRaal odito Reverendo Doutor Vezitador aadmoestou emprimeiro Lasso deConcubinada naforma dosagrado Concilio Terdenti
- 1245 no para que detodo Largasse ai Licita Comonicação que tem Com João deMadoreira morador nas escadinhas destrito deste aRaal que Com elle não Conversse empublico ou Secreto nemtra te nem lhe mande Recados nem presentes nem
- 1250 dadivas e fassa detodo SeSar oesCandallo doseu pecado Conciderando nas ofenssas quefas aDeos nosso Senhor eogravessissimo prigo que expoem asua Salvacão perseverando emtáo mizaravel estado Com Cominação deser com major Rigor
- 1255 Castigada esensurada Confesou aCulpa epermeteu imenda foi Condenada emduas oitavas asinou Comhua Crus por não saber ler nem escrever com oReverendo Doutor vezitador e eu oPadre Antonio Soares Freyre Sacretario da
- 1260 < pago > vezita que oesCrevy

Almeida Mattos [espaço] deCaetana + deSouza⁵⁷

- Aos doze dias domes de setembro demilesete Centos esincoenta annos neste aRaal deSanto Antonio da Tapera em cazas depouzada doMuinto Reverendo Doutor Vezitador Miguel de Carvalho Almeida eMatos apareseu presente Joáo deMadureira homen solteiro emorador nodestrito deste aRaal notificado asua Ordem pella Culpa que lhe rezultou adevassa davezita que setirou neste aRaal odito Reverendo Doutor Vezitador admoestou emprimeiro Lasso deConcubinado naforma dosagrado Concilio Terdentino que Comella não Conversse empublico ousecretonem Va aCaza
- 1265
- 1270

⁵⁷ Assinatura.

Acaza della [nem] a Concinta nasua nem lheman
 de Recados nem presentes nem dadas efa
 ssa detodo SeSar oesCandallo doseu pecado Con
 siderando nasofensas quefas aDeos Nosso Se
 nhor eogravissimo prigo que expoem asua
 Salvação Com cominação de ser Commajor Rigor
 Castigado esensurado confesou a Culpa eper
 meteu imenda foi condenado emduasoitavas
 esesinou Como Reverendo Doutor Vezitador
 eeu o Padre Antonio Soares Freyre Sacerdote
 da Vezita que oescrevy

João de Almeida

Aostre dias domy de setembro de mil e setecentos
 e noventa e cinco no dia de acaza de Santo Anto
 nio em casa de pouzada do Muinto Reverendo
 Doutor Vezitador Miguel de Carvalho Almeida
 e Mattos appareceu presente Roza Maria preta
 forra denação mina moradora neste aRaal no
 fegurada a sua ordem pela culpa que lhe resultou
 da desobediencia da vezita que se tirou neste acaza
 adido Reverendo Doutor Vezitador e admoestou
 em pri meiro Lasso de Concubinada na forma
 do sagrado Concilio Terdentino que detodo lar
 gasse ai Licita Commonicação que tem com Ma
 noel mina escravo de Andre Francisco de Car
 valho que Comelle não trate nem Converssene
 m Va aCaza delle nem o Concintanasua nem
 lhemande Recados nem presentes e fassa detodo
 SeSar oesCandallo doseu pecado Conciderando
 nas ofensas que fas aDeos Nosso Senhor eogra
 vissimo prigo aque expoem asua Salva
 ção perseverando em tão mizaravel estado
 Com Cominação deser Commajor Rigor Castiga
 da esensurada confesou a Culpa epermeteu
 imenda foi condenada em duas oitavas asinou
 Com hua Crus pornão saber ler nem escrever sea
 sinou Com Reverendo Doutor Vezitador e eu o P[adre]
 Antonio Soares Freyre Sacerdote que oescrevi
 Almeida Mattos de Roza + Maria

[fól. 17v]

- 1275 acaza della [nem] a Concinta nasua nem lheman de Recados nem presentes nem dadas efa ssa detodo SeSar oesCandallo doseu pecado Conciderando nasofensas quefas aDeos Nosso Senhor eogravissimo prigo que expoem asua Salvação Com cominação de ser Commajor Rigor Castigado esensurado confesou a Culpa epermeteu imenda foi condenado emduasoitavas esesinou Como Reverendo Doutor Vezitador eeu o Padre Antonio Soares Freyre Sacerdote da Vezita que oescrevy
- 1280 Almeida Mattos [espaço] João demadurera⁵⁸
Aos trezedias domes de setembro de mil e setecentos e noventa e cinco no dia de acaza de Santo Antonio em casa de pouzada do Muinto Reverendo Doutor Vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos appareceu presente Roza Maria preta forra denação mina moradora neste aRaal no fegurada a sua Ordem pella Culpa que lhe resultou da desobediencia da vezita que se tirou neste acaza adido Reverendo Doutor Vezitador e admoestou em pri meiro Lasso de Concubinada na forma do sagrado Concilio Terdentino que detodo largasse ai Licita Commonicação que tem com Manoel mina escravo de Andre Francisco de Carvalho que Comelle não trate nem Converssene m Va aCaza delle nem o Concintanasua nem lhemande Recados nem presentes e fassa detodo SeSar oesCandallo doseu pecado Conciderando nas ofensas que fas aDeos Nosso Senhor eogravissimo prigo aque expoem asua Salvação perseverando em tão mizaravel estado Com Cominação deser Commajor Rigor Castigada esensurada confesou a Culpa epermeteu imenda foi condenada em duas oitavas asinou Com hua Crus pornão saber ler nem escrever sea sinou Com Reverendo Doutor Vezitador e eu o P[adre] Antonio Soares Freyre Sacerdote que oescrevi Almeida Mattos [espaço] de Roza + Maria⁵⁹
- 1285
- 1290
- 1295
- 1300
- 1305
- 1310

⁵⁸ Assinatura.
⁵⁹ Assinatura.

A treze dias domes de setembro de mil e setecentos e cinquenta e sete
 no Real de Santo Antonio da Tapera emcazas [de] pouzada do
 Muinto Reverendo Doutor Vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Matos
 apareceu presentes Manoel mina escravo de Andre Francisco de Carval
 lho quem o Reverendo Doutor admoestou aodi to escravo eseu senhor
 paternalmente para que não concinta que odito seu escravo ande mal
 encaminhado Comhua negra mina forra porno me Roza Maria que
 Comella não trate nem Conver sse em publico ou secreto nem
 vaacaza della nem a Concinta nasua nem lhe mande Recados nem
 presentes nem dadivas [e] fassa de todo se Sar oes Candallo doseu
 pecado emquanto não cação con siderando nas ofenssas que fas a
 Deos nosso Senhor eogravessimo prigo que expoem asua Sal vacão
 Com Cominação deser com major Rigor Castigado esensurado
 confessou a Culpa epermeteu imenda não foi condenado por ser cativo
 asinou com hua Crus por não saber ler nem escrever com o Reverendo
 Doutor Vezitador eeu o Padre Antonio Soares Freyre < pago > Saretario
 davezita que oes Crevy Almeida Mattos [espaço] de Manoel + Mina⁶⁰

Manoel Mina

A treze dias domes de setembro de mil e setecentos e cinquenta e sete
 no Real de Santo Antonio da Tapera emcazas depouzada do Muinto Re
 verendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Matos apareceu
 presente Simão Pereira Coelho pardo e Cazado morador neste a Raal
 notificado asua ordem pella Culpa quelhere zultou adevassa da Vezita
 que setirou neste a Raal odito Reverendo Doutor oadmoestou em
 primeiro Lasso de Concubinado na forma dosagra do Concillio Terden
 tino que de todo largasse a Lici ta Comonicação que tem Com Micaella
 Pereira Cri oula escrava de Pedro de Crasto morador no paracatu eella
 moradora neste a Raal que Comellanão trate nem Conversse em publico
 ou secreto nem va asua caza nem a Concinta nasua nem lhe

[fól. 18r]

- Aos treze dias domes de setembro de mil e setecentos e cinquenta e sete
- Centos e cinquenta e sete no Real de Santo Antonio da Tapera emcazas [de] pouzada do
- 1315 Muinto Reverendo Doutor Vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Matos apareceu presentes
- Manoel mina escravo de Andre Francisco de Carvalho quem o Reverendo Doutor admoestou aodi
- 1320 to escravo eseu senhor paternalmente para que não concinta que odito seu escravo ande mal
- encaminhado Comhua negra mina forra porno me Roza Maria que Comella não trate nem Conver
- sse em publico ou secreto nem vaacaza della nem a Concinta nasua nem lhe mande Recados nem
- 1325 presentes nem dadivas [e] fassa de todo se Sar oes Candallo doseu pecado emquanto não cação con
- siderando nas ofenssas que fas a Deos nosso Senhor eogravessimo prigo que expoem asua Sal
- 1330 vacão Com Cominação deser com major Rigor Castigado esensurado confessou a Culpa
- epermeteu imenda não foi condenado por ser cativo asinou com hua Crus por não sa
- ber ler nem escrever com o Reverendo Doutor Vezitador eeu o Padre Antonio Soares Freyre
- 1335 < pago > Saretario davezita que oes Crevy Almeida Mattos [espaço] de Manoel + Mina⁶⁰
- Aos treze dias domes de setembro de mil e setecentos e cinquenta e sete
- 1340 no Real de Santo Antonio da Tapera emcazas depouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho
- Almeida e Matos apareceu presente Simão Pereira Coelho pardo e Cazado morador neste a Raal
- 1345 notificado asua ordem pella Culpa quelhere zultou adevassa da Vezita que setirou neste
- a Raal odito Reverendo Doutor oadmoestou em primeiro Lasso de Concubinado na forma dosagra
- do Concillio Terdentino que de todo largasse a Lici ta Comonicação que tem Com Micaella Pereira Cri
- 1350 oula escrava de Pedro de Crasto morador no paracatu eella moradora neste a Raal que Comellanão
- trate nem Conversse em publico ou secreto nem va asua caza nem a Concinta nasua nem lhe

⁶⁰ Assinatura.

nem lhe mande Recados nem dadas nem prezen
 tes efassa detodo SeSar oesCandallo doseu peca
 do Conciderando nas ofenssas quefas aDeos nosso
 Senhor eomanifesto prigo que expoe asua
 Salvacao eomanifesto digo Salvacao perseverando
 emtao mizaravel estado ComCominacao deser
 Commajor Rigor Castigado esensurado Confesou
 aCulpa epermeteu imenda foi condenado em
 duas oitavas esasinou Com Reverendo Doutor
 vezitador eeu Padre Antonio Soares Freyre
 < pago > Sacretario davezita queoesCrey
 Almeida Mattos [espaco] Simao Pereira Co elho⁶¹

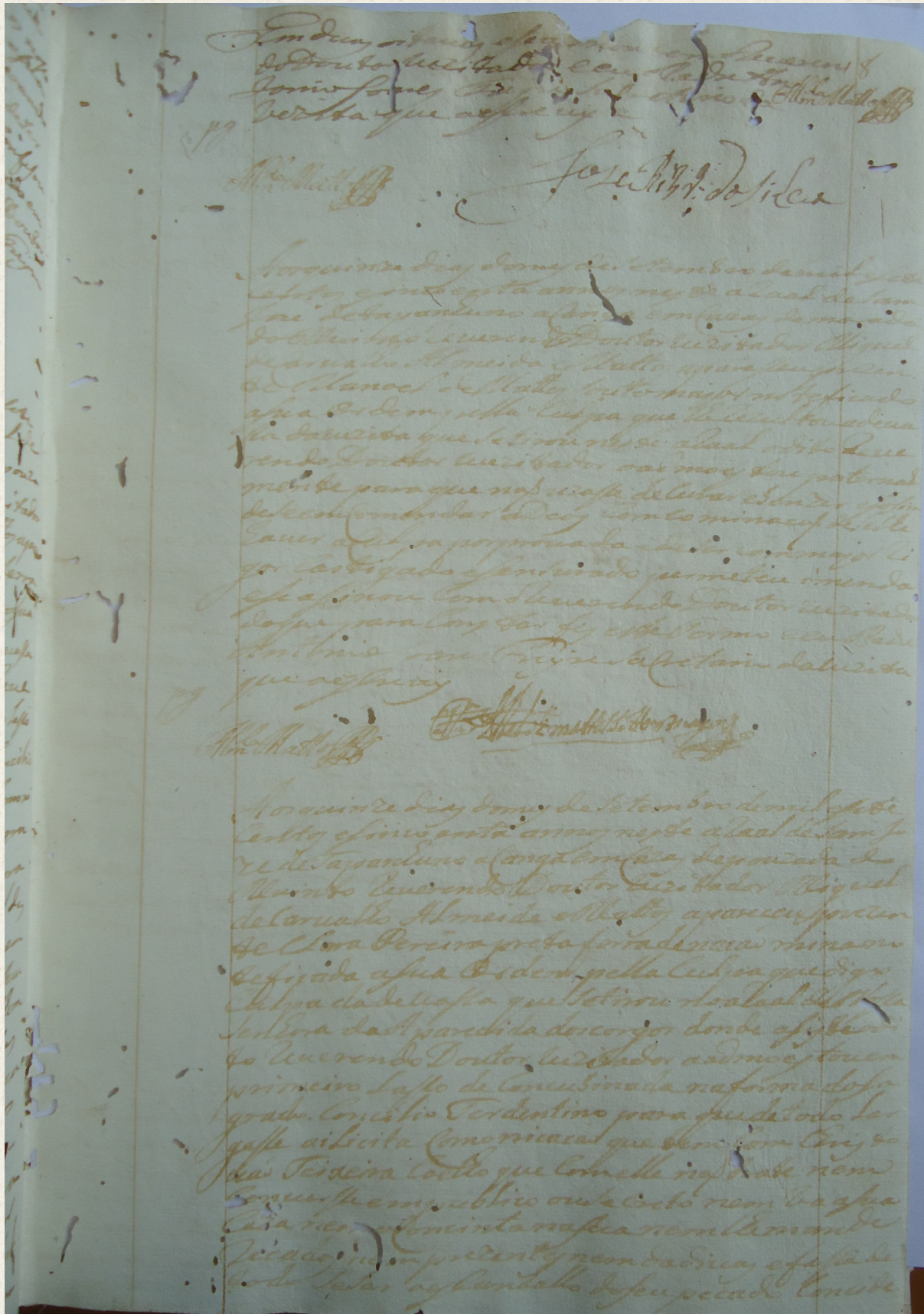
A os treze dias do mes de setembro de mil e setecentos e cinquenta e sete
 no Real de Santo Antonio da Paroquia de S. Pedro de Caza de pouza
 da do Alcaide de S. Pedro de Caza de pouza
 Miguel de Carvalho Almeida e Mattos apa
 reseu presente Joze Ribeiro dasilva ferra
 dor emorador neste aRaal notificado asua
 Ordem pella Culpa que se lhe resultou adevassa
 davezita que setirou neste aRaal odito Reve
 rendo Doutor oadmoestou emprimeiro Lasso
 de Comcubinado naforma dosagrado Concilio
 Terdentino que detodo largasse ai Licita Comoni
 cacao que tem Com Catharina Teixeira negra
 mina escrava de Alexandre Teixeira mora
 dor no paracatu eella moradora noa Sal de
 deste aRaal para que Comella não trate nem
 converse empublico ou secreto nem va asua
 caza della nem a Concinta nasua nem lhem
 ande Recados nem dadi [v] as nem presentes
 efassa detodo SeSar oesCandallo doseu peca
 do Conciderando nas ofenssas que fas aDeos
 nosso Senhor eomanifesto prigo que expoe
 asua Salvacao per severando emtao mizara
 vel estado ComCominacao deser Commajor
 Rigor Castigado esensurado confessou Cul
 pa epermeteu imenda foi condenado em

Simao Pereira

[fól. 18v]

- 1355 nem lhe mande Recados nem dadas nem prezen
tes efassa detodo SeSar oesCandallo doseu peca
do Conciderando nas ofenssas quefas aDeos nosso
Senhor eomanifesto prigo que expoe asua
Salvacão eomanifesto digo Salvacão perseverando
emtao mizaravel estado ComCominacão deser
 - 1360 Commajor Rigor Castigado esensurado Confesou
aCulpa epermeteu imenda foi condenado em
duas oitavas esasinou Com Reverendo Doutor
vezitador eeu Padre Antonio Soares Freyre
< pago > Sacretario davezita queoesCrey
 - 1365 Almeida Mattos [espaco] Simao Pereira Co elho⁶¹
- Aos treze dias domesdesetembro demilesete
 Centos esinco enta annos neste aRaal de
 Santo Antonio datpera emCazas depouza
 dadoMuinto Reverendo Doutor Vezitador
 Miguel de Carvalho Almeida eMattos apa
 reseu presente Joze Ribeiro dasilva ferra
 dor emorador neste aRaal notificado asua
 Ordem pella Culpa quelhe rezultou adevassa
 davezita que setirou neste aRaal odito Reve
 rendo Doutor oadmoestou emprimeiro Lasso
 de Comcubinado naforma dosagrado Concilio
 Terdentino que detodo largasse ai Licita Comoni
 cacao que tem Com Catharina Teixeira negra
 mina escrava deAlexandre Teixeira mora
 dor no paracatu eella moradora nosarabaldes
 deste aRaal para que Comella não trate nem
 Converse empublico ou secreto nem va asua
 caza della nem a Concinta nasua nem lhem
 ande Recados nem dadi [v] as nem presentes
 efassa detodo SeSar oesCandallo doseu peca
 do Conciderando nas ofenssas que fas aDeos
 nosso Senhor eomanifesto prigo que expoe
 asua Salvacao per severando emtao mizara
 vel estado ComCominacão deser Commajor
 Rigor Castigado esensurado confessou Cul
 pa epermeteu imenda foi condenado em

⁶¹ Assinatura.

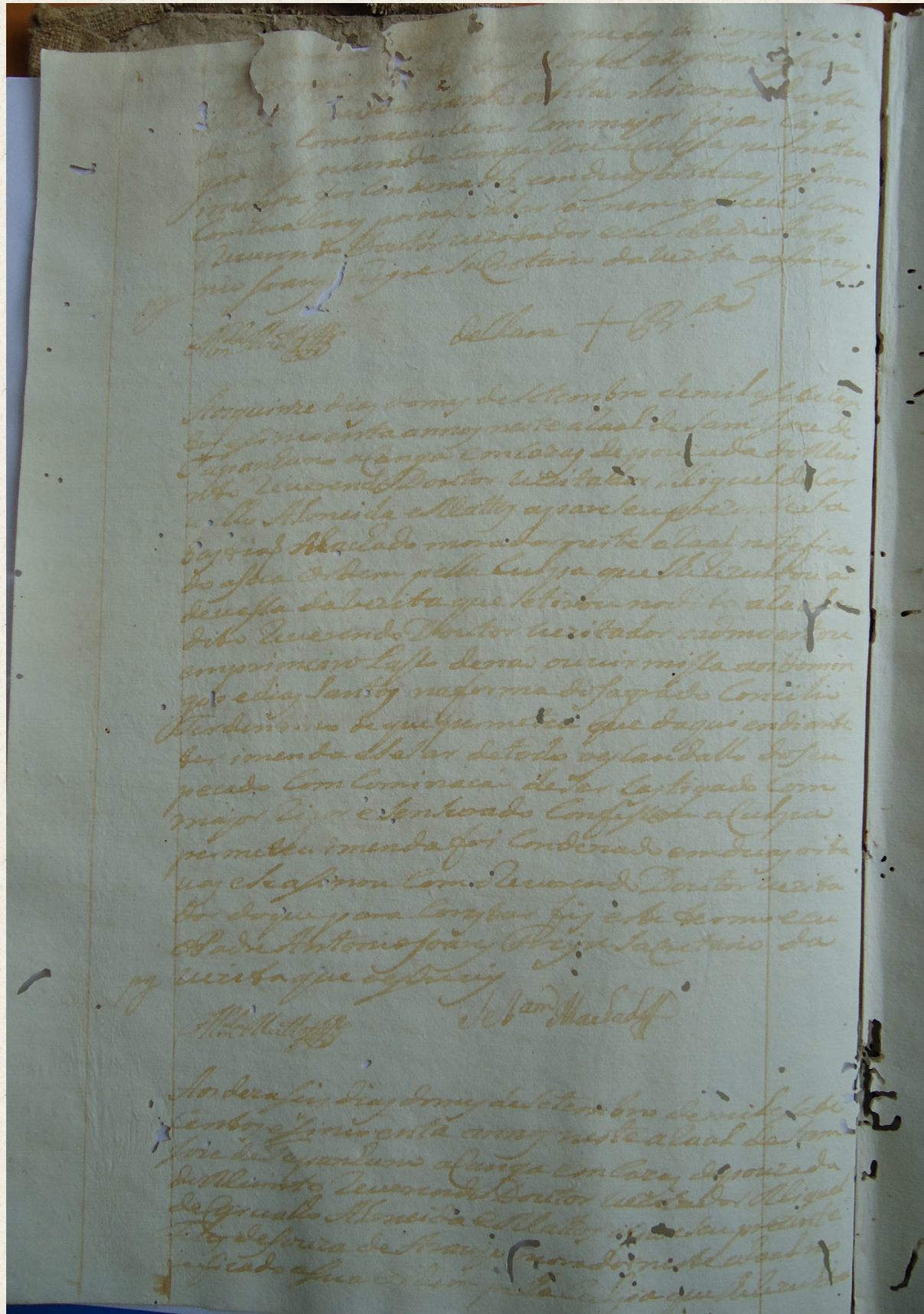


[fól. 19r]

- Em duas oitavas eseeasinou com oReveren doDoutor Vezitador e eu oPadre AntonioSoares Freyre secretario da
- 1395 <pag> vezita que oesCrevy
AlmeidaMattos [espaço] [espaço] JoseRibeiro daSilva⁶²
- Aosquinze dias domes desetembro demil esete centos esinco enta annos neste aRaal de Sam Joze de tapanhuno a[Canga] emcazas demorada
- 1400 doMuinto ReverendoDoutor Vezitador Miguel deCarvalho Almeida eMattos apareseuprezen te Manoel deMattos Coutomajor noteficado asua Ordem pella Culpa que lherezultou adeva ssa davezita que setirou neste aRaal odito Reve
- 1405 rendo Doutor Vezitador oadmoestou paternal mente para que não uzasse deCurar ebenzer e[porfim] deseemcom[en]dar aDeos comcominacão deselhe haver aCulpa porprovada edeser commajor Ri gor Castigado esensurado permeteu imenda
- 1410 eseeasinou com oReverendo Doutor vezitador doquepara constar fis esteTermo eeu oPadre Antonio Soares Freyresecretario davezita <pag> queoesCrevy AlmeidaMattos [ManoeldemattosCoutomayor]⁶³
- 1415 Aos quinze dias domes desetembro demil esete centos esincoenta annos neste aRaal de Sam Jo ze de Tapanhuno a[Canga] emCazas depouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel deCarvalho Almeida eMattos apareceu presen
- 1420 te Clara Pereirapretaforradenacão minano teficada asua Ordem pella Culpa quedigo Culpa dadevassa que setirou noaRaal deNossa Senhora daAparecidos corgos donde asisteodi to Reverendo Doutor vezitador a admoestou em
- 1425 primeiro Lasso de Concubinada na forma doSa grado Concilio Terdentino para quedetodo Lar gasse aiLicita Comonicacão que tem Com Christo vão Teixeira Coelho que Comelle não trate nem conversese empublico ousecreto nem va asua
- 1430 caza nem oConcintanasua nem lhe mande Recados nem presentes nem dadivas e fassa de todo SeSar oesCandallo doseu pecado concide

⁶² Assinatura.

⁶³ Assinatura.

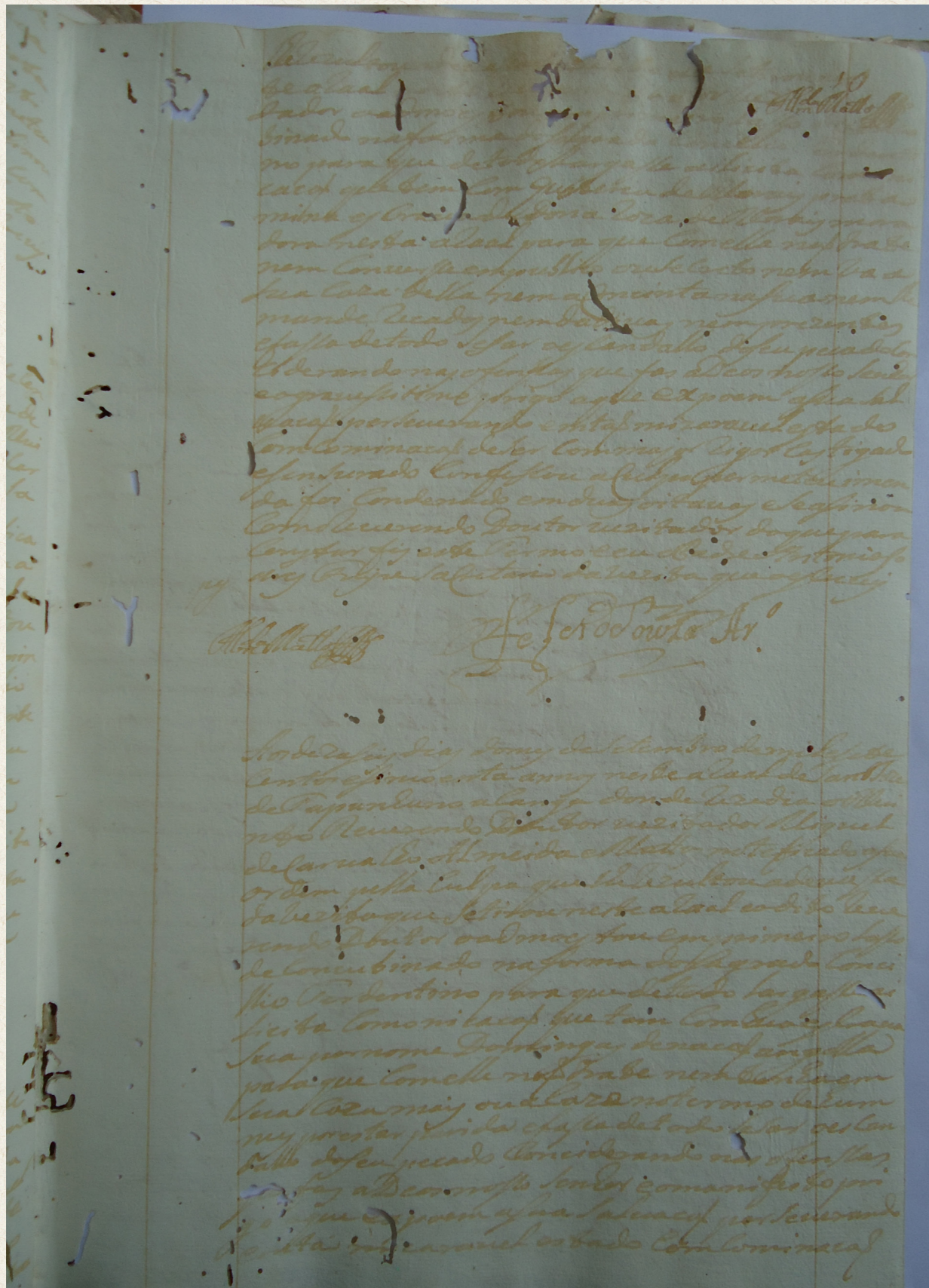


[fól. 19v]

- [coniderando nas ofensas] quefas aDeos nossoSe
[nhor e o gravissimo prigo] que expoem asua
1435 [Salvacao perseverando] emtao mizaravel esta
do [Com]Cominacão deser Commajor Rigor Casti
gada esensurada Confessou aCulpa permeteu
imenda foicondenada em duas oitavas asinou
com huaCrus pornão saber lernem escrever com
1440 Reverendo Doutor vezitador eeu oPadre Anto
<pag> nio Soares Freyre Sacretario davezita oescrevy
AlmeidaMattos [espaço] [espaço] deClara + Pereira⁶⁴
Aosquinze dias domes desetembro demil eseten
tos esincoenta annos neste aRaal deSam Joze de
1445 Tapanhuno aCanga emCazas depouzada doMui
nto Reverendo Doutor vezitador MigueldeCar
valho Almeida e Mattos apareseupresente Sa
bastião Machado morador neste aRaal notifica
do asua Ordem pella Culpa que lherezultou a
1450 devassa davezita que setirou noditoaRaalo
dito Reverendo Doutor vezitador oadmoestou
emprimeiroLasso denão ouvir missa aos domin
gos edias santos naformadoSagrado Concilio
Terdentino de que permitteu que daqui endiante
1455 ter imenda eSeSar detodo oesCandallo doseu
pecado Com Cominacão deser castigado Com
major Rigor esensurado confessou aCulpa
permeteu imendafoi condenado emduas oita
vas esesinou comoReverendo Doutor vezita
1460 dor doquepara constar fis este termo eeu
oPadreAntonioSoares Freyre Sacretario da
<pag> vezita que oesCrevy
AlmeidaMattos [espaço] Sebastiam Machado⁶⁵
Aos dezaseis dias domes desetembro demil esete
centos esincoenta annos neste aRaal de Sam
1465 Joze deTapanhuno aCanga em Cazas depouzada
doMuinto Reverendo Doutor vezitador Miguel
deCarvalho Almeida eMattos apareseu presente
[Felis]deSouza deAraujo morador nesteaRaal no
1470 teficado asua Ordem pella Culpa quelherezultou

⁶⁴ Assinatura.

⁶⁵ Assinatura.

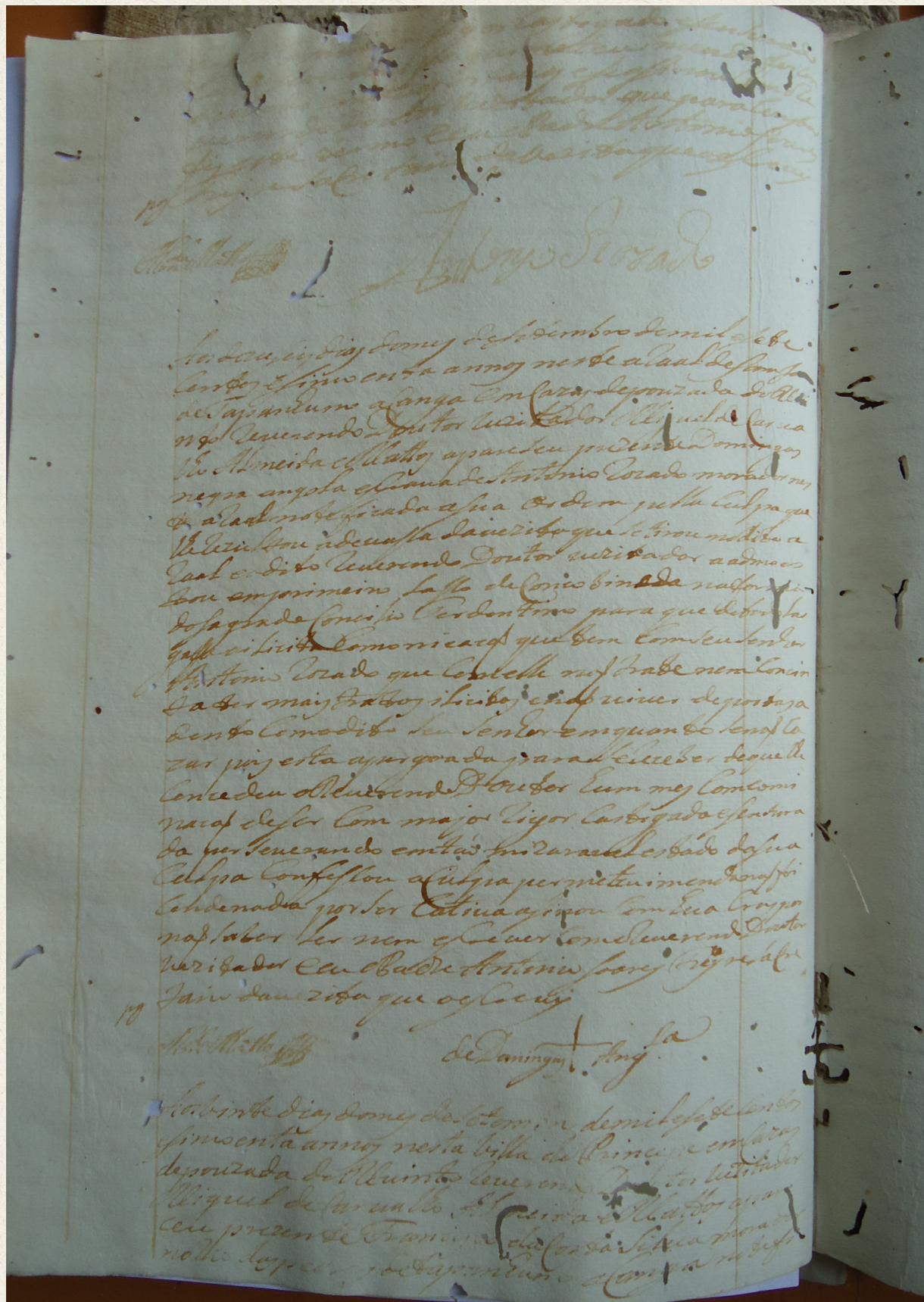


[fól. 20r]

lherezultou [adevassa da vezita que setirou nes]
te aRaal [odito Reverendo Doutor vezi]
tador oadmoestou em primeiro Lasso de ConCo
binado naforma doSagrado Concilio Terdenti
1475 no para que detodo Largasse aiLicita comoni
cação que tem Com [Querenca] deMorais preta
mina escravadeDona Roza deMorais mora
dora nesta aRaal para que Comella não trate
nem conversse empúblico ousecreto nem va a
1480 sua caza della nem aConcinta nasuanem lhe
mande Recados nemdativas nempresents
efassa detodo SeSar oesCandallo doseu pecado Con
siderando nas ofenssas que fas a Deos nosso Senhor
eogravessimo prigo aque expoem asua sal
1485 vacão perseverando emtão mizaravel estado
ComCominação deser Commajor Rigor castigado
esensurado Confessou aCulpa permeteu imen
da foi condenado em duas oitavas esasinou
comoReverendo Doutor vezitador doquepara
1490 constar fis esteTermo eeu oPadreAntonioSo
<pag> ares FreyreSactario davezitaque oesCrevy
AlmeidaMattos [espaço] [Feles]deSouzaAraujo⁶⁶

Aos dezaseis dias domes desetembro de mil esete
centos esincoenta annos nesteRaaldeSamJoze
1495 deTapanhuno aCanga donde rezedia oMui
nto Reverendo Doutor vezitador Miguel
deCarvalho Almeida eMattos notificado asua
ordem pella Culpa quelherezultouadevassa
davezitaque setirouneste aRaal eodito Reve
1500 rendo Doutor oadmoestouemprimeiro Lasso
deConcubinado naforma doSagrado Conci
lho Terdentino para quedetodo largasse ai
Licita Comonicacão que tem Com huaesCrava
sua pornome Domingas denacão angolla
1505 para queComelle não trate nem [tenha]em
sua Cazamais ou aCaza[notermo] dehum
[mes] prestar [parida] efassadetodo SeSar oescan
dallo doseu pecado Conciderando nas ofenssas
que fas aDeosnosso Senhor eomanifesto pri
1510 go que expoem asua Salvacão perseverando
emtão mizaravel estado Comcominação

⁶⁶ Assinatura.



[fól. 20v]

[deser Commajor Rigor] Castigado esensurado
 [confessou a Culpa e permitteu imenda foi con]
 [denado em duas oi tavas] eseasinou com oRe
 1515 [verendo Doutor vezitador] que para constar
 [fis este termo eeuo Padre] Antonio Soares
 < pago > [Freyresacretario] davezita queoes Crevy
 Almeida Mattos [espaço] Antonyo Rozado⁶⁷

1520 Aos dezaseis dias domes desetembro demil esete
 centos esincoenta annos neste aRaal de SamJoze
 de Tapanhuno aCanga emCazas depouzada doMui
 nto Reverendo Doutor vezitador Miguel deCarva
 lho Almeida eMattos apareseu presente Domingas

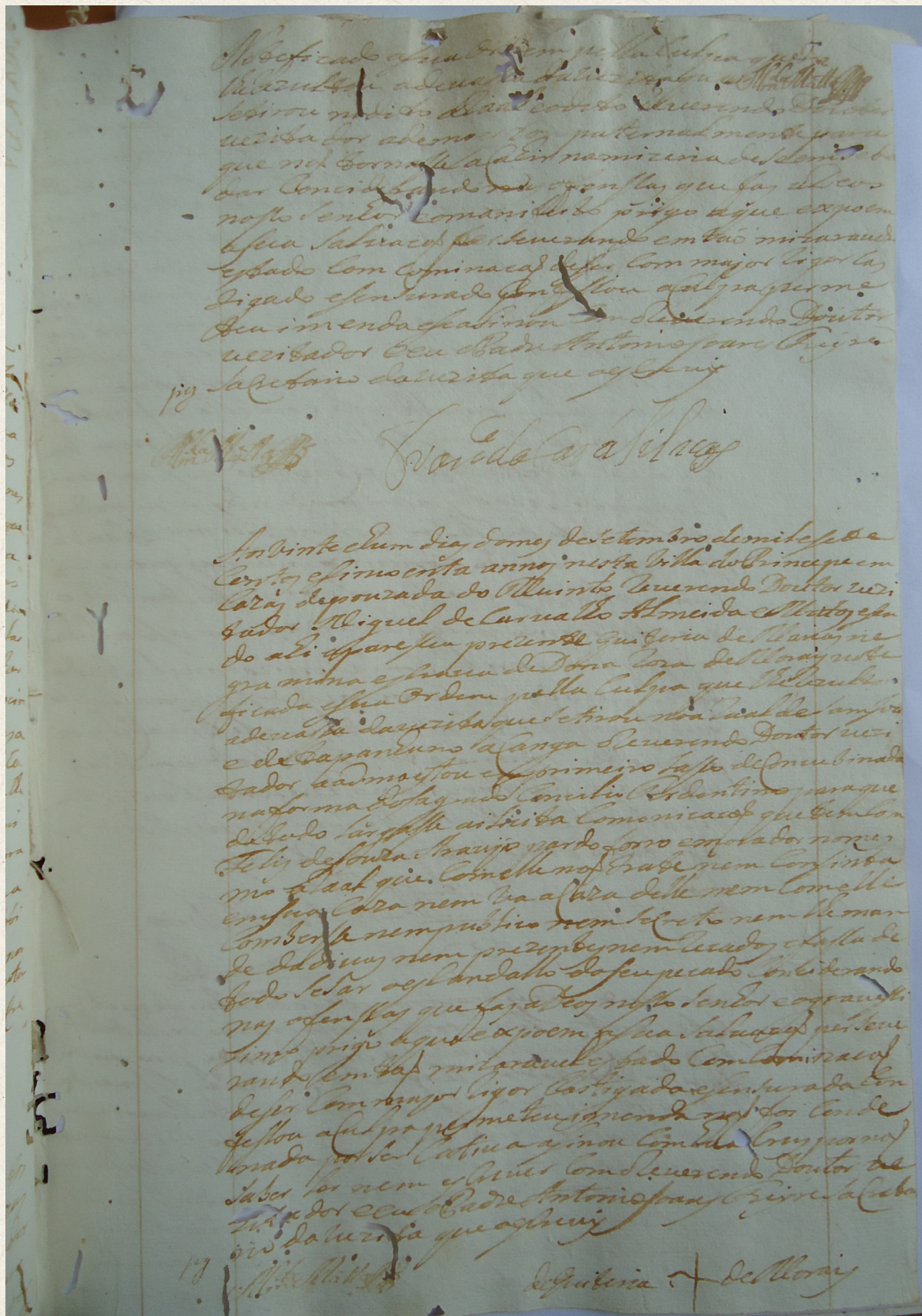
1525 negra angola escrava deAntonio Rozado morador nes
 te aRaal notificada asua Ordem pella Culpa que
 lherezultou adevassa davezita que setirou nodito a
 raal eodito Reverendo Doutor vezitador aadmoes
 tou emprimeiro Lasso deConcobinadanaforma
 doSagrado Concilio Terdentino para que detodoLar
 gaseai Licita Comonicacão que tem Comseu senhor

1535 Antonio Rozado que Com elle não trate nemConcin
 ta ter mais tratos ilicitos enão viver [deportasa]
 dento Comodito seu senhor emquanto senão ca
 zar pois esta apergo adaparaserreber dequelhe
 Concedeu oReverendoDoutor hum mes Comcomi
 nacão deser Com major Rigor castigada esensura
 da per severando emtão mizaravelestado dasua
 Culpa Confessou a Culpa permitteu imenda não foi
 1540 condenada por ser Cativa asinou com hua Crus por
 não saber ler nem escrever como Reverendo Doutor
 vezitador eeuo Padre Antonio Soares Freyre sacre
 < pago > ta[ir]o davezita queoes Crevy

Almeida Mattos [espaço] de Domingas + Angola⁶⁸

1545 Aos vintedias domes desetembro demilesetecentos
 esincoenta annos nesta Villa d[o] Principe emCazas
 depouzada doMuinto Reverendo Doutor vezitador
 Miguel deCarvalho Almeida eMattos apare
 ceu presente Francisco daCosta Silva morador
 no rio daspedras detapanhuno aCanga notefi

⁶⁷ Assinatura.
⁶⁸ Assinatura.



[fól. 21r]

- 1550 Notificado asua Ordem pella Culpa que lherezultou adevassa davezita que setirou nodito aRaal eodito Reverendo Doutor vezitador ademoestou paternalmentepara que não tornasseaCahir namizeriade[inint.]
- 1555 dar Conciderando nas ofenssas quefas aDeos nosso senhor emanifesto prigo aque expoem asua Salvacão pe r severando em tão mizaravel estado Com cominacão deser Com major Rigor castigado esensurado Confessou aCulpa per me
- 1560 teu imenda esasinou Com oReverendo Doutor vezitador eeu oPadreAntonioSoares Freyre <pag> sacretario davezita que oesCrey AlmeidaMattos [espaço] FranciscodaCostaSilva⁶⁹
- 1565 Aos vinte ehum dias domes desetembro demil esete centos esincoenta annos nesta Villa doPrincepe em Cazas depouzada do Muinto Doutor vezi tador Miguel deCarvalho Almeida eMa[tt]os esen do ahi apareceu presente quiteria de [Morais] ne gra mina escrava deDona Roza deMorais note ficada asua Ordem pella Culpa quelheRezultou adevassa davezita quesetirou noaRaal deSamJoz e deTapanhuno aCanga oReverendo Doutor vezi tador aadmoestou emprimeiro Lasso deConcubinada naforma dosagrado Concilio Terdentino paraque detodo Largasse aiLicita Comonicacão quetemcon Felis deSouza Araujo pardo forro emorador nomes mo aRaal que Comellenão trate nem consinta emsua Caza nem Va aCaza delle nem Comelle Combersse nempublico nemsecreto nem lhe man de dadivas nem presentes nem Recados efassa de todo SeSar oesCandallo doseupecado Conciderando nas ofenssas quefas aDeos nosso Senhor eogravessi simo prigo aqueexpoem aSua Salvacão perseve rando emtão mizaravelestado ComCominacão deser Com major Rigor Castigada esensurada Con fessou aCulpapermeteu imenda não foi conde nada por ser Cativaasinou Comhua Crus por não saber Ler nem esCrever Com oReverendo Doutor ve zitador eeu oPadreAntonioSoares Freyresacreta
- 1590 <pag> rio davezita queoesCrey AlmeidaMattos [espaço] deQuiteria + deMorais⁷⁰

⁶⁹ Assinatura.

⁷⁰ Assinatura.

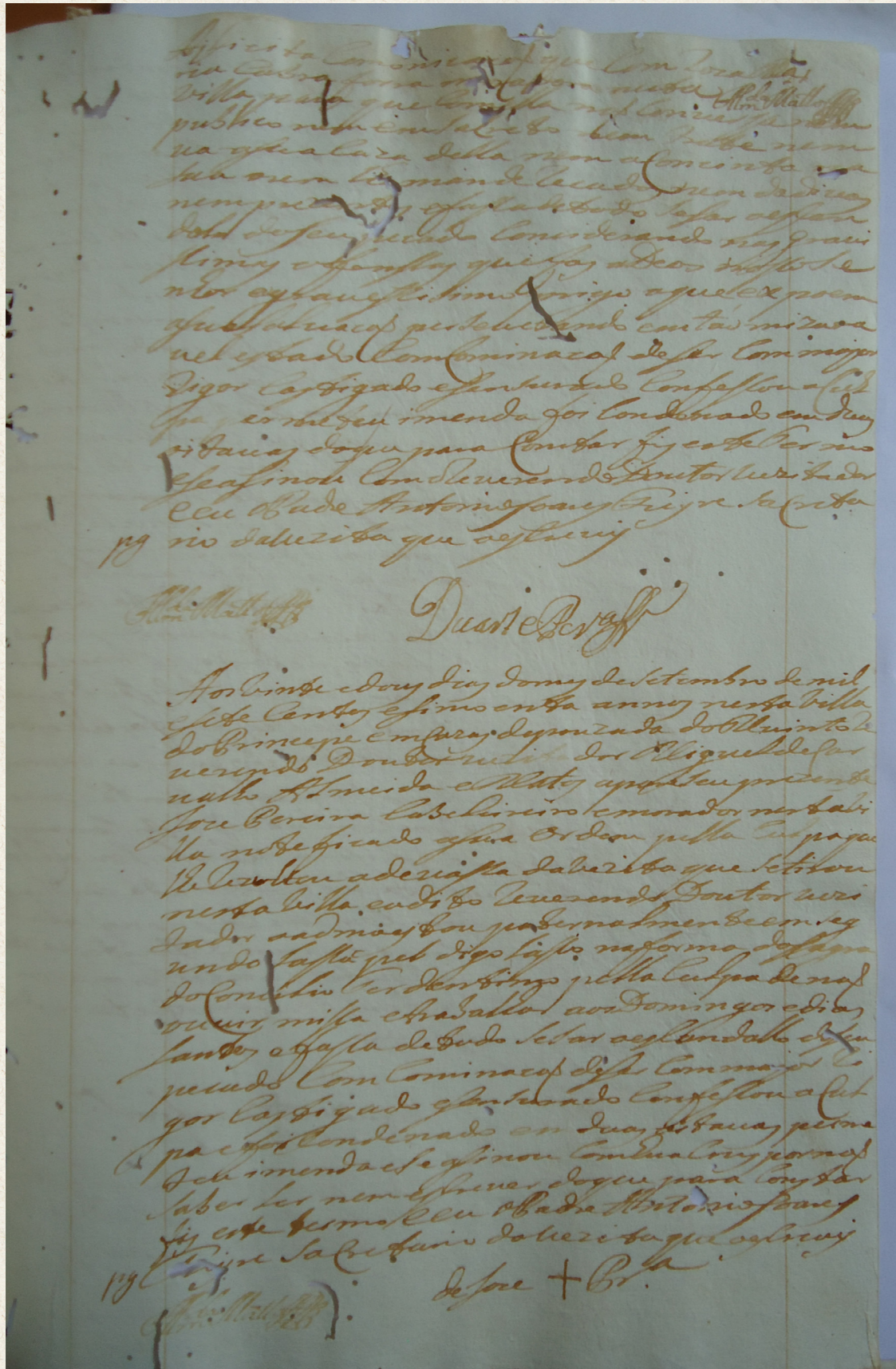
Aos vinte e duas dias do mes de Setembro de mil e
 setecentos e cinquenta e cinco annos nesta Villa de
 Principe em aza de pouzada do Muinho de
 1595 reverendo Doutor vezitador Miguel de Carva
 lho Almeida e Alcaide aparthu puzendo a
 noel Coelho de Aguiar e ficando a sua Ordem pe
 1600 na Culpa da devassa davezita que setirou na
 villa de devassa do Doutor vezitador admo
 estou em primeiro Lasso de Concubinado nafor
 ma dosagrado Concilio Terdentino para que
 detodo Largasse a Licita Comonicação que tem
 Com Rita negra mina que foi sua escrava mora
 1605 dora em Sam Goncallo que Comella não trate
 nem Conversse em publico ousacreto nem Va
 asua Caza dellanema Concinta nasuanem
 lhemande Recados nem presentes nem dadas
 e fassa detodo Se Sar o gravissimo escanda
 1610 llo doseu pecado Coniderando nas gravissi
 mas ofensas que fass a Deos nosso Senhor e o
 gravissimo prigo que expoemasua salva
 ção per severando em tão mizaravel estado
 doseu pecado Com Cominação deser Com major Ri
 gor castigado esensurado Confessou a Culpa
 1615 permeteu imenda foi condenado em duas
 oitavas esasinou Com o Reverendo Doutor ve
 zitador e eu Padre Antonio Soares Freyre
 < pago > sacretario davezita que oes Crevy
 Almeida Mattos [espaço] Manoel Coelho Dias⁷¹

1620 Aos vinte e duas dias do mes de Setembro de mil e
 sete centos e cinquenta e cinco annos nesta Villa de
 Principe em Caza de pouzada do Muinho de
 1625 reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida
 e Mattos appareceu presente Duarte Pereira mo
 rador nesta Villa notificado asua Ordem pella
 Culpa que lhe Resultou adevassa da vezita que
 setirou nesta Villa e edito Reverendo Doutor
 vezitador admo estou em primeiro Lasso de
 1630 Concubinato naforma dosagrado Concilio Ter
 dentino para que detodo Largasse a Licita

[fól. 21v]

- 1595 Alos Vinte e duas dias do mes de Setembro de mil e setecentos e cinquenta e cinco annos nesta Villa do Principe em Caza de pouzada do Muinho de reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos appareceu presente Manoel Coelho Dias notificado asua Ordem pella Culpa da devassa davezita que setirou nesta Villa o Reverendo Doutor vezitador admo estou em primeiro Lasso de Concubinado naforma dosagrado Concilio Terdentino para que detodo Largasse a Licita Comonicação que tem Com Rita negra mina que foi sua escrava mora dora em Sam Goncallo que Comella não trate nem Conversse em publico ousacreto nem Va asua Caza dellanema Concinta nasuanem lhemande Recados nem presentes nem dadas e fassa detodo Se Sar o gravissimo escanda
- 1600 llo doseu pecado Coniderando nas gravissimas ofensas que fass a Deos nosso Senhor e o gravissimo prigo que expoemasua salva ção per severando em tão mizaravel estado doseu pecado Com Cominação deser Com major Rigor castigado esensurado Confessou a Culpa
- 1605 permeteu imenda foi condenado em duas oitavas esasinou Com o Reverendo Doutor vezitador e eu Padre Antonio Soares Freyre < pago > sacretario davezita que oes Crevy Almeida Mattos [espaço] Manoel Coelho Dias⁷¹
- 1610 Alos Vinte e duas dias do mes de Setembro de mil e sete centos e cinquenta e cinco annos nesta Villa de Principe em Caza de pouzada do Muinho de reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos appareceu presente Duarte Pereira morador nesta Villa notificado asua Ordem pella Culpa que lhe Resultou adevassa da vezita que setirou nesta Villa e edito Reverendo Doutor vezitador admo estou em primeiro Lasso de
- 1615 Concubinato naforma dosagrado Concilio Terdentino para que detodo Largasse a Licita

⁷¹ Assinatura.



[f6l. 22r]

- Ai Licita Comonicação que Com Roza Maria [Cabra] forra moradora nesta Villa para que Comella não Conversse nem publico nem em sacreto nem trate nem
- 1635 va asua Caza della nem a Concinta na sua nem lhe mande Recados nem dadas nem presentes e fassa de todo Se Sar oes Cand[al]o doseu pecado Concliderando nas gravissimas ofensas que fassa a Deos nosso Se
- 1640 nhor e gravissimo prigo aque expoem asua Salvacão perseverando em tão mizara vel estado Com cominacão deser Com major Rigor Castigado esensurado Confessou a Culpa permeteu imenda foi Condenado em duas oitavas do que para Constar fis este Termo
- 1645 esesinou Com o Reverendo Doutor vezitador eeu o Padre Antonio Soares Freyre Sacreta < pago > rio davezita que oes Crevy
- Almeida Mattos [espaço] Duart e Pereira⁷²
- 1650 Aos Vinte edous dias domes desetembro demil esete Centos esincoenta annos nesta Villa do Principe em Caza depouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Matos aparesseu presente
- 1655 Joze Pereira Cabeleireiro emorador nesta Villa notificado asua Ordem pella Culpa que lhe Rezultou adevassa davezita que setirou nesta Villa eodito Reverendo Doutor vezitador oadmoestou paternalmente em seg
- 1660 undo Lassa pel digo Lasso na forma dosagra do Concilio Terdentino pella Culpa de não ouvir missa e trabalhar aos Domingos edias Santos e fassa de todo Se Sar oes Candallo doseu pecado Com Cominacão deser Com major Rigor Castigado esensurado Confessou a Culpa foi Condenado em duas oitavas permeteu imenda esesinou Comhua Crus pornão saber ler nem escrever do que para Constar fis este termo eeu o Padre Antonio Soares
- 1670 < pago > Freyre sacretario davezita que oes Crevy Almeida Mattos [espaço] de Joze + Pereira⁷³

⁷² Assinatura.

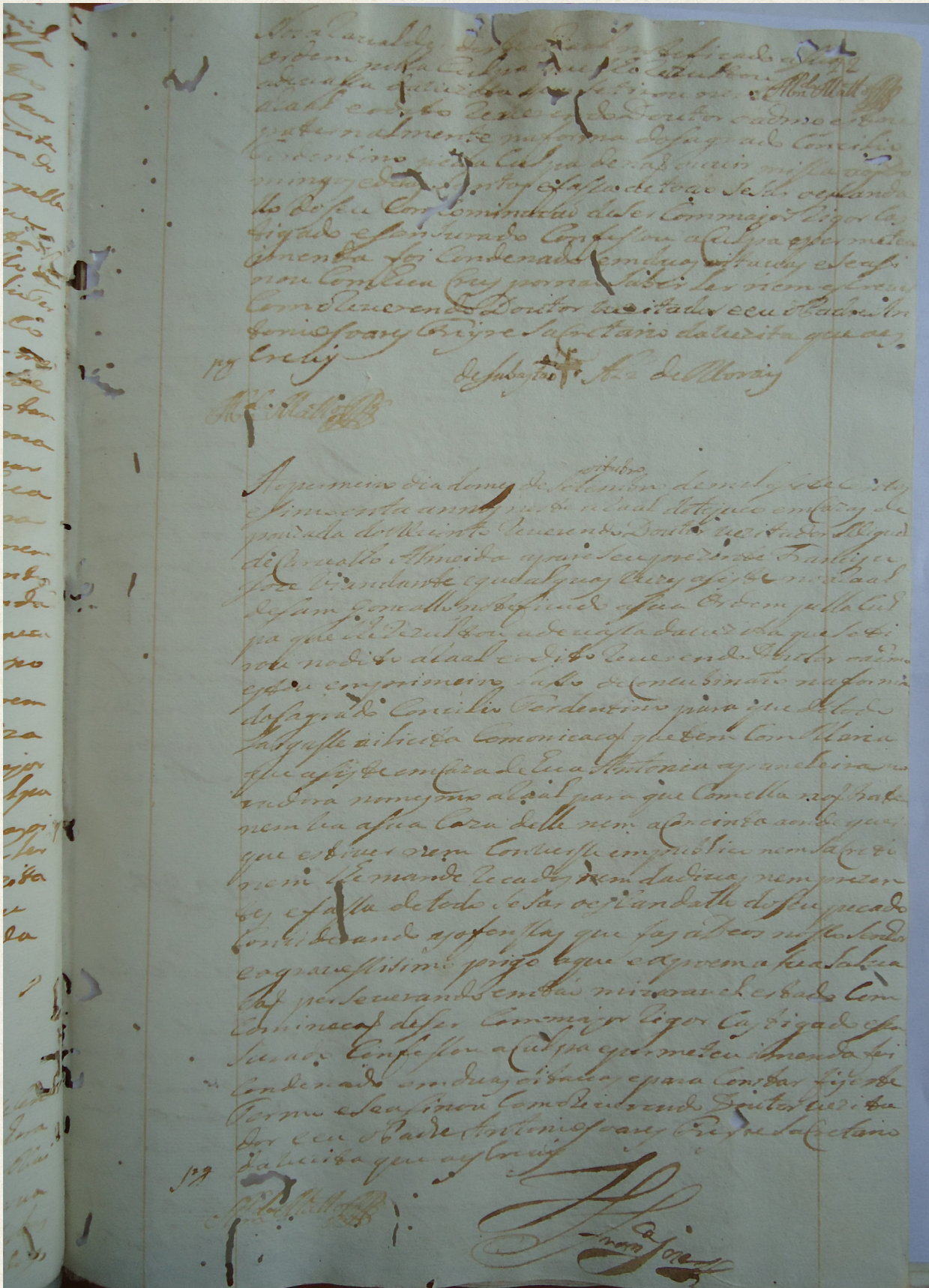
⁷³ Assinatura.

Aos vinte e dois dias do mes de Setembro de mil e setecentos e cinco annos nesta Villa
 de Bragança em Casa de pouzada do Muinho
 do Principe em Casas de pouzada do Muinho
 Reverendo Doutor Vezitador Miguel de Car
 valho Almeida e Mattos appareceu presente
 Quiteria deoliveira crioulla forra emorado
 ra nesta Villa notificada asua Ordem pella
 Culpa que lhe Resultou adevassa devezitaque
 setirou nesta Villa eodito Reverendo Doutor
 vezitador a ad moes tou emprimeiro Lasso de
 Com cubinada naformadosagrado ConcilioTer
 dentino para quedetodo Largasse aiLicitaCo
 monicacão que tem ComAntonio Pereira mo
 rador nesta Villa para que Comelle não trate
 nem Converse empublico nem secreto Como tam
 bem anotefiquei Compena deEsComunhão ma
 jor para quenotermino detres dias quelheRepar
 t[e] pellas três Canonicas ademoesta conis hua
 para Cada dia despejar daCazadodito pa
 ra forraenão [asestir] mais nadita Cazanem
 ComelleConverssar nemlhemande prezente[s]
 nemdativas e fassa detodo SeSaroesCanda
 llo doseupcado Com Cominacão deser digo pec[a]
 doeasgravessimas ofenssas que fas adeos no
 sso Senhor egravessimo prigo aque expoem
 a sua Salvacão perseverando emtão miza
 ravelestado Com Cominacão deser Com major
 Rigor Castigada esensurada Confessou aCulpa
 epermeteu imenda foi condenada em duas oi
 tavas esesainou Comhua Crus pornão saber ler
 nem escrever Com oReverendoDoutor vezita
 dor doquepara Constar fis esteTermo ceu
 oPadreAntonioSoares Freyresacretario da
 < pago > vezita queoesCrevy
 AlmeidaMattos [espaço] deQuiteria + deoliveira⁷⁴
 Aostrinta dias domes desetembro demil esetecen
 tos esinco enta annos neste aRaal deNossaSenhora
 daConceição do Riomansso emCasas depouzada doMui
 nto Reverendo Doutor vezitador Miguel deCarva
 lho Almeida eMattos appareseuprezente Sabas
 tião Alves deMorais morador nos aRavaldes

[fól. 22v]

- Aos Vinte edous dias domes desetembro demil eseteCentosesinco enta annos nesta Villa doPrincepe emCasas depouzadadoMuinho
- 1675 Reverendo Doutor Vezitador Miguel de Carvalho Almeida eMattos appareceu presente Quiteria deoliveira crioulla forra emorado ra nesta Villa notificada asua Ordem pella Culpa que lheResultou adevassa devezitaque
- 1680 setirou nesta Villa eodito Reverendo Doutor vezitador a ad moes tou emprimeiro Lasso de Com cubinada naformadosagrado ConcilioTer dentino para quedetodo Largasse aiLicitaComonicacão que tem ComAntonio Pereira morador nesta Villa para que Comelle não trate nem Converse empublico nem secreto Como tam bem anotefiquei Compena deEsComunhão maior para quenotermino detres dias quelheRepart[e] pellas três Canonicas ademoesta conis hua para Cada dia despejar daCazadodito para forraenão [asestir] mais nadita Cazanem ComelleConverssar nemlhemande prezente[s] nemdativas e fassa detodo SeSaroesCandallo doseupcado Com Cominacão deser digo pec[a]
- 1695 doeasgravessimas ofenssas que fas adeos no sso Senhor egravessimo prigo aque expoem a sua Salvacão perseverando emtão miza ravelestado Com Cominacão deser Com major Rigor Castigada esensurada Confessou aCulpa epermeteu imenda foi condenada em duas oitavas esesainou Comhua Crus pornão saber ler nem escrever Com oReverendoDoutor vezitador doquepara Constar fis esteTermo ceu oPadreAntonioSoares Freyresacretario da
- 1705 < pago > vezita queoesCrevy AlmeidaMattos [espaço] deQuiteria + deoliveira⁷⁴
- Aostrinta dias domes desetembro demil esetecentos esinco enta annos neste aRaal deNossaSenhora daConceição do Riomansso emCasas depouzada doMuinho
- 1710 Reverendo Doutor vezitador Miguel deCarvalho Almeida eMattos appareseuprezente Sabastião Alves deMorais morador nos aRavaldes

⁷⁴ Assinatura.

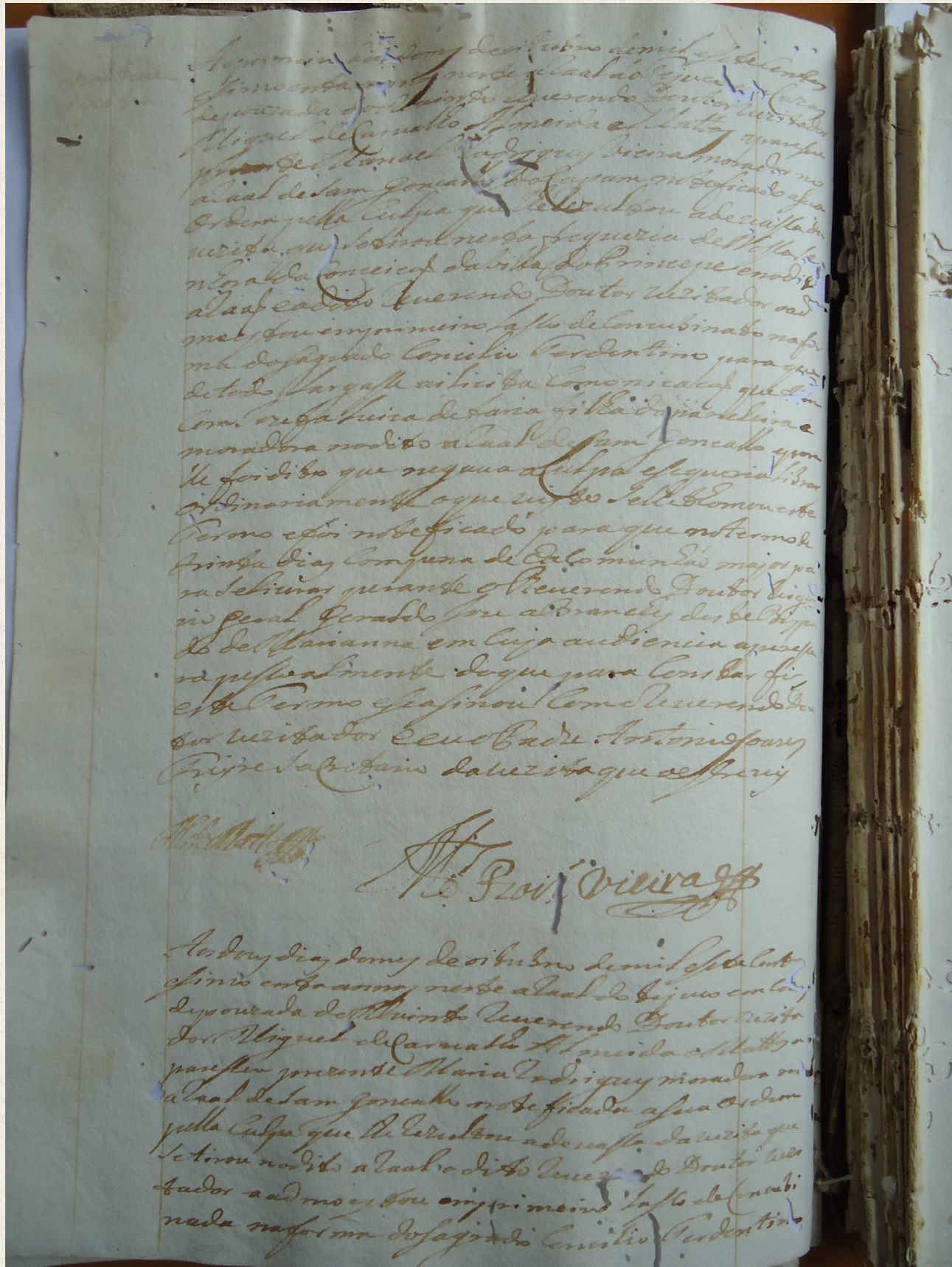


[fól. 23r]

- Nos aRavaldes desteaRaal notificado aSua
Ordem pella Culpa quelhe Rezultou
- 1715 adevassa davizita que setirou neste
aRaal eodito Reverendo Doutor oadmoestou
paternalmente naforma dosagrado Concilio
Terdentino pella Culpa denão ouvir missa aosDo
mingos edias Santos efassa de todo SeSar oesCanda
- 1720 llo do seu Com Cominação deser CommajorRigor Cas
tigado esensurado Confessou aCulpa epermeteu
imenda foi condenado em duas oitavas eseasi
nou Comhua Crus pornão saber Ler nem escrever
Com oReverendo Doutor vezitador eeu oPadre An
tonioSoares Freyre sacretario davezita que oes
- 1725 < pago > crevy
[espaço] AlmeidaMattos deSabastão + Alvez deMorais⁷⁵
- Aopermeiro dia domes de Setembro <oitubro> demil esetecentos
esincoenta annos neste aRaal doTejuco emCazas de
- 1730 pouzada doMuinto Reverendo doutor vezitador Miguel
deCarvalho Almeida apareseuprezente Francisco
Joze [Viandante] equealgvas vezes assiste noaRaal
deSam Goncallo notificado aSua Ordem pella Cul
pa quelheRezultou adevassa davezita que seti
- 1735 rou nodito aRaal eodito Reverendo Doutor oadmo
estou emprimeiro Lasso deConcubinato naforma
doSagrado Concilio Terdentino para quedetodo
Largasse a i Licita Comonicação quetem ComMaria
que assisteemCaza de hua Antonia apaneleiramo
- 1740 radora nomesmo aRaal para que Com ella não trate
nem Va asua Caza delle nem aConcinta aonde quer
que estiver nem Conversse empublico nemsacreto
nem lhe mande Recados nem dadivas nempresen
tes efassa detodo SeSar oesCandallo doseu pecado
- 1745 Conciderando as ofenssas que fas aDeos nosso Senhor
eogravessimo prigo aque expoema suasalva
cão perseverando emtão mizaravel estado Com
cominação deser Commajor Rigor Castigado esen
surado Confessou aCulpa epermeteu imenda foi
- 1750 condenado em duas oitavas epara Constar fis este
Termo esesainou ComoReverendo Doutor vezita
dor eeu oPadreAntonioSoares FreyreSacretario
< pago > davezita que oesCrey
AlmeidaMattos [espaço] FranciscoJoze⁷⁶

⁷⁵ Assinatura.

⁷⁶ Assinatura.



[fól. 23v]

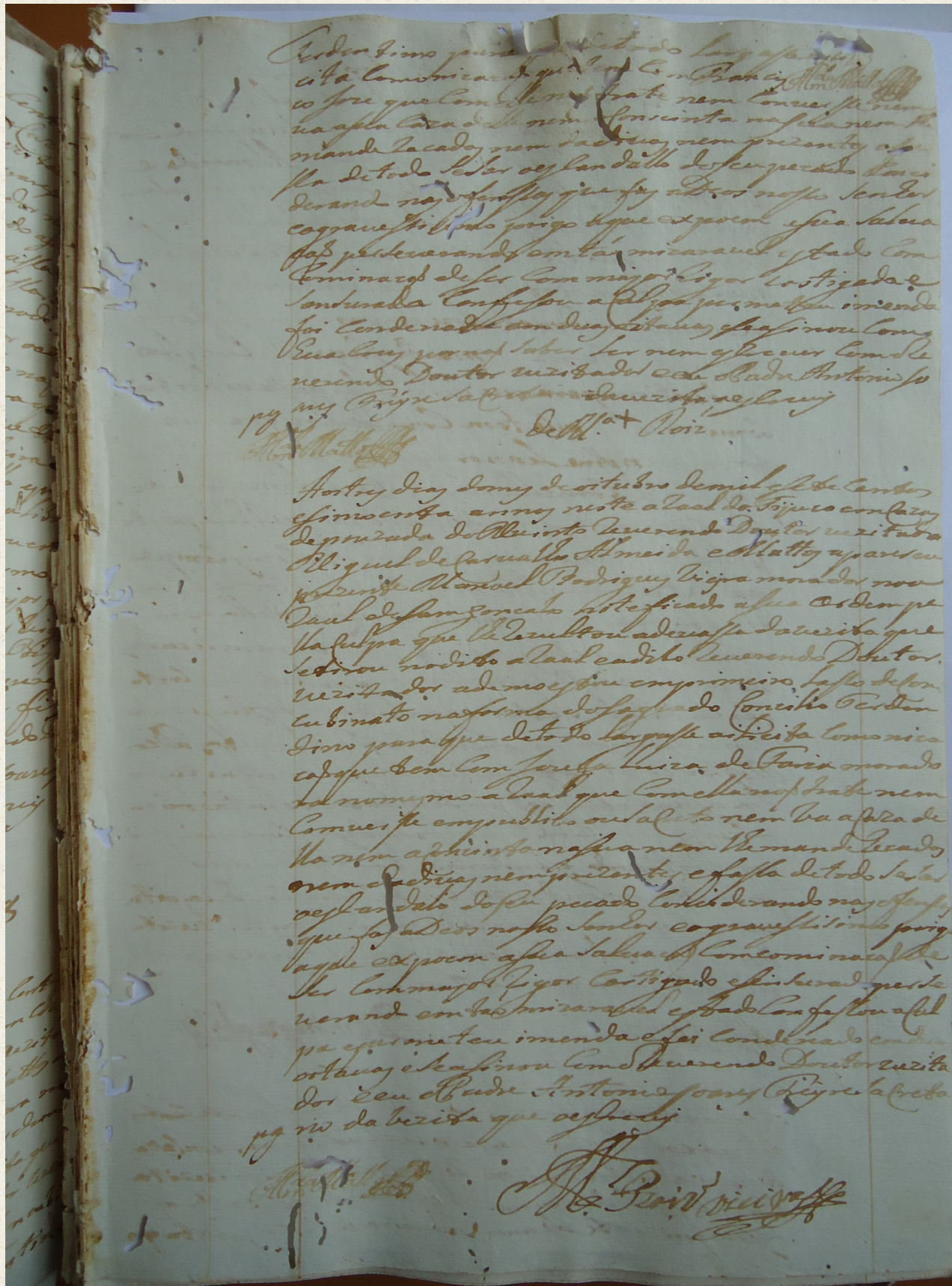
- 1755 ⁷⁷Aopermeiro dia domes deoitubro demil esetecentos esinco enta annos neste aRaal do Tejuco em Cazas depouzada do Muinto Reverendo Doutor Vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos apareceu presente Manoel Rodrigues Vieira morador no aRaal de Sam Goncallo da Capam notificado asua Ordem pella Culpa que lhe Rezultou adevassa da vezita que setirou nesta freguezia de Nossa Se nhora da Conceição da Villado Princepe enodito aRaal eodito Reverendo Doutor vezitador oad
- 1760 1765 moestou emprimeiro Lasso de Concubinato naforma do Sagrado Concilio Terdentino para que detodo Largasse ai Licita Comonicacão que tem Com Jozefa Luiza defaria filhadapaneleira e moradora nodito aRaal de Sam Goncallo epore
- 1770 1775 lle foidito que negava a Culpa esqueria Librar ordinariamente oquevisto selhethomou este Termo efoi notificado paraquenotermo de trinta dias Compena de ExCominhão major para se Livrar perante o Reverendo Doutor Vigarrio geral Geraldo Joze a Branches deste Bispa do de Marianna em Cuja audiencia aperesse rapessoalmente doquepara Cons tar fis este Termo esesinou Como Reverendo Doutor vezitador eeuo Padre Antonio Soares
- 1780 Freyresacretario davezita queoes Crevy

Almeida Mattos [espaço] Manoel Rodrigues Vieira⁷⁸

- Aos dous dias domes deoitubro demil esete centos esinco enta annos neste aRaal dotejuco em Cazas depouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos a paresseu presente Maria Rodrigues moradora no aRaal de Sam Goncallo notificada a Sua Ordem pella Culpa que lhe Rezultou adevassa da vezita que setirou nodito aRaal odito Reve[ren]do Doutor vezitador a admoestou emprimeiro Lasso de Concubina nada naforma do Sagrado Concilio Terdentino

⁷⁷ Há anotações ilegíveis na margem esquerda superior.

⁷⁸ Assinatura.



[fól. 24r]

Terden tino para que detodo Larg asse [aili] cita Comonicação que tem Com Francis
 1795 co Joze que Com elle não trate nem Converse nem
 va asua Caza delle nem oConscinta naSua nem lhe
 mande Recados nem dadivas nem presentes efa
 ssa de todo SeSar oesCandallo deseu pecado Conci
 1800 derando nas ofensas que faz aDeos nosso Senhor
 eogravessissimo prigo aque expoem esua Salva
 cção perSeverando em tão mizaravel estado Com
 Cominação deser Com major Rigor castigada e
 SenSurada Confessou aCulpa permeteu imenda
 foi Condenada em duas oitavas esesainou Com
 1805 hua Crus por não Saber Ler nem escrever Com oRe
 verendo Doutor vezitador eeu oPadre Antonio So
 <pag> ares Freyre Sactetario davezita oesCrey
 AlmeidaMattos [espaço] deMaria Ro[iz]⁷⁹

Aos tres dias domes de oitubro demil esete Centos
 esincoenta annos neste aRaal do Tijuco emCazas
 1810 depouzada doMuinto Reverendo Doutor vezitador
 Miguel deCarvalho Almeida eMattos apareseu
 presente Manoel Rodrigues Vieira morador noa
 Raal desamgoncalo noteficado asua Ordem pe
 1815 llaCulpa que lhe Rezultou a devassa da vezita que
 Setirou nodito aRaal eedito Reverendo Doutor
 vezitador ademoestou emprimeiro Lasso deCon
 cubinato naforma doSagrado Concilio Terden
 tino para que detodo Largasse aiLicita Comonica
 cçãoquetem Com Jozefa Luiza deFaria morado
 1820 ra nomesmo aRaal que Comella não trate nem
 Converse empublico ouSactreto nem Va aCaza de
 lla nem aConcinta nasua nem lhemande Recados
 nem dadivas nemprezentes efa de todo SeSar
 1825 oesCandallo doseu pecado Conciderando nas ofensas
 que faz aDeos nosso Senhor eogravessissimo prigo
 aque expoem asua Salvação Comcominação de
 Ser Com major Rigor Castigado esenSurado perSe
 verando emtão mizaravel estado Confessou aCul
 1830 pa epermeteu imenda efoi Condenado em duas
 oitavas eSeasinou ComoReverendo Doutor vezita
 dor eeu oPadre Antonio Soares Freyre Sacteta
 <pag> rio da Vezita que oesCrey

AlmeidaMattos [espaço] Manoel Rodrigues vieira⁸⁰

⁷⁹ Assinatura.

⁸⁰ Assinatura.

Aos tres dias domy de outubro de mil e setecentos e cinquenta e cinco
 annos neste aRaal do Tejuco em cazas de pouzada do Muinto Reverendo Dou-
 tor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos appareu presente Domingos Goncalves
 morador no Capam notificado asua ordem pe-
 lla Culpa que lhe Rezultou adevassa davezita
 que se tirou nodito aRaal e Reverendo Doutor
 vezitador oadmoestou em primeiro Lasso de
 Concubinato na forma do sagrado Concilio
 Tridentino para que de todo se largasse a
 como nicação que tem Comella a negra mina
 forra por nome Leonor asij den e em sua cara
 para que Comella não se catene fora de
 sua cara no termo de tres dias que se reparte
 pelas tres canonicas admoesta Comella compe-
 na de Ex comunhão major nem a torne a
 dar em sua cara nem Va acazadella nem
 mande dadas nem presentes nem recados
 nem Comella se Comella em publico ou secreto
 effassa de todo se sar oesCandallo do seu pecado
 considerando nas grandes ofensas que fassam a
 Nosso Senhor e gravissimo prigo aque expo
 em asua Salvacao per severando em tao miza
 ravel estado comcominação deser commajor Ri-
 gor Castigado esensurado con fessou a Culpa
 per meteu imenda foi condenado em duas oita
 vas esecinou com o Reverendo Doutor vezita-
 dor e eu o Padre Antonio Soares Freyre Sacreta
 < pago > rio davezita que oesCrey
 Almeida Mattos [espaço] Domin[gos] g[oncalves]⁸¹

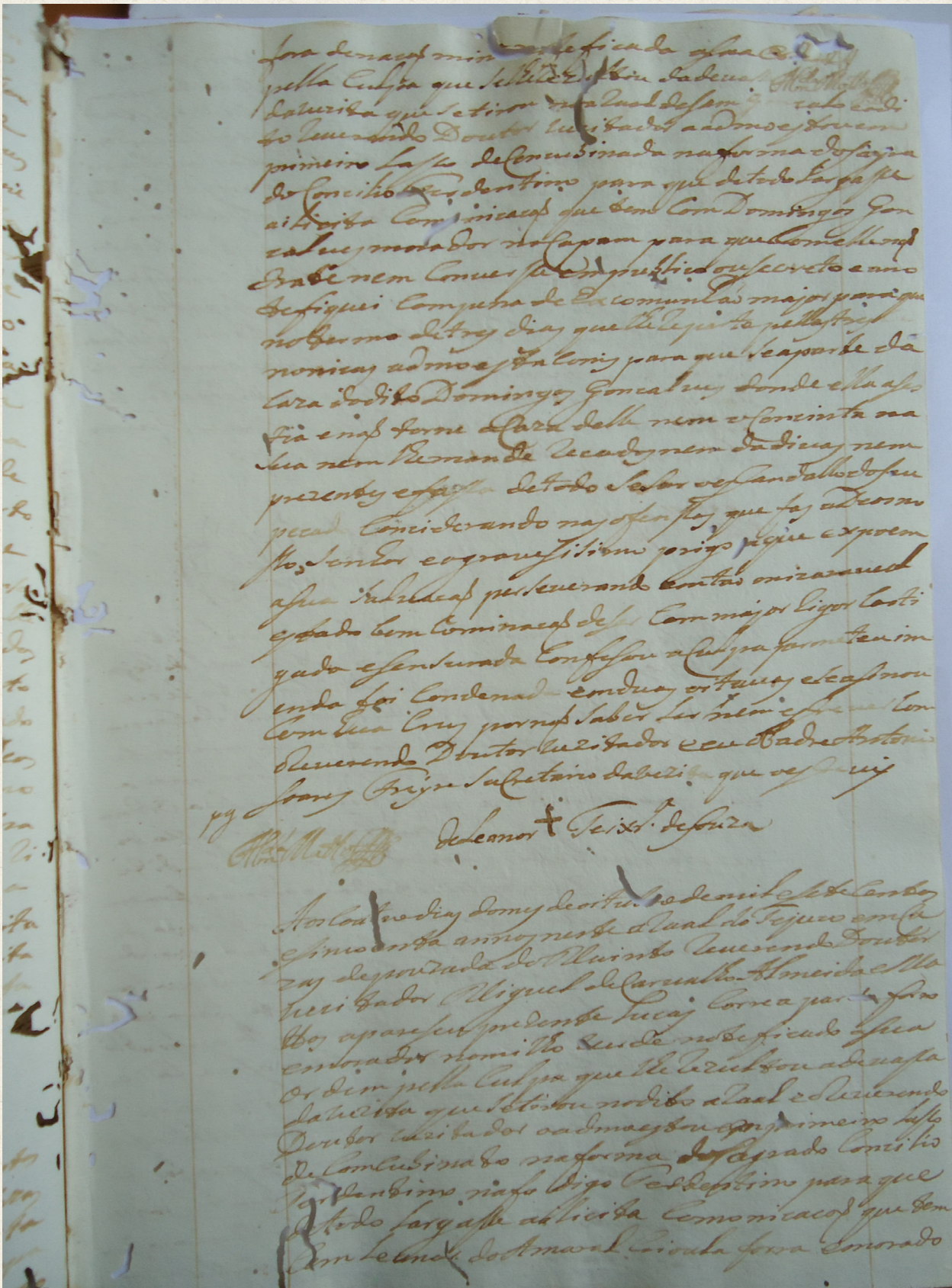
Domingos

Aos coatro dias domes de outubro de mil e sete centos e cinquenta annos neste aRaal do Tejuco em cazas de pouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos appareu presente Leonor Teixeira de Souza pretafo

[fól. 24v]

- 1835 AOS tres dias domes de outubro de mil e setecentos e cinquenta annos neste aRaal do Tejuco em cazas de pouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos appareu presente Domingos Goncalves morador no Capam notificado asua ordem pela Culpa que lhe Rezultou adevassa davezita que se tirou nodito aRaal e o Reverendo Doutor vezitador oadmoestou em primeiro Lasso de Concubinato na forma do Sagrado Concilio Tridentino para que de todo se largasse a como nicação que tem Comella a negra mina forra por nome Leonor asij den e em sua cara para que Comella não se catene fora de sua cara no termo de tres dias que se reparte pelas tres canonicas admoesta conis compe na de Ex comunhão major nem a torne aconsentir em sua cara nem Va acazadella nem mande dadas nem presentes nem Recados nem Comella se Comella em publico ou secreto effassade todo se Sar oesCandallo do seu pecado considerando nas grandes ofensas que fassam a Deos Nosso Senhor e gravissimo prigo aque expo em asua Salvacao per severando em tao miza ravel estado comcominação deser commajor Rigor Castigado esensurado con fessou a Culpa per meteu imenda foi condenado em duas oitavas esecinou com o Reverendo Doutor vezitador e eu o Padre Antonio Soares Freyre Sacreta < pago > rio davezita que oesCrey Almeida Mattos [espaço] Domin[gos] g[oncalves]⁸¹
- 1840
- 1845
- 1850
- 1855
- 1860
- 1865 AOS coatro dias domes de outubro de mil e sete centos e cinquenta annos neste aRaal do Tejuco em cazas de pouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos appareu presente Leonor Teixeira de Souza pretafo

⁸¹ Assinatura.



[fól. 25r]

- 1870 fora denação min[a note] ficada asua[ordem] pella Culpa que selheResultou dadevassa da vezitaque setirou noaRaal deSam Goncalo eodi to Reverendo Doutor vezitador a admoestou em primeiro Lasso deconcubinada naforma doSagra doConcilio Terdentino para que detodo Largasse aiLicita Comonicação que tem Com Domingos Goncalves morador noCapam para quecomellenão trate nem converse empublico ousecreto e ano tefiquei compena deEx comunhão major paraque
- 1875 notermo detres dias quelheRepartopellas tres [ca] nonicas ad moesta Conis para que seaparte da caza dodito Domingos Goncalves donde ella ases tia e não torne acaza delle nem oconcinta na sua nem lhemande Recados nem dadivas nem
- 1880 presentes efassa detodo SeSar oesCandallo doseu pecado Coniderando nas ofenssas que fas aDeos no sso Senhor eogravessimo prigo aque expoem asua Salvação per severando emtão mizaravel estado Com Cominação deser Com major Rigor Casti
- 1885 gada esensurada confesou aCulpa permeteu im enda foi Condenada emduas oitavas esesainou com hua Crus por não saber ler nem escrever Com oReverendo Doutor vezitador eeu oPadreAntonio < pago> Soares Freyre saCretario davezita que oesCrevy
- 1890 AlmeidaMattos [espaço] deLeonor + Teixeira deSouza⁸²

Aos Coatrodias domes deoitubrodemil esetecentos esinco enta annos nesteRaal do Tejuco emCa zas depouzada doMuinto ReverendoDoutor vezitador Miguel deCarvalho Almeida eMa ttos apareceu presente Lucas Correa par[do] forro emorador nomilho verde notificado asua ordem pella Culpa quelhe Rezultouadevassa davezita que setirou nodito aRaal e oReverendo Doutor vezitador oadmoestouemprimeiro Lasso deComcubinato naforma doSagrado Concilio Terdentino nafo digo Terdentino para que detodo Largasse aiLicita Comonicação que tem Com Leonor doAmaral Crioula forra emorado

⁸² Assinatura.

Emoradora [nomilho] verdepara que Consta não
 trate nem converse em publico ou secreto nem
 na adia de la nem a lousinga na sua e [fasso] [go]
 na sua nem lhemande dadas nem Recados
 nem presentes e fassa de todo sejar ou lenda
 do seu pecado Conci derando nas ofensas
 que fas a Deos Nosso Senhor e gravissimo
 prigo a que se virem a sua salvação per seve
 rando em tão mizaravel estado Com Comi
 nação deser Com major Rigor Castigado e sen
 surado e porelle foi dito Confessava a Culpa
 per meteu imenda foi condenado em duas oi
 tavas e sezinou Como Reverendo Doutor ve
 zitador e eu Padre Antonio Soares Freyre
 <page> Sa Cretario davezita que oes Crevy
 Almeida Mattos [espaço] Lucas Correa d[e] Silva⁸³

Aos seis dias do mes de outubro de mil e sete
 centos e sincoenta e quatro no Real do Teju
 co em Caza de pouzada do Muinto Reve
 rendo Doutor vezitador Miguel de Carva
 lho Almeida e Mattos appareu presente
 Eugenia de Jesus negra forra mina mora
 dora na [inint.] notificada a sua ordem
 pella Culpa que lhe Rezultou de vassa da
 vezita que se tirou nodito a Raal e odito
 Reverendo Doutor vezitador aadmoestouem
 primeiro Lasso de Concubinada na forma do
 Sagrado Concilio Terdentino para que de
 todo largasse a licita Comonicação que tem
 Com Miguel Ferreira Vi andante para que
 Com elle não se virem Comuicados nem em publico
 ou secreto nem em escrito na sua casa
 nem lhemande dadas nem Recados nem pre
 zentes e fassa de todo sejar ou lenda do seu
 pecado Conci derando nas ofensas que fas a
 Deos Nosso Senhor perseverando em tão miza
 ravel estado Com Cominação deser Com major
 Rigor Castigado e sen surado Confessou a

Lucas Correa d[e] Silva

[fól. 25v]

1910 Emoradora [nomilho] verdepara que com ella não
 trate nem converse em publico ou secreto nem
 vaa Cazadellanema Conscinta na sua e [fasso]
 [go] na sua nem lhemande dadas nem Recados
 nem presentes e fassa de todo sejar o escan
 dallo doseu pecado Conci derando nas ofensas

1915 que fas a Deos Nosso Senhor e gravissimo
 prigo a que se virem a sua Salvação per seve
 rando em tão mizaravel estado Com Comi
 nação deser Com major Rigor Castigado e sen
 surado e porelle foi dito Confessava a Culpa

1920 per meteu imenda foi condenado em duas oi
 tavas e sezinou Como Reverendo Doutor ve
 zitador e eu Padre Antonio Soares Freyre
 <page> Sa Cretario davezita que oes Crevy
 Almeida Mattos [espaço] Lucas Correa d[e] Silva⁸³

1925 Aos seis dias do mes de outubro de mil e sete
 centos e sincoenta e quatro no Real do Teju
 co em Caza de pouzada do Muinto Reve
 rendo Doutor vezitador Miguel de Carva
 lho Almeida e Mattos appareu presente

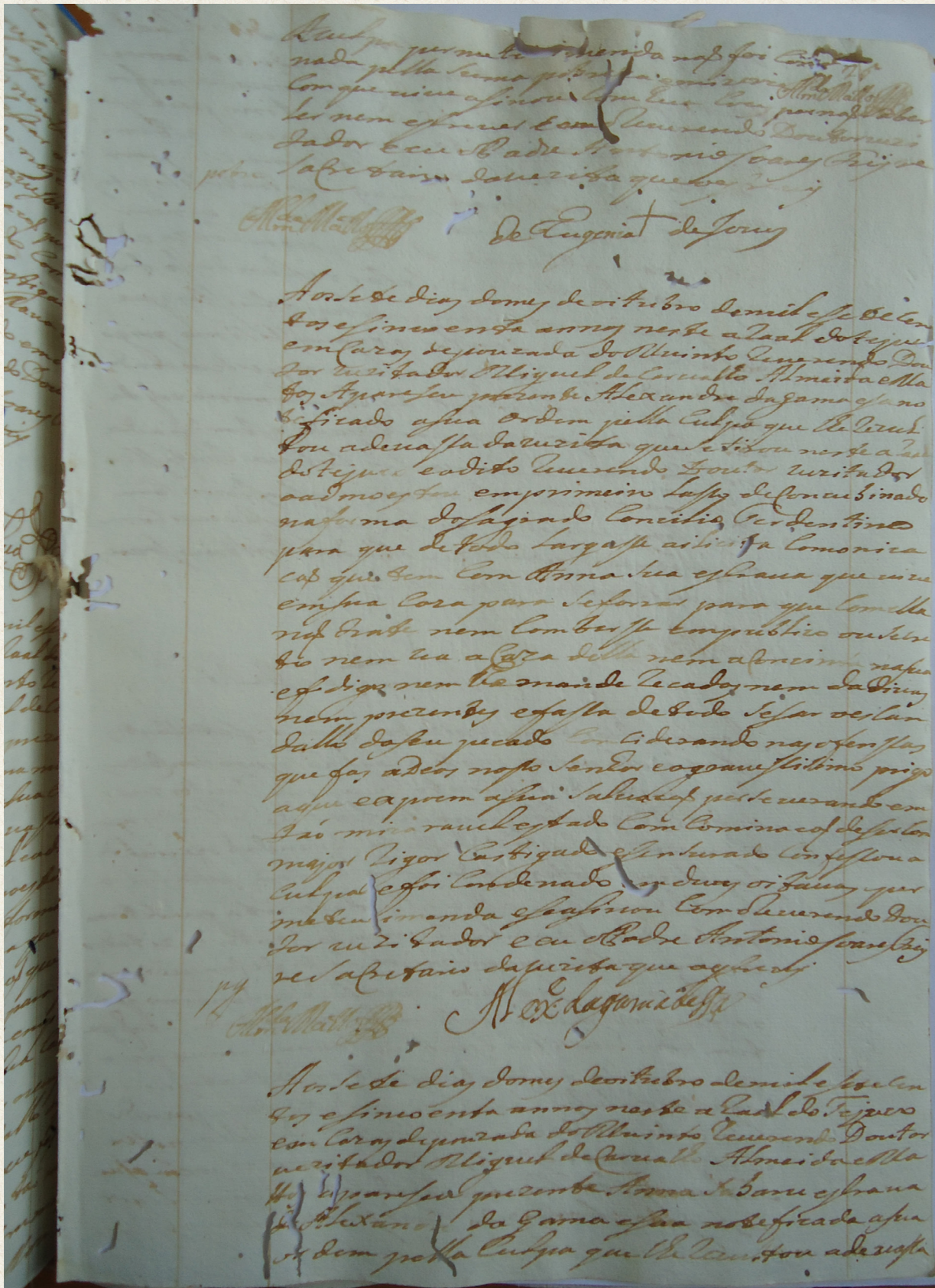
1930 Eugenia de Jesus negra forra mina mora
 dora na [inint.] notificada a sua ordem
 pella Culpa que lhe Rezultou de vassa da
 vezita que se tirou nodito a Raal e odito
 Reverendo Doutor vezitador aadmoestouem

1935 primeiro Lasso de Concubinada na forma do
 Sagrado Concilio Terdentino para que de
 todo largasse a licita Comonicação que tem
 Com Miguel Ferreira Vi andante para que
 Com elle não tratenem Comverse em publi
 co ou se Creto nemo Concintanasua caza

1940 nem lhemande dadas nem Recados nem pre
 zentes e fassa de todo sejar oes Candallo doseu
 pecado Conci derando nas ofensas que fas a
 Deos Nosso Senhor perseverando em tão miza
 ravel estado Com Cominação deser Com major

1945 Rigor Castigado e sen surado Confessou a

⁸³ Assinatura.



[fól. 26r]

- Aculpa per met[eu im]enda não foi Conde nada pella suma pobreza e miz[e]ria Com que vive asinou Com hua Crus por não saber
- 1950 ler nem escrever como Reverendo Doutor vezitador eeu o Padre Antonio Soares Freyre <pobre> Sa Cretairo davezita que oes Crevy Almeida Mattos [espaço] de Eugenia + de Jezus⁸⁴
- 1955 Aos sete dias domes deoitubro demil esete centos esinco enta annos neste a Raal dotejuco em Cazas depouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Matos Apareseu prezente Alexandre dagama e[inint.] notificado asua ordem pella Culpa que lhe Rezultou adevassa davezita que setirou neste a Raal dotejuco eodito Reverendo Doutor Vezitador oadmoestou emprimeiro Lasso de Concubinado na forma do Sagrado Concilio Terdentino para que de todo largasse ai Licita Comonicação que tem Com Anna sua esCrava que vive em sua Caza para seferrar para que com ella não trate nem Com [b]ersse em publico ou secreto nem va a Caza della nem a Concinta na sua ef digo nem lhemande Recados nem dadas nem presentes e fassa de todo se Sar oes Candallo doseu pecado Conciderando nas ofenssas que fas a Deos nosso Senhor eogravessimisimo prigo aque ex poem asua Salvacão per severando em tão mizaravel estado Com Cominacão deser com major Rigor Castigado esensurado confessou a Culpa e foi Condenado em duas oitavas per meteu imenda esesinou Com o Reverendo Doutor vezitador eeu o Padre Antonio Soares Freyre <pag> reScretario da vezita que oes Crevy Almeida Mattos [espaço] Alexandre dagama e[inint.]⁸⁵
- 1960
- 1965
- 1970
- 1975
- 1980
- 1985
- Aos sete dias domes deoitubro demil esete centos esinco enta annos neste a Raal do Tejuco em Cazas depouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Matos apareseu prezente Anna [inint.] escrava d[e] Alexandre da Gama e[inint.] notificada asua ordem pela Culpa que lhe Rezultou adevassa

⁸⁴ Assinatura.

⁸⁵ Assinatura.

aduessa da [vezita] que setirou no dito a Raal
 e odito Reverendo Doutor vezitador aadmoes
 tou emprimeiro Lasso de Concubinada nafor
 ma do Sagrado Concilio Terdentino para que
 de todo Largasse a iLicitia Comonicação que tem
 Com seu Senhor Alexandre da Gama e para
 que Comelle não trate mais Com tratos iLicitos
 nem Concinta que elle va asua Caza nem
 aseite para essefeito dadas nem Couza al
 gua e fassa de todo SeSar o esCandallo do
 Seu pecado Considerando nas ofensas que
 fas a Deos nosso Senhor e grandissimo prigo
 aque expoem asua Salvação perseverando
 emtão mizaravelestado Com Cominação de
 ser Com major Rigor Castigado esensurada
 não foi Condendada por ser Cativa Confessou
 a Culpa e permitteu imenda esesinou Com
 sua Cruz por não saber ler nem escrever Com
 o Reverendo D. iLicit e eu o Padre Antonio Soares
 Freyre Secretario que o escrevi

de Anna + da p[re]s[en]ça

Aos seis dias do mes de outubro de mil e setecentos
 e cinquenta annos neste a Raal do Tejuco em casa
 de morada do Muinho Reverendo Doutor vezi
 tador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos apa
 reseu presente João da Costa Brandão off[ic]ial de
 Sapateiro notificado asua ordem pella culpa
 que lhe resultou adevassa da vezita que setirou
 neste a Raal e odito Reverendo Doutor vezitador
 oadmo estou emprimeiro Lasso de Concubi
 nafora do Sagrado Concilio Terdentino pa
 ra que de todo Largasse a iLicitia Comonicação que
 tem Com sua escrava Joannamina para
 que Comella não trate nem tenha tratos iLicitos
 e fassa de todo SeSar o esCandallo do seu pecado
 Considerando nas ofensas que fas a Deos nosso
 Senhor e grandissimo prigo aque expoem asua
 Salvação Com Cominação de ser Com major Rigor
 Castigado esensurado Confessou a Culpa e perme

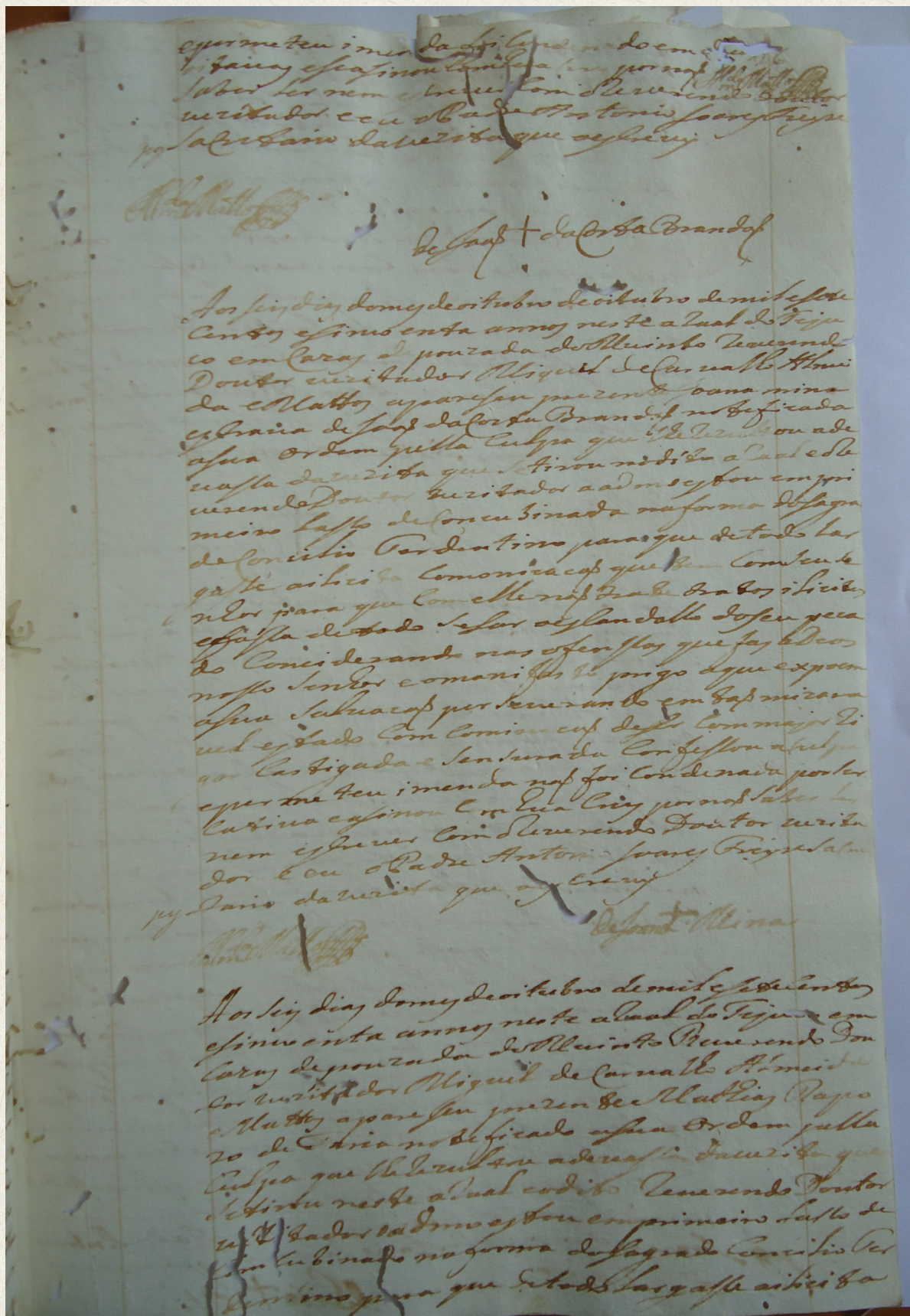
[fól. 26v]

adevassa da [vezita] que setirou no dito a Raal
 e odito Reverendo Doutor vezitador aadmoes
 1990 tou emprimeiro Lasso de Concubinada nafor
 ma do Sagrado Concilio Terdentino para que
 de todo Largasse a iLicitia Comonicação que tem
 Com seu Senhor Alexandre da Gama [esa] para
 que Comelle não trate mais Com tratos iLicitos
 1995 nem Concinta que elle va asua Caza nem
 aseite para essefeito dadas nem Couza al
 gua e fassa de todo SeSar o esCandallo do
 Seu pecado Considerando nas ofensas que
 fas a Deos nosso Senhor egravessimo prigo
 2000 aque expoem asua Salvação perseverando
 emtão mizaravelestado Com Cominação de
 ser Com major Rigor Castigado esensurada
 não foi Condendada por ser Cativa Confessou
 a Culpa e permitteu imenda esesinou Com
 2005 hua Cruz por não saber ler nem escrever Com
 o Reverendo Doutor eeu o Padre Antonio Soares
 < pago > Freyre Secretario que o esCrevy

Almeida Mattos [espaço] de Anna + da [inint.] [Ribeiro]⁸⁶

2010 Aos seis dias do mes de outubro de mil e setecentos
 esinco entaannos neste a Raal do Tejuco em Caza
 de morada do Muinho Reverendo Doutor vezi
 tador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos apa
 reseu presente João da Costa Brandão off[ic]ial de
 Sapateiro notificado asua ordem pella culpa
 2015 que lhe resultou adevassa da vezita que setirou
 neste a Raal e odito Reverendo Doutor vezitador
 oadmo estou emprimeiro Lasso de Concubi
 nafora do Sagrado Concilio Terdentino [pa]
 ra que de todo Largasse a iLicitia Comonicação que
 tem Com sua escrava Joannamina para
 2020 que Comella não trate nem tenha tratos iLicitos
 e fassa de todo SeSar o esCandallo do seu pecado
 Considerando nas ofensas que fas a Deos nosso
 Senhor egravessimo prigo aque expoem asua
 2025 Salvação Com Cominação de ser Com major Rigor
 Castigado esensurado Confessou a Culpa e perme

⁸⁶ Assinatura.



[fól. 27r]

- epermeteu imendafoi Condenado em [duas] oitavas esasinou Comhua Crus por não Saber ler nem escrever Com o Reverendo Doutor vezitador eeu o Padre Antonio Soares Freyre < pago > Sactetario davezita que oes Crevy Almeida Mattos [espaço] [espaço] de João + da Costa Brandão⁸⁷
- 2030 Aos seis dias domes deoitubro [[de outubro]] demil esete Centos esinco enta annos neste aRaal do Teju co em Cazas depouzada do Muinto Reverendo Doutor vezitador Miguel de Carvalho Almei dae Mattos apareceu presente Joana mina escrava de João da Costa Brandão notificada asua Ordem pella Culpa que lhe Rezultou ade vassa davezita que se tirou nodito aRaal eo Reverendo Doutor vezitador a admoestou empri meiro Lasso de Concubinada na forma dosagra do Concilio Terdentino para que detodo Lar gasse ai Licita Comonicação que tem Com Seu Se nhor para que Comellenão trate tratos ilicitos efassa detodo SeSar oes Candallo doseu peca do Conciderando nas ofenssas que faz a Deos nosso Senhor eomanifes to prigo aque expoem asua Salvacão per severando em tão mizara vel estado Com Cominacão deser Commajor Ri gor Castigada e Sen Surada Confessou a Culpa eper me teu imenda não foi Condenada por Ser Cativa easinou Com hua Crus por não Saber Ler nem escrever Com o Reverendo Doutor vezita dor e eu o Padre Antonio Soares Freyre Sactetario davezita que oes Crevy Almeida Mattos [espaço] [espaço] de Joana + Mina⁸⁸
- 2035 Aos seis dias domes deoitubro de mil esete Centos esinco enta annos neste aRaal do Tejuco em Cazas depouzada do Muinto Reverendo Dou tor vezitador Miguel de Carvalho Almeida e Mattos apareceu presente Mathias Rapo zo de Faria notificado asua Ordem pella Culpa que lhe Rezultou ade vassa davezita que Setirou neste aRaal eodito Reverendo Doutor vezitador o admoestou emprimeiro Lasso de Com Cubinado na forma dosagrado Concilio Ter dentino para que detodo Largasse ai Licita

⁸⁷ Assinatura.

⁸⁸ Assinatura.

alicita Cominacão que tem Comhua sua
 escrava por nome Rita para que Com ella não
 tratenem Conversse nem Comella não tenha
 tratos illicitos e fassa de todo SeSar oes Can da
 llo doseupecado Com Cominacão digo peca
 do do Conciderando nas ofensas que faz a Deos no
 sso Senhor e manifesto prigo aqueexpoem
 asua Salvacão per severando em tãõ miza[r]a
 vel estado Com Cominacão deser Com maj[or]
 Rigor Castigado e SenSurado Confessou a Culpa
 e permitteu imenda foi Condenado em duas oi
 tavas esasinou Comhua Crus pornão Saber
 Ler nem escrever Com o Reverendo Doutor
 vezitador eeu o Padre Antonio Soares Frey
 <page> re Sacretario davezita que oes Crevy

Almeida Mattos [espaço] de Mathias + Rapozo de Faria⁸⁹

Aos seis dias do mes de outubro de mil e sete
 Centos e cincoenta e cinco neste a Raal do
 Tejuco em Casas depouzada do Muinto
 Reverendo Doutor vezitador Miguel de Car
 valho Almeida e Mattos appareu prezen
 te Rita mina esCrava de Mathias Rapo
 zo de Faria notificada asua Ordem pella
 Culpa que se lhe Rezultou nadevassa dave
 zita que Setirou neste a Raal eodito Reve
 rendo Doutor vezitador aadmoeu pater
 nal mente pella Culpa de Concubinada na
 forma dosagrado Concilio Terdentino para
 que detodo Largasse ai Licita Cominacão que
 tem Com Seu Senhor Mathias Rapozo de Fa
 ria para que Comella não tenha mais trat[os]
 iLicitos nem Concinta em Se mi lhante Culpa
 Com Cominacão de Ser C[om] major Rigor Castiga
 da esensurada per severando em tãõ mizaravel
 estado Confessou a Culpa e permitteu imen
 da não foi Condenada por Ser Cativa asinoussse Com
 hua Crus pornão Saber Ler nem esCrever Com o Reve
 [[ve]]rendo Doutor vezitador eeu o Padre Antonio
 <page> Soares Freyre SaCretario davezita que oes Crevy
 Almeida Mattos [espaço] de Rita + Mina⁹⁰

[fól. 27v]

- 2070 allicita Cominacão que tem Comhua sua
escrava por nome Rita para que Com ella não
tratenem Conversse nem Comella não tenha
tratos illicitos e fassa de todo SeSar oes Can da
llo doseupecado Com Cominacão digo peca
- 2075 do Conciderando nas ofensas que faz a Deos no
sso Senhor e manifesto prigo aqueexpoem
asua Salvacão per severando em tãõ miza[r]a
vel estado Com Cominacão deser Com maj[or]
Rigor Castigado e SenSurado Confessou a Culpa
e permitteu imenda foi Condenado em duas oi
tavas esasinou Comhua Crus pornão Saber
Ler nem escrever Com o Reverendo Doutor
vezitador eeu o Padre Antonio Soares Frey
<page> re Sacretario davezita que oes Crevy
- 2080
- 2085 Almeida Mattos [espaço] de Mathias + Rapozo de Faria⁸⁹

Aos seis dias do mes de outubro de mil e sete
Centos e cincoenta e cinco neste a Raal do
Tejuco em Casas depouzada do Muinto
Reverendo Doutor vezitador Miguel de Car
valho Almeida e Mattos appareu prezen
te Rita mina esCrava de Mathias Rapo
zo de Faria notificada asua Ordem pella
Culpa que se lhe Rezultou nadevassa dave
zita que Setirou neste a Raal eodito Reve
rendo Doutor vezitador aadmoeu pater
nal mente pella Culpa de Concubinada na
forma dosagrado Concilio Terdentino para
que detodo Largasse ai Licita Cominacão que
tem Com Seu Senhor Mathias Rapozo de Fa
ria para que Comella não tenha mais trat[os]
iLicitos nem Concinta em Se mi lhante Culpa
Com Cominacão de Ser C[om] major Rigor Castiga
da esensurada per severando em tãõ mizaravel
estado Confessou a Culpa e permitteu imen
da não foi Condenada por Ser Cativa asinoussse Com
hua Crus pornão Saber Ler nem esCrever Com o Reve
[[ve]]rendo Doutor vezitador eeu o Padre Antonio
<page> Soares Freyre SaCretario davezita que oes Crevy
Almeida Mattos [espaço] de Rita + Mina⁹⁰

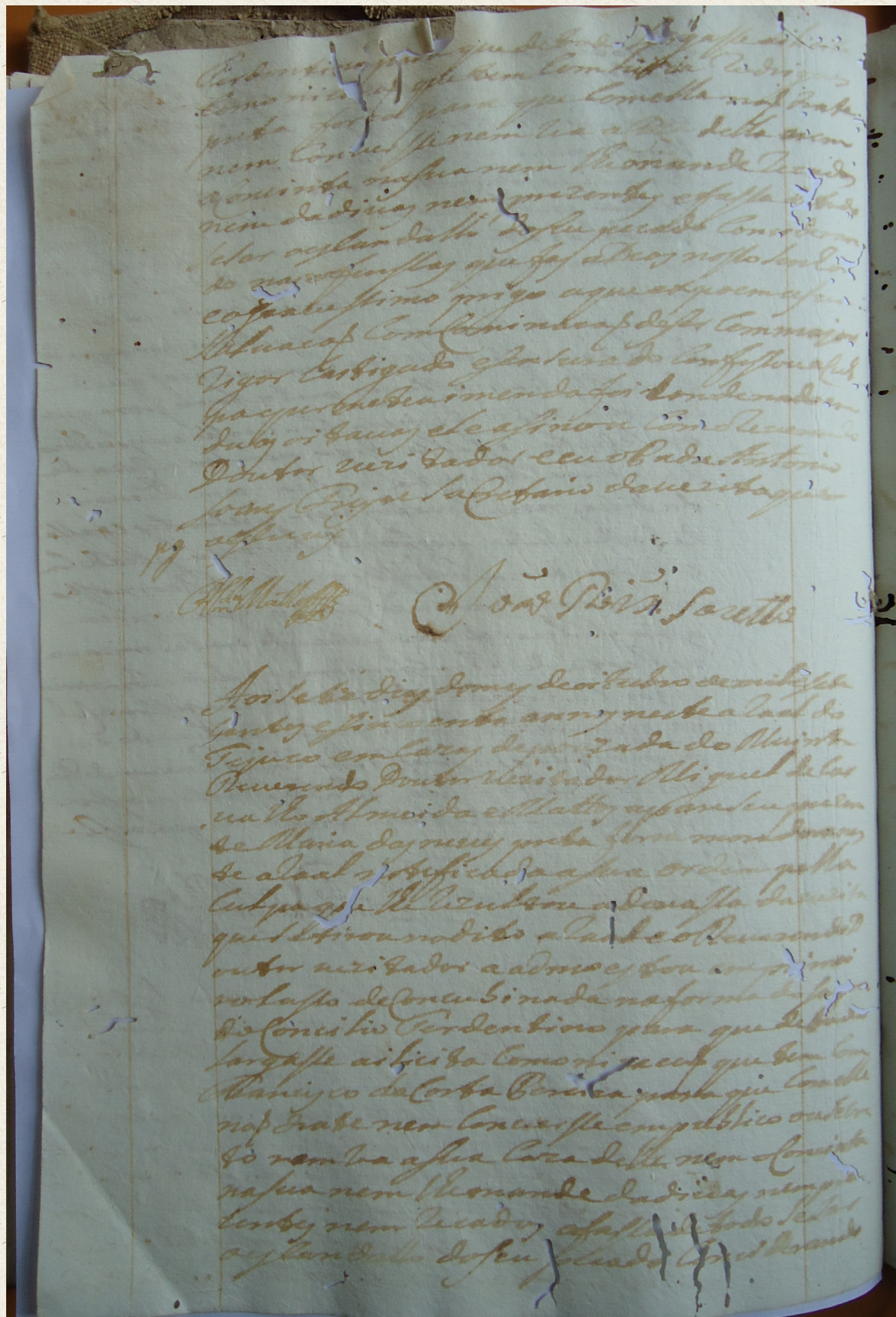
⁸⁹ Assinatura.
⁹⁰ Assinatura.

Aos Sete dias do mes de outubro de mil e setenta e sete
 Centos e setenta e sete annos neste a Raal do
 Tejuco em Cazas depouzada do Muinto Re
 verendo Doutor Vezitador Miguel de Carva
 lho Almeida e Mattos appareceu presente
 Francisco da Costa Pereira notificado asua
 ordem pella Culpa que lhe resultou adeva
 ssa davezita que setirou neste a Raal eodi
 to Reverendo Doutor Vezitador oadmoestou
 emprimeiro Lasso de Concubinado naforma
 do Sagrado Concilio Terdentino paraquede
 todo largasse alicita Comonicação que tem
 Com Maria das Neves pretaforra para que
 Com ella não trate nem Conversse empublico
 ou secreto e fassa digo nem va aCaza de
 lla nema Concinta naSua nem lhe mande
 da divas nem Recados nem presentes e fassa
 de todo seSar oesCandallo doSeu pecado Con
 siderando nas ofensas que faz aDeos nosso
 Senhor e comiraavel prigo aque expoem
 asua Salvacao perseverando emtao mizara
 vel estado Com Cominacão deSer Commaior
 Rigor Castigado esensurado Confessouacul
 pa eper meteu imenda foi Condenado em
 duas oitavas esasinou Como Reverendo Dou
 tor Vezitador eeu o Padre Antonio Soa
 res Freyre Sactetario davezita queoescre
 ve
 Almeida Mattos [espaço] [espaço] FranciscodaCosta Pereira⁹¹
 Aos Sete dias domes deoitubro demil esete
 Centos esincoenta annos neste aRaal do
 Tejuco em Cazas depouzada do Muinto Re
 verendo Doutor Vezitador Miguel de Carva
 lho Almeida e Mattos appareceu presente
 João Rodrigues morador noPinheiro notefi
 cado asua ordem pella Culpa dadevassaque
 setirou neste aRaal eodito Reverendo Doutor
 oadmoestouemprimeiro Lasso deConcubi
 nado naforma doSagrado Concilio Terden

[fól. 28r]

- 2110 Aos Sete dias domes deoitub ro demil e[sete]
Centos esinco enta an[n]os neste aRaal
do Tejuco em Cazas depouzada doMuinto Re
verendo Doutor Vezitador Miguel deCarva
lho Almeida eMattos apareSeu presente
- 2115 Francisco<↑c> daCosta Pereira notificado asua
ordem pella Culpa quelhe Resultou adeva
ssa davezita que Setirou neste a Raal eodi
to Reverendo Doutor Vezitador oadmoestou
emprimeiro Lasso deConcubinado naforma
doSagrado Concilio Terdentino paraquede
- 2120 todo Largasse aiLicita Comonicação quetem
Com Maria das Neves pretaforra para que
Com ella não trate nem Conversse empublico
ouSecreto e fassa digo nem Va aCaza de
- 2125 lla nemaConcinta naSua nem lhe mande
da divas nem Recados nem presentes e fassa
detodo seSar oesCandallo doSeu pecado Con
siderando nas ofensas que fas aDeos nosso
Senhor eomizaravel prigo aque expoem
- 2130 asua Salvacao perseverando emtao mizara
vel estado Com Cominacão deSer Commaior
Rigor Castigado esensurado Confessouacul
pa eper meteu imenda foi Condenado em
duas oitavas esesinou ComoReverendo Dou
- 2135 tor Vezitador eeu o Padre Antonio Soa
res Freyre Sactetario davezita queoescre
<page> vy
Almeida Mattos [espaço] [espaço] FranciscodaCosta Pereira⁹¹
Aos Sete dias domes deoitubro demil esete
Centos esincoenta annos neste aRaal do
Tejuco em Cazas depouzada do Muinto Re
verendo Doutor Vezitador Miguel deCarva
lho Almeida eMattos appareceu presente
João Rodrigues morador noPinheiro notefi
cado asua ordem pella Culpa dadevassaque
setirou neste aRaal eodito Reverendo Doutor
oadmoestouemprimeiro Lasso deConcubi
nado naforma doSagrado Concilio Terden

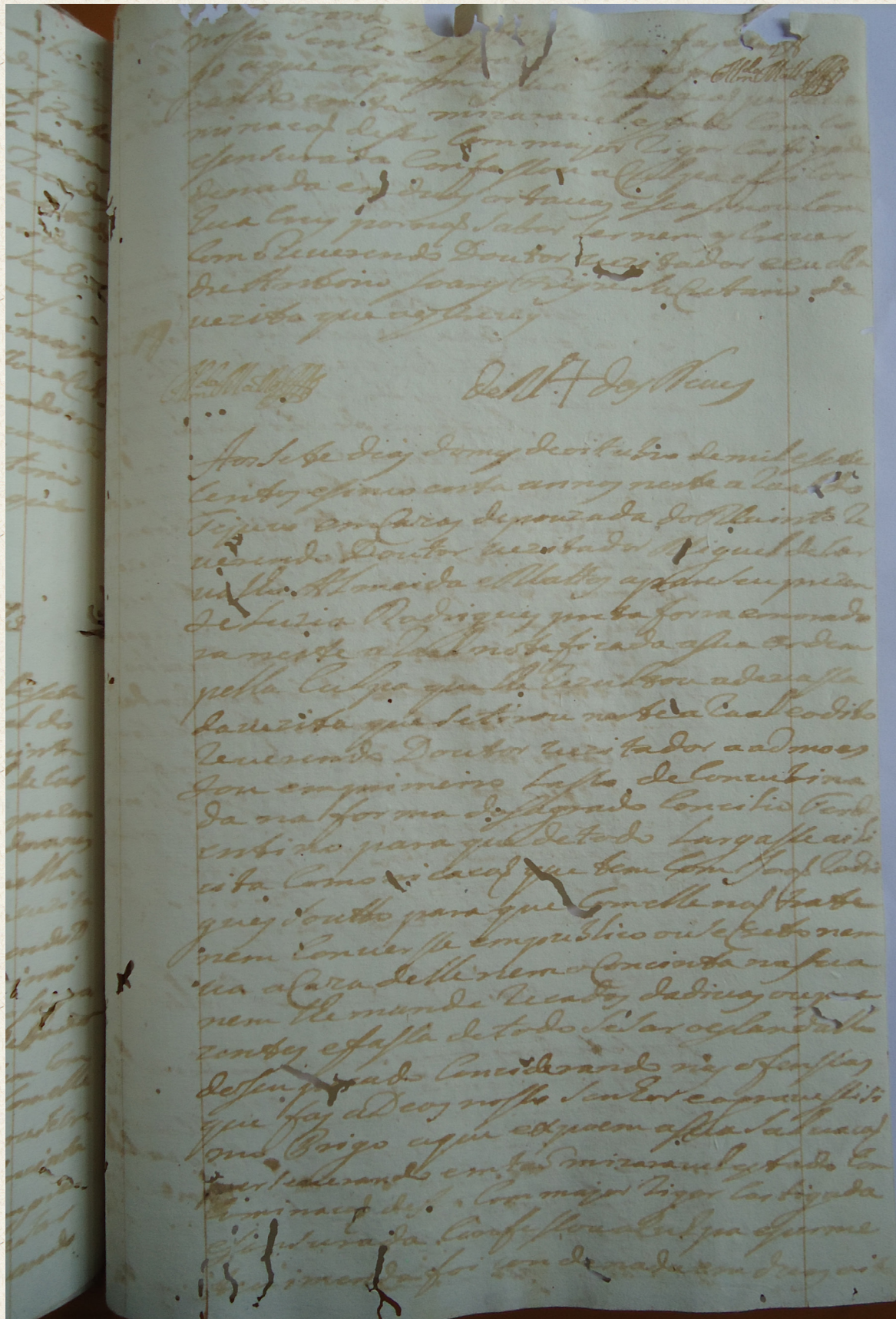
⁹¹ Assinatura.



[fól. 28v]

- 2150 Terdentino para que detodo LargasseaiLicita Comonica[c]ão que tem Com Lu[zia] Rodrigues preta forra para que Comella nao trate nem Conversse nem Va aCaza della nem aConcinta nasuanem lhe mandeRecados nem dadas nem presentes e fassa d[e]todo
- 2155 SeSar oesCandallo doseupecado Concideran do nasofensas quefas aDeos nosso Senhor eogravissimo prigo aqueexpoemasua Salvacão Comcominacão deser Commajor Rigor Castigado esensurado ConfessouaCul
- 2160 paepermeteu imendafoi Condenadoem duas oitavas eSeasinou ComoReverendo Doutor Vezi tador eeuoPadre Antonio Soares Freyre Sactretario davezitaque <page> oesCrevy
- 2165 Almeida Mattos [espaço] João Rodrigues [Soutto]⁹²
- Aos Sete dias domes deoitubro demilesete Centos esincoenta annos nesteaRaal do Tejuco emCazas depouzada doMuinto Reverendo DoutorVezitador Miguel deCarvalho Almeida eMattos apareseuprezen teMaria das neves preta forra moradoranes te aRaal notificadaasua Ordem pella CulpaquelheRezultouadevassa davezita queSetirounodito aRaaleoReverendoDoutor vezitador a admo estou emprimeiroLasso deConcubinada naforma dosa[gr]a doConcilio Terdentino para quedetodo Largasse aiLicita Comoni[c]acão quetem Com Francisco daCosta Pereira para que Comelle não trate nem Conversseempublico ouSeCreto nem Va asua Caza dell[a] nem oConcinta nasua nem lhemande dadas nemprezentes nem Recados e fassadetodo SeSar oesCandallo doseu pecado Conciderando

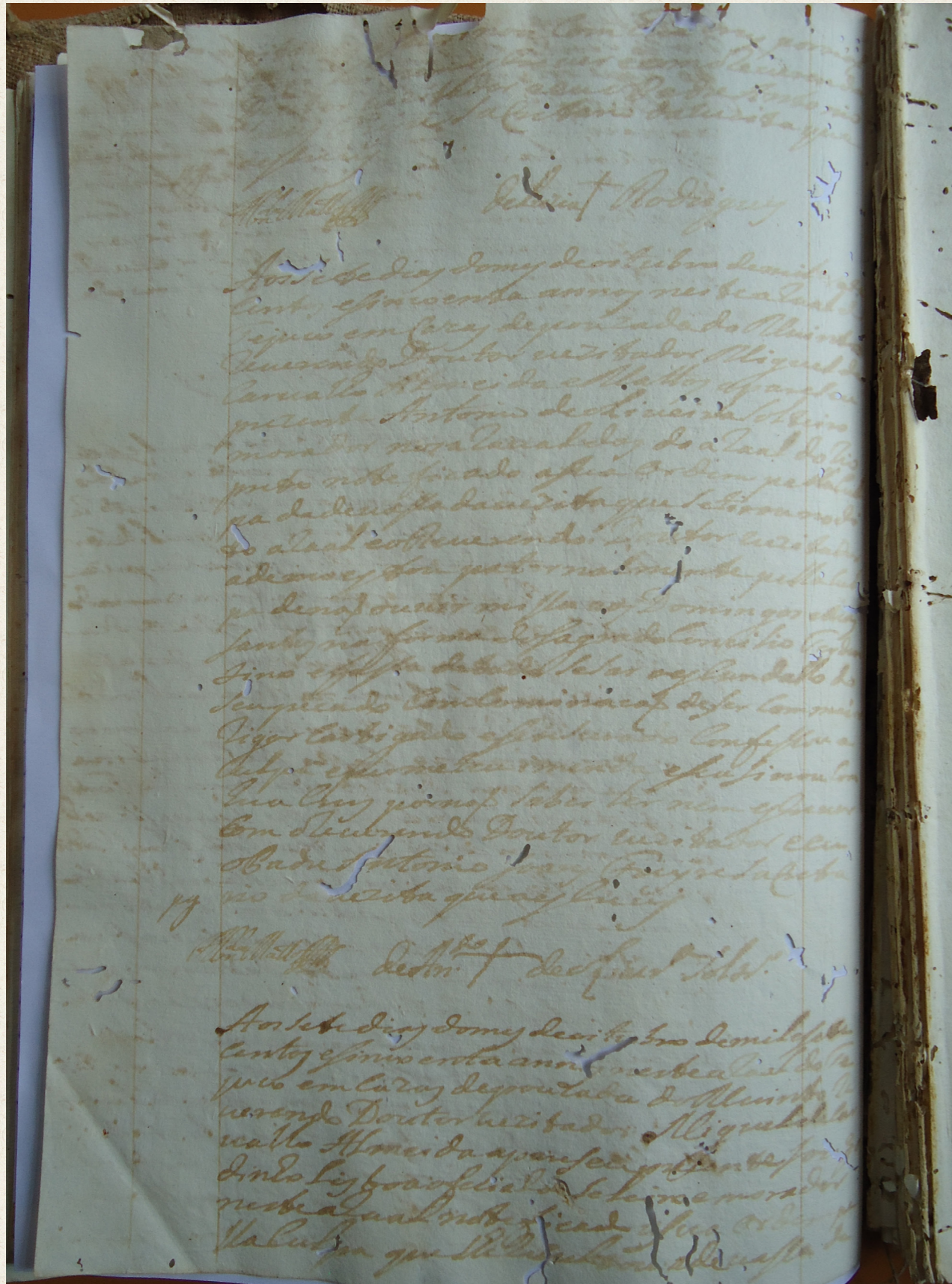
⁹² Assinatura.



[fól. 29r]

- 2185 C[on]siderando n[as] ofensas que fas [aDeos] Nosso Senhor e ogravessimo prigo aque expoem asua Salvacão perseverando emtáo mizaravelestado Com Cominação deser Com major Rigor Castigada
- 2190 esensurada Confessou a Culpa efoi Condenada em duas oitavas esesinou Com hua Crus por não Saber Ler nem esCrever Com oReverendo Doutor vezitador eeu oPadreAntonio Soares Freyre Sacerotario da
- 2195 <pag> vezita queoesCrey Almeida Mattos [espaço] [espaço] deMaria + das Neves⁹³
- Aos Sete dias domes deoitubro demilesete Centos esincoenta annos neste a Raaldo Tejuco emCazas depouzada doMuinto Reverendo Doutor vezitador Miguel deCarvalho Almeida eMattos appareseu presente Luzia Rodrigues preta forra emorado raneste aRaal notificada asua ordem pella Culpa que lhe Rezultou adevasa
- 2205 davezita queSetirou nesteRaal eodito Reverendo Doutor vezitador aadmoes tou emprimeiro Lasso deConcubina da na forma dosagrado Concilio Terdantino para que de todo Largasse aiLi
- 2210 cita Comonicação que tem Com João Rodrigues Soutto paraque Comelle não trate nem Conversese empublico ouSecreto nem va aCaza delle nem aConcinta nasua nem lhe mande Recados dadivas ouprezentes efasta detodo SeSar oesCandallo deseup[er]cado Conciderando nas ofensas que fas aDeos nosso Senhor eogravessimo Prigo aque expoem asua Salvacão per severando emtaó mizaravelestado Con
- 2220 Cominação deS[er] Com major Rigor Castigada esensurada ConfessouaCulpa eperme teu imenda foi con denadaem duas oita

⁹³ Assinatura.



[fól. 29v]

- oitavas e seassinou Com hua crus pornão
saber ler nemes Crever como Reverendo
- 2225 Doutor vezitador eeuo Padre Antonio
Soares Freyre sa Cretario davezita que
< pago > oes Crevy
- Almeida Mattos [espaço] de Luzia + Rodrigues⁹⁴
- 2230 Aos setedias domes deoitubro demil esete
centos esincoenta annos neste Raal do
Tejuco em Cazas depouzada do Muinto
Reverendo Doutor vezitador Miguel de
Carvalho Almeida e Mattos apareseu
prezente Antonio deoliveira Solteiro
- 2235 morador nos a Raaldos [[do Raal]] do Rio
preto notificado asua Ordem pela Cul
pa davevassa davezita que setirou nodi
to a Raal eo Reverendo Doutor vezitador
ademoestou paternalmente pella Cul
- 2240 pa denão ouvir missa aos Domin gos edias
santos na forma d[0] Sagrado Concilio Terden
tino e fassa detodo SeSar oes Candallo do
seu pecado Com Cuminacão deser Com maior
Rigor Castigado esensurado Confessou a
- 2245 Culpa e permeteu imenda eseeasinou Com
hua Crus pornão saber Ler nem es Crever
Com o Reverendo Doutor vezitador eeu
o Padre Antonio Soares Freyre Sa Creta
< pago > rio davezita que oes Crevy
- 2250 Almeida Mattos de Antonio + deoliveira Solteiro⁹⁵
- Aos Setedias domes deoitubro demil esete
centos esincoenta annos neste Raal do Te
juco em Cazas depouzada do Muinto Re
verendo Doutor vezitador Miguel de Car
valho Almeida apareseu prezente Joz[e] Go
dinho Lis boaficial dese leiro emorador
neste Raal notificado asua ordem pe
lla Culpa quelhe Rezultou adevassa da

⁹⁴ Assinatura.

⁹⁵ Assinatura.

Dito Reverendo Doutor vezitador
 oademo estou emprimeiro Lasso de Co[n]
 cubinado naforma doSagrado Concilio Ter
 dentino para quedetodo Largasse aiLici
 taComunicacãoque tem ComRozaMaria mo
 lata forra para queComellanão tratenem
 Conversseempublico ouSeCreto efassade to
 do SeSar oesCanda digo Sacreto nemva aCa
 zadellanemaConcinta nasua nem lhe m
 andeRecados dadivas nempresentes efa
 ssa detodo sesar oesCandallo doSeupecado
 Conciderando nas ofenssas que fas aDeos
 nosso Senhor eogravessissimo prigo aque
 expoem asuaSalvacão perseverando emtão
 mizaravel estado Com Cominacão deser Com
 major Rigor Castigado esensurado Confe
 sou aCulpa epermeteu imenda foi Conde
 nado emduas oitavas esesainou Com
 o Reverendo Doutor vezitador eeuoPadre
 Antonio Soares Freyrescretario dave
 <page> zita que oesCrevy
 AlmeidaMattos [espaço] Jozep Godinholixboa⁹⁶

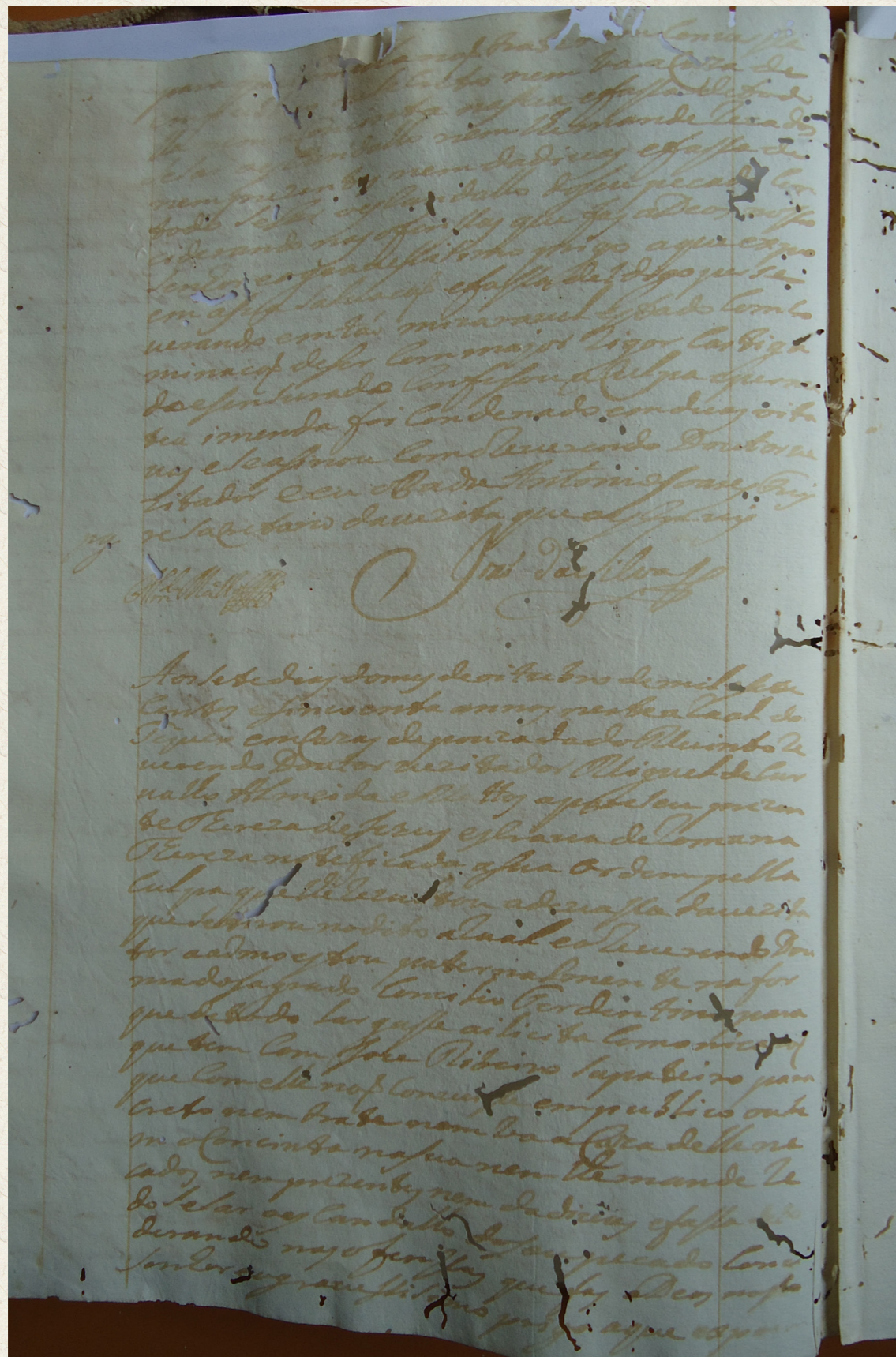
Aos Sete dias domes deoitubro demil esete
 Centos esincoenta annos neste a Raal
 do Tejuco emCazas depouzada do Muin
 to Reverendo Doutor vezitador Miguel
 deCarvalho Almeida eMattos apare
 seu presente João daSilva ofecialdeoRi
 ves morador neste aRaal notificado
 asua ordem pella Culpa quelheRezultou
 adevassa davezita que setirou neste aRaal
 eodito Reverendo Doutor vezi tador oadmo
 estou emprimeiroLasso deComcubina
 do naforma doSagrado Concilio Terden
 tino para que detodo Largasse aiLicita
 Comunicacão que temCom Maria Gomes
 parda forra moradoraneste aRaal para

Jozep Godinholix

[fól. 30r]

- 2260 Davezita que setirou nodito aRaal eo
dito Reverendo Doutor vezitador
oademo estou emprimeiro Lasso de Co[n]
cubinado naforma doSagrado Concilio Ter
dentino para quedetodo Largasse aiLici
taComunicacãoque tem ComRozaMaria mo
- 2265 lata forra para queComellanão tratenem
Converseempublico ouSeCreto efassade to
do SeSar oesCanda digo Sacreto nemva aCa
zadellanemaConcinta nasua nem lhe m
andeRecados dadivas nempresentes efa
- 2270 ssa detodo sesar oesCandallo doSeupecado
Conciderando nas ofenssas que fas aDeos
nosso Senhor eogravessissimo prigo aque
expoem asuaSalvacão perseverando emtão
mizaravel estado Com Cominacão deser Com
- 2275 major Rigor Castigado esensurado Confe
sou aCulpa epermeteu imenda foi Conde
nado emduas oitavas esesainou Com
o Reverendo Doutor vezitador eeuoPadre
Antonio Soares Freyrescretario dave
- 2280 <page> zita que oesCrevy
AlmeidaMattos [espaço] Jozep Godinholixboa⁹⁶
- Aos Sete dias domes deoitubro demil esete
Centos esincoenta annos neste a Raal
do Tejuco emCazas depouzada do Muin
- 2285 to Reverendo Doutor vezitador Miguel
deCarvalho Almeida eMattos apare
seu presente João daSilva ofecialdeoRi
ves morador neste aRaal notificado
asua ordem pella Culpa quelheRezultou
- 2290 adevassa davezita que setirou neste aRaal
eodito Reverendo Doutor vezi tador oadmo
estou emprimeiroLasso deComcubina
do naforma doSagrado Concilio Terden
tino para que detodo Largasse aiLicita
- 2295 Comunicacão que temCom Maria Gomes
parda forra moradoraneste aRaal para

⁹⁶ Assinatura.



[fól. 30v]

- para que Com ela não trate [nem] Converse
em publico ou SeCreto nem VaaCaza de
lla nem aConcinta nasua e fassa de todo
- 2300 SeSar oesCandallo nem lhe mandeRecados
nem presentes nem dadivas e fassa de
todo SeSar oesCandallo doseu pecado Con
siderando nas ofensas que fas aDeos nosso
Senhor eogravessimo prigo aqueexpo
- 2305 em asua Salvacão e fassa det digo perse
verando emtáo mizaravel estado Comco
minação deser Commajor Rigor Castiga
doesensurado Confessou aCulpa eperme
teu imenda foi condenado emduas oita
- 2310 vas e seasinou como Reverendo Doutor ve
zizador eeu oPadreAntonioSoaresFrey
<pag> reSaCretario davezita queoesCrey
AlmeidaMattos [espaço] João daSilva⁹⁷
- Aos Setedias domes deoitubro demil esete
- 2315 Centos esincoenta annos nesteaRaal do
Tejuco emCazas depouzadadoMuinto Re
verendo Doutor vezizador Miguel deCar
valho AlmeidaeMattos apareseu prezen
teTherezadeJesus esCravadeRomana
- 2320 Therezanotificada asua ordempella
Culpa quelheRezultou adevassa davezita
quesetirou nodito aRaal eoReverendo Dou
tor aadmoestou paternalmen te nafor
madoSagradoConcilio Terdentino para
- 2325 que detodo Largasse aiLicita Comonica[caõ]
quetem ComJoze Ribeiro Sapateiro para
queComelle não Converse empublico ouse
creto nem trate nem vaaCazadellene
m oConcinta nasua nem lhemande Re
cados nempresentes nem dadivas e fassa deto
- 2330 do SeSar oes Candallo doSeupecado Conci
derando nas ofensas quefas aDeos nosso
Senhor eogravessimo prigo aque expoem

⁹⁷ Assinatura.

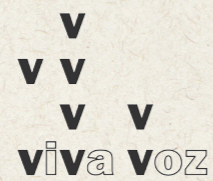
[Handwritten text in Portuguese, likely a legal document or confession. The text is written in a cursive script and includes several lines of text, some of which are crossed out or corrected. The document appears to be a record of a confession or a legal proceeding, mentioning names like 'Antonio Soares Freyre' and 'Manoel Duarte Correa'. There are also some illegible words and phrases, possibly due to fading or damage to the original document. The text is written on aged, yellowed paper with some stains and wear.

[fól. 31r]

- [Expo] em asua Salvacão perseveran
- 2335 do emtão mizaraveestado Com
Cominação de Ser Commajor Rigor castiga
da esensurada não foi Condenada por
Ser Cativa asinou Com hua Crus Com
o Reverendo Doutor vezi[ta]dor eeu o Padre
- 2340 Antonio Soares Freyre secretario dave
< pago > zita que oes Crevy
Almeida Mattos [espaço] [espaço] de Thereza+de Jezus⁹⁸
- Aos Setedias domes deoitubro demilese
teCentos eSincoenta annos neste aRaal
- 2345 do Tejuco em Cazas depouzada do Muin
to Reverendo Doutor vezitador Miguel
de Carvalho Almeida e Mattos apareceu pre
zente Manoel Duarte Correa que Cor ta
Ca[r]ne nesteaRaal notificado a Sua ordem
- 2350 pella Culpa que lhe Rezultou adevassa dave
zi[ta] que setirou nodito aRaal eo Reverendo
Doutor vezitador admoestou emprimeiro
Lasso de Concubinado na forma do Sagrado
Concilio Terdentino para quedetodo Lar
- 2355 gasse ai Licita Comonicação que tem Com Fran
cisca dos Anjos negramina forra morado
ra neste aRaal para que Comella não tra
te nem Conversse em publico ou SeCreto nem
va asua Caza nem a Concinta na Sua nem
- 2360 lhe mande Recados dadivas nempresentes
efassa detodo SeSar oesCandallo doseu pe
cado Conciderando asofensas quefas aDeos
nosso Senhor eogravessimo prigo aque
expoem asua Salvacão Com Cominação de
2365 ser Com major Rigor Castigado esensurado
Confessou a Culpa e permeteiu imenda foi [Con]
denado em duas oitavas esesinou com oRe
verendo Doutor vezitador eeu o Padre An
< pago > tonio Soares Freyre saCretario oesCrevy
- 2370 Almeida Mattos [espaço] Manoel Duarte Correa⁹⁹
- Aos sete dias domes deoitubro demil esete
Centos eSincoenta annos nesteaRaal do

⁹⁸ Assinatura.

⁹⁹ Assinatura.



As publicações Viva Voz acolhem textos de alunos e professores da Faculdade de Letras, especialmente aqueles produzidos no âmbito das atividades acadêmicas (disciplinas, estudos orientados e monitorias). As edições são elaboradas pelo Laboratório de Edição da FALE/UFMG, integrado por estudantes de Letras –bolsistas e voluntários – supervisionados por docentes da área de edição.

